

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

16 JANVIER 1951.

PROJET DE LOI concernant les accises.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi est connexe à celui que le Gouvernement a eu l'honneur de soumettre à vos délibérations en vue de faire approuver la Convention conclue à La Haye, le 18 février 1950, entre les Pays-Bas, la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg et qui porte unification entre autres des droits d'accise.

Il apporte à la législation d'accise les modifications qui découlent des mesures faisant l'objet de la dite Convention.

Les différentes raisons qui justifient ces dernières mesures ont été développées dans l'exposé des motifs joint au projet de loi qui approuve la Convention. Le Gouvernement se réfère donc à cet exposé et le complète par les considérations suivantes qui expliquent les changements apportés à la législation en vigueur.

Alcools.

Le régime fiscal des alcools est en ce moment réglé par une législation fort compliquée, dont la loi du 15 avril 1896 relative à la fabrication et à l'importation des alcools constitue la base. Au cours du temps, cette loi a été modifiée et complétée par de nombreuses dispositions. Cette circonstance non seulement rend très difficile la tâche des agents chargés de veiller à l'application de la loi, mais elle expose aussi les personnes qui doivent l'observer à des erreurs et à des méprises.

D'autre part, la législation actuelle est trop détaillée; elle renferme de multiples dispositions qui constituent plutôt des mesures réglementaires, lesquelles trouveraient mieux leur place dans des arrêtés ou des règlements d'exécution. En outre, les dispositions pénales y font l'objet d'une spécification exagérée; elles envisagent trop de cas particuliers, d'ordre secondaire.

C'est pourquoi et puisque dans le cadre de la Convention qui nous occupe de profondes modifications doivent

16 JANUARI 1951.

WETSONTWERP inzake accijnzen.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Onderhavig ontwerp van wet is verwant aan het ontwerp van wet dat de Regering II heeft onderworpen ter goedkeuring van het op 18 Februari 1950 tussen Nederland, België en het Groothertogdom Luxemburg gesloten Verdrag, houdende unificatie onder meer van de accijnzen.

Het brengt aan de accijnswetgeving die wijzigingen aan welke voortvloeien uit de in vorgemeld Verdrag opgenomen maatregelen.

De onderscheidene redenen, welke die maatregelen rechtvaardigen, zijn aangeduid in de memorie van toelichting gevoegd bij het ontwerp van wet tot goedkeuring van het Verdrag. De Regering verwijst derhalve naar die memorie en vult ze aan door de volgende beschouwingen, welke een verklaring zijn voor de aangebrachte wijzigingen in de bestaande wetgeving.

Alcohol.

Het fiscaal regime van alcohol is op dit ogenblik geregeld door een ingewikkelde wetgeving, waaraan ten grondslag ligt de wet van 15 April 1896 betreffende de vervaardiging en de invoer van alcohol. In de loop der tijden, is die wet gewijzigd en aangevuld geworden door menigvuldige bepalingen. Deze omstandigheid bemoeilijkt niet alleen de taak van de beambten die moeten waken voor de toepassing van de wet, doch stelt tevens bloot aan vergissingen en misrekeningen de personen die gezegde wet moeten naleven.

Anderdeels, is de huidige wetgeving te gedetailleerd; zij bevat talrijke bepalingen welke veeleer als reglementaire maatregelen dienen aangemerkt en beter op hun plaats zouden zijn in uitvoeringsbesluiten of -reglementen. Bovendien is de specificatie van de daarin voorkomende strafbepalingen te zeer uitgesponnen; te veel particuliere gevallen van bijkomstige aard zijn daarin opgenomen.

Om die reden en vermits in het raam van het hier besproken Verdrag diepgaande wijzigingen dienen gebracht aan

être apportées à la législation existante, il a paru nécessaire de faire table rase de celle-ci et de la remplacer par de nouvelles dispositions, aussi brèves que possible et qui auront le caractère d'une loi de cadre. Ces nouvelles dispositions donneront au Ministre des Finances le pouvoir de prendre les mesures nécessaires pour assurer la perception du droit d'accise sur les alcools, c'est-à-dire pour régler la surveillance des distilleries et des usines de rectification, pour réglementer le commerce et le transport des alcools, etc.

C'est dans le même esprit, qui répond d'ailleurs au vœu exprimé par le Parlement lui-même, que sont déjà conçues la plupart des lois relatives aux droits d'accise (bières, boissons fermentées de fruits, huiles minérales, tabac) et que sera remaniée la législation d'accise en matière de sucres (articles 27 à 35 du présent projet de loi).

Article premier.

Pour éviter la répétition dans le corps de la loi des mots « alcool éthylique et les produits contenant de l'alcool éthylique » — répétition qui est de nature à rendre les textes moins clairs — l'article 1^{er} détermine ce qu'il faut entendre par « alcools » pour l'application du régime d'accise faisant l'objet des articles 2 à 20.

Le terme « alcools » englobe non seulement l'alcool éthylique, mais aussi les produits contenant de l'alcool de l'espèce, à l'exception des boissons (bières, vins et boissons y assimilées) assujetties à un droit d'accise qui leur est propre.

Art. 2.

Cet article vise les alcools indigènes.

En son § 1^{er}, il fixe le taux du droit d'accise tel qu'il est stipulé dans la Convention du 18 février 1950. Ce taux unique remplacera dorénavant le droit d'accise et la taxe spéciale de consommation qui grèvent les alcools.

En ce moment, le droit d'accise et la taxe de consommation sur les alcools se perçoivent sur le volume ramené fictivement à 50° de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15° centigrades.

Le nouveau régime modifie cette règle; le droit se calculera par degré-hectolitre d'alcool, système plus rationnel et plus simple et qui est suivi pour la perception du droit de douane sur les alcools à haut titrage.

Le § 2 dispose que ne tombe pas sous l'application de l'accise établie par le § 1^{er}, la fabrication des produits, tels que les liqueurs, les essences, etc., qui contiennent de l'alcool éthylique déjà imposé.

Art. 3.

Est maintenue en faveur des distillateurs agricoles qui en bénéficient actuellement, une réduction du droit d'accise dont le montant est à fixer par le Gouvernement, étant entendu que cette réduction ne peut pas dépasser, selon le cas, 3 francs ou 4 fr. 50 par hectolitre et par degré, à la température de 15° du thermomètre centigrade.

Les distillateurs agricoles ici visés sont ceux pour lesquels la loi du 28 juillet 1902 a créé un régime de faveur, temporaire. Trois distillateurs seulement peuvent encore bénéficier de ce régime, qui prendra fin à leur décès.

de bestaande wetgeving, is het nodig gebleken met die wetgeving gedaan te maken en haar te vervangen door nieuwe, zo bondig mogelijke, bepalingen, welke het karakter zullen hebben van een kaderwet. Die nieuwe bepalingen zullen de Minister van Financiën het recht toekennen de nodige maatregelen te treffen om de heffing van de alcoholaccijns te verzekeren, 't is te zeggen om de bewaking van de stokerijen en de overhaalfabrieken te regelen, om de handel in en het vervoer van alcohol te reglementeren, enz.

De meeste wetten inzake accijnzen (bier, gegiste vruchtendrank, minerale oliën, tabak) zijn reeds opgevat in die zin, welke trouwens beantwoordt aan de wens welke door het Parlement zelf werd uitgedrukt. In dezelfde zin zal ook de accijnswetgeving inzake suiker worden omgewerkt (artikelen 27 tot 35 van onderhavig ontwerp van wet).

Eerste artikel.

Om te vermijden dat men in de wet steeds de woorden « ethylalcohol en producten waarin ethylalcohol is vervat » zou moeten herhalen — wat de duidelijkheid van de tekst niet zou bevorderen — wordt bij artikel 1 bepaald wat moet worden verstaan onder « alcohol » voor de toepassing van het accijnsregime omschreven in artikelen 2 tot 20.

Met het woord « alcohol » wordt niet alleen ethylalcohol zelf bedoeld, maar beoogt men tevens de producten waarin soortgelijke alcohol is bevat, met uitzondering van de dranken (bier, wijn en daarmee gelijkgestelde dranken) welke aan een eigen accijns zijn onderworpen.

Art. 2.

Dit artikel betreft inlandse alcohol.

In § 1 wordt de alcoholaccijns vastgesteld op het bedrag aangeduid in het Verdrag van 18 Februari 1950. Dit enig bedrag zal de accijns en de bijzondere verbruikstaxe vervangen waarmede alcohol thans is belast.

Op dit ogenblik, worden de accijns en de bijzondere verbruikstaxe op alcohol geheven naar het volume, fictief herleid op 50° van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15° Celsius.

Het nieuw regime wijzigt die regel: de accijns zal berekend worden per hectolitergraad alcohol, stelsel dat rationeler en eenvoudiger is en gevolgd wordt voor de inning van het douanerecht op hooggradige alcohol.

In § 2 is bepaald dat de vervaardiging van producten zoals likeuren, essences, enz., waarin reeds belaste alcohol is bevat, niet onder toepassing valt van de bij § 1 vastgestelde accijns.

Art. 3.

Wordt gehandhaafd ten bate van de landbouwstokers die er thans van genieten, een accijnsvermindering waarvan het bedrag dient vastgesteld door de Regering, met dien verstande dat die vermindering niet meer mag bedragen dan, volgens het geval, 3 frank of 4 fr. 50 per hectoliter en per graad, bij de temperatuur van 15° Celsius.

De hier bedoelde landbouwstokers zijn diegene waarvoor de wet van 28 Juli 1902 tijdelijk een gunstregime heeft ingesteld. Nog maar drie stokers kunnen genieten van dat regime, hetwelk zal vervallen bij hun overlijden.

Art. 4.

Cet article détermine, compte tenu du taux appliqué aux alcools indigènes, les taux du droit d'accise à percevoir, à l'importation, sur l'alcool éthylique et sur les produits contenant de l'alcool éthylique.

L'alcool et les dits produits sont rangés sous plusieurs rubriques, qui s'inspirent de la classification établie pour la perception du droit d'entrée.

Art. 5 et 6.

Sous ces articles sont tracées certaines règles nécessaires pour la perception du droit d'accise (détermination du volume, constatation de la force alcoolique et de la température).

Art. 7, 8 et 9.

On prévoit ici les cas dans lesquels l'exemption du droit d'accise peut être accordée : usages industriels (exemption totale ou partielle), dépôt en entrepôt public ou exportation (décharge totale).

Les conditions de cette exemption seront fixées par le Ministre des Finances. Le taux de l'exemption pour usages industriels sera déterminé par le Roi.

Art. 10.

L'interdiction édictée sous cet article est reprise à la législation actuelle; elle tend à empêcher l'utilisation, pour la fabrication de liqueurs, d'essences et d'eaux de senteur, des alcools dénaturés ou des alcools méthyliques, propyliques, etc., de manière à ne pas compromettre le rendement de l'accise.

Art. 11.

Les pouvoirs nécessaires sont donnés au Ministre des Finances pour assurer la perception du droit d'accise sur les alcools. La législation existante confère déjà de tels pouvoirs au Ministre.

L'article 11 énumère certaines des mesures que le Ministre est autorisé à prendre. Il va sans dire que cette énumération n'est pas limitative.

Art. 12 à 20.

Les pénalités applicables en cas de fraude en matière de droits d'accise sur les alcools sont fixées par les articles 12 à 20.

Pour les cas les plus graves, ces pénalités sont sensiblement les mêmes que celles prévues par la législation actuelle.

En ce qui concerne les autres faits qui constituent en général des infractions à des mesures réglementaires, la législation existante fixe de multiples amendes, de montants différents. Elle a été simplifiée. Comme pour les autres droits d'accise ces faits seront sanctionnés par une seule disposition qui fait l'objet de l'article 12, § 6 et qui prévoit une amende de 10.000 à 50.000 francs.

Art. 4.

Dit artikel bepaalt, rekening houdend met het bedrag toegepast op inlandse alcohol, de bedragen van de accijns welke bij invoer moet worden geïnd van ethylalcohol en van producten waarin ethylalcohol is bevat.

De alcohol en de producten waarvan sprake zijn gerangschikt in meerdere rubrieken; voor die rangschikking is men te rade gegaan bij de classificatie opgemaakt voor de heffing van het invoerrecht.

Art. 5 en 6.

In deze artikelen worden sommige regels uitgestippeld welke nodig zijn voor de heffing van de accijns (bepaling van het volume, vaststelling van de alcoholsterkte en de temperatuur).

Art. 7, 8 en 9.

Hier zijn bepaald de gevallen waarin vrijstelling van de accijns mag worden verleend : industrieel gebruik (gehele of gedeeltelijke vrijstelling), opslag in openbaar entrepot of uitvoer (gehele vrijstelling).

De voorwaarden waaraan die vrijstelling is ondergeschikt zullen vastgesteld worden door de Minister van Financiën. Het bedrag van de vrijstelling voor industrieel gebruik zal bepaald worden door de Koning.

Art. 10.

Het in dit artikel uitgevaardigd verbod is overgenomen uit de huidige wetgeving; het strekt er toe te beletten — ten einde de opbrengst van de accijns niet in gevaar te brengen — dat men voor de vervaardiging van likeuren, van essences en van reukwaters, gebruik zou maken van gedenatureerde alcohol of van methylalcohol, propylalcohol, enz.

Art. 11.

Aan de Minister van Financiën wordt de nodige bevoegdheid verleend om de heffing van de alcoholaccijns te verzekeren. Reeds krachtens de bestaande wetgeving, beschikt de Minister over dergelijke bevoegdheid.

In artikel 11 worden sommige van de maatregelen opgesomd welke de Minister gemachtigd is te treffen. Vanzelfsprekend is die opsomming niet beperkend.

Art. 12 tot 20.

De straffen toepasselijk in geval van fraude op het stuk van de alcoholaccijns worden bepaald in artikelen 12 tot 20.

Voor de ergste gevallen, stemmen die straffen nagenoeg overeen met diegene welke door de huidige wetgeving zijn voorzien.

Voor de andere feiten, welke over 't algemeen inbreuken zijn op reglementaire maatregelen, bepaalt de bestaande wetgeving menigvuldige boeten, van verschillend bedrag. Hier was vereenvoudiging geboden. Zoals voor de andere accijnzen, zullen die feiten gestraft worden krachtens één enkele bepaling : deze welke het voorwerp uitmaakt van artikel 12, § 6 en een boete voorziet van 10.000 tot 50.000 frank.

Art. 21.

Sous cet article, est reprise, avec de légères retouches, une disposition de la législation existante. Sont rendues applicables à tous ceux qui s'occupent de l'industrie et du commerce des alcools (distillateurs, rectificateurs, etc.), pour autant qu'elles ne soient pas contraires à la nouvelle législation, les dispositions de la loi générale du 26 août 1822, concernant la perception de droits de douane et d'accise, et des autres lois générales relatives aux entrepôts, au transit et à la répression de la fraude en matière de douane.

Bières.

Art. 22.

Cet article remplace tout l'article 1^{er} des dispositions légales coordonnées relatives au régime fiscal des bières.

Les trois premiers paragraphes de cet article 22 reproduisent le texte de l'article 7 de la Convention.

Le § 4, qui se substitue au § 4 de l'actuel article 1^{er} confère au Ministre des Finances le pouvoir de fixer un minimum d'hectolitres-degré de moûts à déclarer en vue de la perception du droit d'accise.

Sous le régime actuel, c'est la loi elle-même qui fixe le minimum à déclarer; ce minimum s'exprime en kilogrammes de matières premières, parce que c'est la quantité de ces matières qui constitue en ce moment la base de l'imposition. Il a été reconnu plus expédient de laisser au ministre le soin de fixer ce minimum, qui s'exprimera désormais en hectolitres-degré. C'est, en effet, un domaine dans lequel l'intervention de la Législature n'est pas absolument indispensable; des circonstances d'ordre économique rendent d'ailleurs parfois nécessaire une modification urgente du minimum d'imposition.

Le § 5, qui traite de la décharge de l'accise en cas d'exportation des bières, est le texte inchangé de l'ancien § 5 de l'article 1^{er} des dispositions coordonnées.

Art. 23.

Cet article se substitue à l'article 2 des dispositions légales coordonnées relatives au régime fiscal des bières. Sous ses 1^{re}, 3^{re}, 4^{re} et 5^{re}, il reprend les littéras a), c), d) et e) du dit article 2. Toutefois, au 3^{re}, les mots « matières premières » ont été remplacés par les mots « substances sucrées » parce que ces substances sont les seules, parmi les matières premières utilisées en brasseries, pour lesquelles un droit d'accise aurait pu être perçu antérieurement.

Quant au surplus du dit article 2, il a été remanié en tenant compte du changement que le nouveau régime réalise en ce qui concerne la base servant à la perception du droit d'accise.

Une explication complémentaire est nécessaire au sujet du 2^o de l'article 23.

Dans la plupart des brasseries belges, des substances sucrées (sucres saccharoses, sucres intervertis, glucoses, etc.) sont ajoutées aux produits des brassins après la période pendant laquelle ces produits doivent être tenus, pour un contrôle éventuel, à la disposition des agents des accises. Généralement, cette addition a lieu dans les chaudières servant à l'ébullition des bières; des brasseurs ajoutent cependant aussi des substances sucrées dans les

Art. 21.

In dit artikel wordt, lichtjes omgewerkt, een bepaling uit de bestaande wetgeving overgenomen. Worden, voor zover zij niet strijdig zijn met de nieuwe wetgeving, toepasselijk gemaakt op al wie zich bezig houdt met een nijverheid of een handel inzake alcohol (stokers, overhalers, enz.), de beschikkingen van de algemene wet van 26 Augustus 1822, betreffende de heffing van de douanerechten en de accijnzen, en van de andere algemene wetten betreffende de entrepôts, de doorvoer en de beteugeling van de fraude inzake douanen.

Bier.

Art. 22.

Dit artikel vervangt gans artikel 1 van de samengeordende wetsbepalingen inzake het fiscaal regime van bier.

In de eerste drie paragrafen van dit artikel 22 wordt de tekst overgenomen van artikel 7 van het Verdrag.

Bij § 4, welke de vervanging is van § 4 van het huidig artikel 1, wordt aan de Minister van Financiën het recht toegekend om het minimum aantal hectolitergraden wort te bepalen dat met het oog op de accijnsheffing dient aangegeven.

Onder het huidige regime, bepaalt de wet zelf het aan te geven minimum; dat minimum is uitgedrukt in kilogrammen grondstof omdat thans de hoeveelheid grondstof ten grondslag ligt aan de accijnsheffing. Erkend werd dat het meer passend is het bepalen van bedoeld minimum, dat voortaan in hectolitergraden zal worden uitgedrukt, aan de minister over te laten. Immers, op dit stuk is de tussenkomst van de wetgevende macht niet volstrekt onontbeerlijk, terwijl, anderdeels, de economische omstandigheden soms een dringende wijziging in het aanslagminimum vergen.

In § 5, welke de accijnsafschrijving bij uitvoer van bier betreft, wordt de tekst overgenomen van de vroegere § 5 van artikel 1 van de samengeordende wetsbepalingen.

Art. 23.

Dit artikel komt in de plaats van artikel 2 van de samengeordende wetsbepalingen inzake het fiscaal regime van bier. De 1^{re}, 3^{re}, 4^{re} en 5^{re} van dit artikel 23 stemmen overeen met de letters a), c), d) en e) van bedoeld artikel 2. In 3^{re} werd het woord « grondstoffen » evenwel vervangen door « suikerspeciën », omdat die speciën de enige, in brouwerijen gebruikte, grondstoffen zijn waarvan reeds vroeger accijns zou kunnen zijn betaald.

De overige bepalingen van genoemd artikel 2 werden omgewerkt met inachtneming van de wijziging welke door het nieuwe regime aan de grondslag van de accijnsheffing wordt aangebracht.

Een aanvullende toelichting is nodig wat betreft 2^o van artikel 23.

In het merendeel van de Belgische brouwerijen, worden de suikerspeciën (saccharosesuiker, invertsuiker, glucose, enz.) bij de brouwsels gevoegd na het tijdperk gedurende hetwelk die brouwsels, voor eventuele controle, ter beschikking moeten blijven van de accijnsbeambten. Doorgaans heeft die bijvoeging plaats in de kookketels; sommige brouwers nochtans storten ook suikerspeciën in de gistingskuipen of in de bewaarvaten,

cuves de fermentation ou dans les réservoirs de garde; il en est enfin qui s'en servent pour édulcorer les bières achevées.

Toutes les substances ainsi utilisées concourent à l'augmentation du nombre d'hectolitres-degré de bière; par conséquent, le rendement qui en provient est impossible. Mais des difficultés d'ordre pratique rendent impossible la détermination exacte du nombre d'hectolitres-degré obtenu après l'addition des substances sucrées dont il est question. C'est pour ce motif que le contrôle exercé par les agents des accises et qui est visé ci-avant, se place, en ordre principal, au moment où les bières se trouvent dans les chaudières d'ébullition (chaudières dénommées « vaisseaux-collecteurs »); dans sa déclaration pour brasser, le brasseur a dû indiquer le volume, en hectolitres-degré, des moûts qui se trouveront dans ses vaisseaux-collecteurs; c'est ce volume que contrôlent les agents des accises.

Pour les substances sucrées utilisées après la période de contrôle, il est nécessaire de fixer forfaitairement le nombre d'hectolitres-degré qu'elles sont susceptibles de produire. A cette fin, le 2^e de l'article 23 confère les pouvoirs nécessaires au Ministre des Finances. Cette procédure ne constitue pas une innovation; elle est déjà suivie dans le système d'imposition actuel.

Art. 24.

En vertu du 1^{er} alinéa modifié de l'article 3 des dispositions coordonnées, le brasseur est pénalisé pour excédent de rendement; lorsque cet excédent dépasse de plus d'un litre et quart le rendement fixé par l'article premier, § 3, de ces dispositions; ce rendement est de 25 litres de moûts à 1^{er} par kilogramme de matières premières déclaré. La limite au delà de laquelle l'excédent constitue une infraction est donc de 5 % du poids des matières premières déclaré.

Comme la perception de l'accise se fera dorénavant sur la base du nombre d'hectolitres-degré de moûts déclaré, le 1^{er} alinéa susvisé doit être amendé en conséquence. L'article 24 est conçu à cet effet.

Art. 25.

Cet article fixe le taux du droit d'accise à percevoir à l'importation des bières, en sus du droit de douane.

Boissons fermentées mousseuses.

Art. 26.

On voudra bien à ce sujet consulter l'exposé des motifs du projet de loi portant approbation de la convention d'unification des droits d'accise (art. 10).

Sucres.

Le régime fiscal des sucres est aujourd'hui réglé par la loi du 21 août 1903, laquelle a subi plusieurs modifications.

Vu les amendements qui doivent être apportés à cette loi ensuite de la Convention d'unification des accises et aussi pour les raisons développées, en ce qui concerne les alcools, au début du présent exposé, il a paru indispensable de la remplacer par de nouvelles dispositions légales, con-

terwijl er, ten slotte, ook brouwers zijn die suikerspeciën gebruiken voor het verzoeten van afgewerkt bier.

Alle aldus gebruikte suikerspeciën dragen bij tot de verhoging van het aantal hectolitergraden bier, zodat de opbrengst van die speciën belastbaar is. In de praktijk kan nochtans het na toevoeging van bedoelde suikerspeciën verkregen aantal hectolitergraden niet nauwkeurig worden bepaald. Daarom ook heeft de door de accijnsbeambten uitgeoefende controle (zie hiervoren) in hoofdzaak plaats op 't oogenblik dat het bier zich bevindt in de kookketels, « verzamelvaten » geheten; op zijn brouwaangifte heeft de brouwer in hectolitergraden moeten aangeven hoeveel wort zich in de verzamelvaten zal bevinden en het is die hoeveelheid welke door de accijnsbeambten wordt nagezien.

Voor de suikerspeciën gebezigd na het controletijdperk, moet de mogelijke opbrengst in hectolitergraden forfaitair worden bepaald. Te dien einde, wordt bij 2^o van artikel 23 de nodige bevoegdheid verleend aan de Minister van Financiën. Die handelwijze is niet nieuw; zij wordt reeds gevolgd in het huidig stelsel.

Art. 24.

Overeenkomstig de gewijzigde 1^e alinea van artikel 3 van de samengeordende wetsbepalingen, wordt de brouwer gestraft voor overmaat van opbrengst wanneer die overmaat met meer dan 1 1/4 liter de wettelijke opbrengst overtreft welke bij artikel één, § 3, van bedoelde samenordering is vastgesteld op 25 liter wort van 1^o per aangegeven kilogram grondstof. De grens waarboven de overmaat als overtreding geldt is dus 5 % van het gewicht der aangegeven grondstoffen.

Vermits de accijns voortaan op voet van het aangegeven aantal hectolitergraden wort zal worden geheven, moest vorenbedoelde 1^o alinea dienovereenkomstig worden gewijzigd. Artikel 24 werd te dien einde opgesteld.

Art. 25.

Dit artikel bepaalt het bedrag van de accijns welke, bij invoer van bier, boven het douanerecht moet worden geheven.

Mousserende gegiste dranken.

Art. 26.

Men gelieve te dien opzichte de memorie van toelichting bij het ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag te raadplegen (art. 10).

Suiker.

Het fiscaal regime van suiker is heden ten dage geregeld door de wet van 21 Augustus 1903, welke herhaaldelijk werd gewijzigd.

Gelet op de nieuwe wijzigingen welke die wet ingevolge het Verdrag tot unificatie van de accijnzen zou moeten ondergaan en ook omwille van wat in het begin van onderhavig betoog is uiteengezet voor alcohol, werd het onontbeerlijk geacht bedoelde wet te vervangen door gans nieuwe

gues de la manière adoptée pour les autres droits d'accise et qui sont analysés ci-après.

Art. 27 et 28.

Ces articles fixent les nouveaux taux du droit d'accise suivant les distinctions prévues par la Convention du 18 février 1950.

L'article 27 concerne les sucres indigènes; l'article 28 est relatif aux sucres et aux produits sucrés importés.

Art. 29.

Suivant la règle adoptée pour les droits de douane, les fractions de kilogramme que la base imposable comprend éventuellement sont comptées pour un kilogramme.

Art. 30.

Les cas dans lesquels une exemption du droit d'accise peut être accordée sont énumérés sous cet article.

Art. 31.

La justification de cet article est donnée dans l'exposé des motifs du projet de loi portant approbation de la Convention (article 14 de cet exposé).

Art. 32.

Comme pour les autres droits d'accise, le Ministre des Finances reçoit les pouvoirs nécessaires pour assurer la perception du droit d'accise; il réglera notamment la surveillance des fabriques et des raffineries de sucres.

D'autres pouvoirs connexes lui sont donnés, savoir ceux de définir les sirops de raffinage, de fixer les conditions que doivent réunir les mélasses pour être exemptées de l'accise, de réglementer la fabrication des sirops de betteraves, de fixer les conditions de la décharge de l'accise dans les cas visés par l'article 31, etc...

Art. 33.

Sous cet article, sont prévues les pénalités applicables aux différentes infractions en matière de droit d'accise sur les sucres.

Ces pénalités sont sensiblement du même ordre que celles appliquées pour d'autres droits d'accise (bières, huiles minérales).

Art. 34.

Cet article rend applicable aux fabricants et raffineurs de sucres, ainsi qu'aux bénéficiaires d'une exemption d'accise sur le sucre, pour autant qu'elles ne soient pas contraires à la nouvelle législation, les dispositions de la loi générale du 26 août 1822, concernant la perception des droits de douane et d'accise et des autres lois générales relatives aux entrepôts, au transit et à la répression de la fraude en matière de douane.

wetsbepalingen, welke zijn opgevat zoals voor de andere accijnzen en waarvan hierna de ontleiding volgt.

Art. 27 en 28.

Deze artikelen bepalen de nieuwe accijnsbedragen volgens het onderscheid gemaakt in het Verdrag van 18 Februari 1950.

Artikel 27 betreft inlandse suiker; artikel 28 betreft ingevoerde suiker en suikerhoudende producten.

Art. 29.

Volgens de voor het douanerecht aangenomen regel, worden de breuken van kilogram, welke eventueel voorkomen in het belastbaar gewicht, voor één kilogram gerekend.

Art. 30.

De gevallen waarin vrijstelling van de accijns kan worden verleend, zijn in dit artikel opgesomd.

Art. 31.

De rechtvaardiging van dit artikel komt voor in de memorie van toelichting bij het ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag (artikel 14 van die memorie).

Art. 32.

Zoals voor de andere accijnzen, krijgt de Minister van Financiën de nodige bevoegdheid om de heffing van de accijns te verzekeren; hij zal onder meer de bewaking regelen van de suikerfabrieken en raffinaderijen.

De Minister krijgt ook andere, daarmede in verband staande bevoegdheden als daar zijn het definiëren van raffinadestroop, het bepalen van de voorwaarden waaraan melasse moet voldoen om accijnsvrij te zijn, het reglementeren van de vervaardiging van beetwortelstroop, het bepalen van de voorwaarden der accijnsvrijstelling in de gevallen bedoeld bij artikel 31, enz...

Art. 33.

In dit artikel worden de straffen aangeduid welke toepasselijk zijn op de onderscheidene overtredingen inzake suikeraccijns.

Die straffen vertonen veel overeenkomst met diegene welke toegepast worden voor andere accijnzen (bier, minerale oliën).

Art. 34.

In dit artikel worden, voor zover zij niet strijdig zijn met de nieuwe wetgeving, toepasselijk gemaakt op suikerfabrikanten en raffinadeurs, alsmede op personen die vrijstelling van de suikeraccijns genieten, de beschikkingen van de algemene wet van 26 Augustus 1822, betreffende de heffing van de douanerechten en de accijnzen, en van de andere algemene wetten betreffende de entrepôts, de doorvoer en de beteugeling van de fraude inzake douanen.

Art. 35.

Il s'agit de dispositions figurant déjà dans la législation actuelle.

* * *

Le Gouvernement croit devoir attirer l'attention sur ce que dans les dispositions abrogées relatives aux droits d'accise sur les sucres sont comprises celles interdisant l'importation, la fabrication, le transport, la détention et la vente de la saccharine et de ses similaires ainsi que des produits renfermant de la saccharine ou des substances similaires.

Cette interdiction avait, en ordre principal, un caractère fiscal. Elle visait surtout à ce que la saccharine, qui possède un pouvoir sucrant de plusieurs centaines de fois supérieur à celui du sucre saccharose et qui n'est pas nocive, ne soit employée en lieu et place de celui-ci, ce qui aurait eu pour effet de nuire au rendement de l'accise sur les sucres.

Pendant la guerre, en raison de la pénurie de sucre, l'interdiction a été levée et aujourd'hui encore les effets de la loi sont suspendus. A l'occasion de cette circonstance, l'industrie de la saccharine s'est développée en Belgique au cours des dernières années. La production des dérivés de la saccharine intéresse aussi les industries chimiques des colorants et des matières plastiques.

Aux Pays-Bas, l'emploi de la saccharine est autorisé, sous certaines conditions, dans des fabrications déterminées.

Il serait utile, semble-t-il, de rechercher une solution qui harmoniserait les différents aspects du problème posé par l'abrogation de la loi prohibant l'emploi de la saccharine.

Tabacs.

Art. 36.

Cet article remplace les §§ 1^{er} et 2 de l'article premier de la loi du 31 décembre 1947 relative au régime fiscal du tabac.

Le nouveau § 1^{er} fixe les taux du droit d'accise tels qu'ils résultent de l'article 15 de la Convention.

En outre, de même que le nouveau § 2, ce § 1^{er} a été remanié en tenant compte de la suppression :

- a) du droit spécifique sur les cigarillos, les cigarettes et le tabac à fumer;
- b) du supplément d'accise égal à 50 % du prix de vente inscrit sur la bandelette fiscale, qui aujourd'hui s'ajoute à ce prix.

Art. 37.

En ce moment, la bandelette fiscale dont les produits du tabac doivent être pourvus pour justifier de l'acquiescement de l'accise doit obligatoirement être apposée :

- a) pour les cigares, sur chaque pièce;
- b) pour les autres produits, sur chaque emballage.

En ce qui concerne les cigares, le placement de la bandelette sur l'emballage (caisse, étui, etc.) n'est donc pas autorisé.

Art. 35.

Het gaat hier om bepalingen welke reeds in de huidige wetgeving voorkomen.

* * *

De Regering meent er de aandacht te moeten op vestigen dat tot de ingetrokken bepalingen inzake suikercijns ook behoren de verbodsbepalingen betreffende de invoer, de vervaardiging, het vervoer, het bezit en de verkoop van saccharine en gelijkaardige stoffen, alsmede van producten waarin saccharine of gelijkaardige stoffen zijn bevat.

Dit verbod had, in hoofdzaak, een fiscaal karakter. Het strekte er vooral toe te vermijden dat de saccharine, waarvan de zoetkracht meerdere honderden malen groter is dan deze van saccharosesuiker en welke niet schadelijk is voor de gezondheid, in de plaats van suiker zou worden gebruikt, waardoor de opbrengst van de suikercijns nadelig zou worden beïnvloed.

Tijdens de oorlog, werd het verbod opgeheven om reden van de suikerschaarste en ook thans nog is de toepassing van de wet geschorst. Ingevolge die omstandigheid, is de saccharinenijverheid tijdens de jongste jaren in België tot ontwikkeling gekomen. De voortbrengst van bijproducten van de saccharine interesseert ook de chemische industrie van de kleurstoffen en de plastische stoffen.

In Nederland, is het gebruik van saccharine onder sommige voorwaarden toegelaten voor bepaalde fabricages.

Blijkbaar zou het nuttig zijn te zoeken naar een harmonische oplossing voor de onderscheidene aspecten van het probleem gesteld door de intrekking van de wet die het gebruik van saccharine verbiedt.

Tabak.

Art. 36.

Dit artikel vervangt de §§ 1 en 2 van artikel één van de wet van 31 December 1947 in zake het fiscaal regime van tabak.

De nieuwe § 1 vestigt de accijnsbedragen zoals bepaald bij artikel 15 van het Verdrag.

Bovendien werd die § 1, evenals de nieuwe § 2, omgewerkt met inachtneming van de afschaffing van :

- a) het specifiek recht op sigarillo's, sigaretten en rooktabak;
- b) de aanvullende accijns, gelijk aan 50 t. h. van de verkoopprijs vermeld op het fiscaal bandje, waarmede die prijs heden ten dage is bezwaard.

Art. 37.

Op dit ogenblik, moet het fiscaal bandje, waarvan de tabakswaaren dienen voorzien ten blijke van de betaling van de accijns, verplichtend worden aangebracht :

- a) voor sigaren, stuksgewijze;
- b) voor andere producten, op elke verpakking.

Wat sigaren betreft, is dus het aanbrengen van het bandje op de verpakking (kist, koker, enz.) niet toegelaten.

Il en sera autrement à l'avenir, en vertu de l'article 37 du projet de loi.

A l'instar de ce qui est autorisé pour les autres produits du tabac et selon la règle suivie aux Pays-Bas, il sera permis, pour les cigares, d'apposer la bandelette fiscale sur l'emballage. Toutefois, dans les cas qui seront déterminés par le Ministre des Finances, notamment si les cigares sont destinés à être vendus à la pièce, la bandelette devra être placée sur *chaque* cigare.

Le dernier alinéa de cet article, qui concerne le mode de perception de l'accise sur le tabac indigène réservé à la consommation du planteur, est la reproduction d'une disposition de la législation existante.

Autres marchandises.

Art. 38.

Cet article abroge toutes les dispositions légales afférentes aux droits d'accise dont la Convention prévoit l'abolition, à savoir les droits sur le café, le benzol, la margarine et les graisses préparées, les glucoses, maltoses et sirops, les eaux minérales et les limonades gazeuses ou mousseuses.

Dispositions générales.

Art. 39.

L'article 39 tend à introduire dans la législation accisienne une disposition permettant au Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, de prescrire l'application anticipée de changements devant être apportés d'urgence aux droits d'accise et aux taxes y assimilées. Les arrêtés royaux qui seraient pris en exécution du dit article seraient soumis pour ratification aux Chambres législatives.

Cette disposition nouvelle est rendue nécessaire par suite des engagements résultant de la Convention. De fait, à l'avenir, aucune des Parties contractantes ne pourra plus unilatéralement apporter des changements aux droits d'accise dont les régimes sont unifiés. Il faudra l'accord des deux Parties. Dans la plupart des cas, cet accord ne pourra être obtenu qu'après des négociations plus ou moins longues. Cependant, pour des raisons, d'ordre budgétaire ou économique, l'une ou l'autre des Parties pourra se trouver dans la nécessité de réaliser d'urgence les changements projetés. Aussi bien, pour ne pas retarder davantage la mise en vigueur de ceux-ci, la possibilité doit-elle être donnée au Gouvernement de les appliquer dès que l'accord des Parties aura été signé.

Jusqu'ici, la mise en vigueur anticipée de mesures prévoyant le relèvement des droits d'accise ne s'est effectuée qu'après dépôt, sur le bureau de l'une des Chambres législatives, d'un projet de loi contenant ces mesures et fixant, comme date de leur application, le lendemain du dépôt du projet. La perception anticipée a alors eu lieu sous le couvert d'arrêtés pris par le Ministre des Finances en vertu de l'article 26, § 1^{er}, de la loi du 10 avril 1933 portant notamment modification de certains droits de douane et d'accise, article ainsi conçu :

Artikel 37 van het ontwerp van wet zal hierin verandering brengen.

Zoals voor andere tabakswaaren is toegelaten en in navolging van de in Nederland geldende regel, zal, voor sigaren, het fiscaal bandje mogen aangebracht worden op de verpakking. Nochtans, in de gevallen welke door de Minister van Financiën zullen worden bepaald, onder meer in het geval dat de sigaren stuksgewijze dienen verkocht, zal het fiscaal bandje rond *elke* sigaar moeten aangelegd worden.

Met de laatste alinea van dit artikel, welke alinea verband houdt met de wijze van heffing van de accijns op de inlandse tabak welke de planter voor eigen verbruik behoudt, wordt een bepaling uit de bestaande wetgeving overgenomen.

Andere koopwaren.

Art. 38.

Dit artikel trekt al de wetsbepalingen in betreffende de accijnzen waarvan het Verdrag de afschaffing voorziet, te weten de accijns op koffie, op benzol, op margarine en bereide vetten, op glucose, maltose en stroop, op mineraalwater en gashoudende of schuimende limonade.

Algemene bepalingen.

Art. 39.

Artikel 39 strekt tot het inlassen in de accijnswetgeving, van een bepaling waarbij het de Koning is toegelaten, bij wege van een besluit waarover in Ministerraad werd be-raadslaagd, de vervroegde toepassing voor te schrijven van wijzigingen welke onverwijld aan accijnzen en daarmee gelijkgestelde taxes moeten worden aangebracht. De ter uitvoering van dit artikel genomen koninklijke besluiten zullen ter bekrachtiging aan de Wetgevende Kamers worden onderworpen.

Deze nieuwe bepaling is nodig wegens de verbintenissen welke voortvloeien uit het Verdrag. Geen van de Verdrags-partners mag voortaan nog eenzijdig wijzigingen brengen aan de accijnzen waarvoor de unificatie is verwezenlijkt. Het akkoord van beide Partijen is vereist. In de meeste gevallen zal dat akkoord slechts kunnen bereikt worden na min of meer lange onderhandelingen. De ene of de andere Partij kan zich nochtans, om budgetaire of economische redenen, in de noodzakelijkheid bevinden de voorgenomen wijzigingen onverwijld door te voeren. Opdat die wijzigingen geen verdere vertraging zouden ondergaan, moet de Regering bij machte zijn ze toe te passen dadelijk na ondertekening van het akkoord der partijen.

Tot op heden, is het vervroegd in werking stellen van maatregelen strekkende tot het verhogen van accijnzen, slechts geschied nadat bij één van de twee Kamers een desbetreffend ontwerp van wet aanhangig was gemaakt, waarin bepaald werd dat bewuste maatregelen daags na het indienen van het ontwerp toepasselijk zouden zijn. De vervroegde heffing heeft dan plaats gehad krachtens besluiten door de Minister van Financiën genomen bij toepassing van artikel 26, § 1, van de wet van 10 April 1933 houdende onder meer wijziging van sommige douanerechten en accijnzen, artikel luidend als volgt :

« Le Ministre des Finances est autorisé à prendre toutes les mesures réglementaires utiles pour prévenir les spéculations contraires aux intérêts du trésor à l'occasion du dépôt de projets de loi portant création ou modification de droits de douane ou d'accise ou de taxes assimilées telles que les taxes de consommation.

» Ces mesures peuvent comprendre notamment la déclaration obligatoire et le recensement des stocks de marchandises existant dans le pays. »

La légalité d'une telle procédure a cependant parfois été contestée. L'adoption de l'article 39 du présent projet de loi mettrait un terme à la controverse. Elle aurait aussi pour conséquence l'abrogation du susdit article 26.

Des dispositions analogues sont insérées, pour les droits de douane, dans la loi du 5 septembre 1947 approuvant la Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise.

Les peines prévues sous les §§ 2 et 3 de l'article 39 sont reprises aux §§ 2 et 3 de l'article 26 dont il est question ci-dessus.

Art. 40.

La disposition faisant l'objet de l'article 40 étend à la perception des droits d'accise exigibles à l'importation de certaines marchandises (alcools, bières, etc.), les règles et les sanctions applicables en matière de droit de douane. L'accise et le droit de douane afférents à ces marchandises sont liquidés en même temps.

Cette disposition se substitue à l'article 2 de la loi du 5 septembre 1947 concernant les accises, lequel était conçu dans le même sens. Cette loi sera elle-même abrogée.

Art. 41.

Cet article reprend sous une autre forme les dispositions de l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 83 du 16 janvier 1935, auquel il se substitue.

Art. 42.

Cet article remplace l'article 25 de la loi du 10 avril 1933 qui donne au Ministre des Finances le pouvoir de coordonner les dispositions légales et gouvernementales en matière d'accise et de taxes de consommation. Il donne désormais ce pouvoir au Roi, mais il l'étend de manière à rendre la mesure plus efficace.

Abrogations.

Art. 43.

Cet article abroge :

a) les diverses dispositions légales actuellement en vigueur en matière d'accise sur les alcools et les sucres;

b) certaines autres dispositions de portée générale, relatives aux accises et auxquelles de nouvelles dispositions seront substituées dans le présent projet de loi.

« De Minister van Financiën is gemachtigd de nodige reglementaire maatregelen te treffen om speculaties te voorkomen die strijdig zijn met de belangen der schatkist, ter gelegenheid van het indienen van wetsontwerpen houdende instelling of wijziging van douane- of accijnsrechten of daarmee gelijkgestelde taxes zoals verbruikstaxes.

» Die maatregelen mogen onder meer de verplichtende aangifte en de opneming behelzen der stocks koopwaren die in het land voorhanden zijn. »

Nochtans is de wettelijkheid van dergelijke handelwijze soms betwist geworden. Door de aanneming van artikel 39 van onderhavig ontwerp van wet, zouden én het twistpunt én vorenaangehaald artikel 26 vervallen.

Voor de douanerechten, zijn gelijkaardige bepalingen ingelast in de wet van 5 September 1947 houdende goedkeuring van de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse Douane-overeenkomst.

De in §§ 2 en 3 van artikel 39 aangeduide straffen komen voor in §§ 2 en 3 van artikel 26 waarvan hiervoren sprake.

Art. 40.

In artikel 40 worden de inzake douanen toepasselijke regels en de straffen uitgebreid tot de heffing van de accijns verschuldigd bij invoer van sommige koopwaren (alcohol, bier, enz.). De accijns en het invoerrecht op die koopwaren worden samen vereffend.

Die beschikking komt in de plaats van het in dezelfde zin opgevatte artikel 2 van de wet van 5 September 1947 in zake accijnzen. Die wet zelf zal worden ingetrokken.

Art. 41.

Dit artikel komt in de plaats van artikel 1 van het koninklijk besluit n° 83 van 16 Januari 1935, waarvan het de bepalingen overneemt onder een andere vorm.

Art. 42.

Dit artikel vervangt artikel 25 van de wet van 10 April 1933 waarbij de Minister van Financiën gemachtigd wordt tot samenordenen van de wettelijke en uitvoerende bepalingen inzake accijnzen en verbruikstaxes. Het verleent voortaan die bevoegdheid aan de Koning, doch breidt ze uit derwijze dat de maatregel doeltreffender wordt.

Opheffingen.

Art. 43.

Dit artikel houdt intrekking van :

a) de onderscheidene, thans van kracht zijnde, wetsbepalingen inzake alcohol- en suikeraccijns;

b) sommige andere accijnsbepalingen van algemene draagwijdte, welke in het ontwerp van wet door nieuwe bepalingen zijn vervangen.

Dispositions transitoires.

Art. 44, 46, 48 à 50.

Ces articles réalisent une mesure d'équité. Ils visent les marchandises ci-après qui, lors de la mise en vigueur de la présente loi, se trouveront, dans certains établissements et endroits déterminés, sous le régime de la consommation, c'est-à-dire pour lesquelles les droits anciens auront été payés :

- a) alcools;
- b) boissons fermentées mousseuses;
- c) cigares, cigarillos, tabac à fumer, tabac à priser, tabac à mâcher sec;
- d) glucoses et maltoses;
- e) eaux minérales et limonades gazeuses ou mousseuses.

Puisque le prix de ces divers produits sera diminué en raison soit de la réduction, soit de la suppression de l'accise, les commerçants ne pourront pas écouler à l'ancien prix les stocks imposés aux anciens droits qu'ils détendront au moment de la mise en vigueur de la loi.

Les dits articles autorisent le remboursement d'après les modalités à déterminer par le Ministre des Finances. Ce remboursement comportera :

pour les produits désignés sous les littéras a, b et c, la différence entre les droits anciens et les droits nouveaux;

pour les produits désignés sous les littéras d et e, le droit perçu.

Cependant, pour éviter des formalités et des écritures non en rapport avec l'importance des intérêts en jeu, le remboursement ne sera accordé que pour autant que les quantités détenues dépassent une certaine limite.

A diverses reprises, lorsqu'il fut nécessaire, pour créer de nouvelles ressources, de relever certains droits d'accise, les stocks en libre pratique furent soumis à un complément d'imposition. Celui-ci ne fut toutefois appliqué qu'aux quantités dépassant une limite déterminée.

Art. 45.

Cet article détermine la manière dont les brasseurs seront imposés au cours de l'année de la mise en vigueur du nouveau régime, en tenant compte du temps pendant lequel chacun des deux régimes, ancien et nouveau, aura éventuellement été appliqué.

Art. 47.

Pour éviter des spéculations préjudiciables au Trésor, il est indispensable d'imposer les stocks de sucres — y compris les sucres intervertis et le miel artificiel — existant dans le pays, sous le régime de la consommation, lors de la mise en vigueur des nouveaux droits.

Overgangsbepalingen.

Art. 44, 46, 48 tot 50.

Deze artikelen strekken tot het verwezenlijken van een billijkheidsmaatregel. Zij betreffen de hieronder opgesomde koopwaren welke, bij het in werking treden van deze wet, in sommige inrichtingen en op sommige plaatsen zullen voorhanden zijn onder verbruiksregime, na met de vroegere accijns te zijn belast :

- a) alcohol;
- b) mousserende gegiste dranken;
- c) sigaren, sigarillo's, rooktabak, snuif en droge pruimtabak;
- d) glucose en maltose;
- e) mineraalwater en gashoudende of schuimende limonade.

Vermits de prijs van die onderscheidene producten zal worden verlaagd in overeenstemming hetzij met de vermindering, hetzij met de afschaffing van de accijns, zullen de handelaars de oude prijs niet kunnen aanrekenen voor de tegen de vroegere accijnsbedragen belaste stocks welke zij nog in hun bezit zullen hebben de dag dat de wet in werking treedt.

Bedoelde artikelen laten een terugbetaling van accijns toe, volgens de door de Minister van Financiën te bepalen modaliteiten. Het bedrag van die terugbetaling zal zijn :

voor de producten onder letters a, b en c, het verschil tussen het vroeger en het nieuw accijnsbedrag;

voor de producten onder letters d en e, de geheven accijns.

Nochtans, om formaliteiten en geschriften te vermijden welke geenszins naar verhouding zouden zijn van de in 't spel zijnde belangen, zal slechts terugbetaling worden verleend in de mate dat de stocks een zekere grens te boven gaan.

Reeds herhaaldelijk, wanneer nieuwe inkomsten dienden gezocht in het verhogen van sommige accijnzen, werden de stocks in vrij verkeer onderworpen aan een aanvullende belasting. Deze werd evenwel slechts toegepast op de hoeveelheden boven een bepaalde grens.

Art. 45.

Dit artikel bepaalt de wijze waarop de brouwers zullen worden belast in de loop van het jaar waarin het nieuwe regime van kracht wordt, rekening houdend met de tijd gedurende dewelke elk van beide regimes, het vroeger en het nieuw, eventueel toepasselijk zal zijn geweest.

Art. 47.

Om voor de schatkist nadelige speculaties te vermijden, is het volstrekt nodig een aanvullende belasting te leggen op de voorraden suiker — met inbegrip van invertsuiker en van kunsthoning — welke zich, bij het van kracht worden van de nieuwe accijnsbedragen, onder verbruiksregime in het land zullen bevinden.

Une telle mesure est généralement prise à l'occasion de tout relèvement important des droits d'accise.

Mise en vigueur.

Art. 51.

Des explications au sujet de la portée de cet article sont données dans l'exposé des motifs du projet de loi portant approbation de la Convention (article 22).

* * *

Le présent projet de loi a été amendé en tenant compte des observations du Conseil d'Etat.

Il est cependant un point sur lequel le Gouvernement n'a pas estimé devoir retenir les observations du Conseil d'Etat.

Les articles 11, 23, 32 et 51 du projet confèrent au Ministre des Finances le pouvoir de prendre les mesures nécessaires pour assurer la perception du droit d'accise sur les alcools, les bières et les sucres et pour fixer la date de mise en vigueur de la loi.

Le Conseil d'Etat se demande si normalement un tel pouvoir n'appartient pas au Roi, soit en vertu de l'article 67 de la Constitution s'il s'agit de mesures d'exécution, soit en vertu de l'article 78 s'il s'agit d'une attribution de compétence.

Le Conseil d'Etat ne tranche cependant pas la question, mais se borne à attirer l'attention sur le problème de droit constitutionnel qu'elle soulève.

Le désir du Gouvernement de voir adopter son texte tel qu'il est présenté se concilie parfaitement, à son sens, avec l'article 67 de la Constitution. En effet, il y a lieu de distinguer entre la proposition de loi qui émane d'une initiative parlementaire et le projet de loi par lequel le Roi propose lui-même aux Chambres législatives de déléguer directement son Ministre pour exercer certains pouvoirs inscrits dans le projet de loi, notamment, comme c'est le cas en l'espèce, pour régler des dispositions à caractère essentiellement technique.

Il convient aussi de remarquer qu'il existe de nombreux précédents dans le domaine des douanes et des accises, tels que la loi du 5 septembre 1947 approuvant la Convention douanière conclue à Londres le 5 septembre 1944, la loi du 10 juin 1947 relative au régime fiscal du tabac, les dispositions légales relatives au régime fiscal des huiles minérales coordonnées le 14 janvier 1950, etc... Au demeurant, le Conseil d'Etat n'a fait aucune observation dans l'avis qu'il a rendu le 22 septembre 1949, sous le n° L. 577/I/IV, concernant un projet de loi (Doc. parl. n° 180 de la Chambre des Représentants — Session 1948-1949) qui contenait des dispositions identiques à celles incriminées. Enfin, les pouvoirs que ce projet attribue au Ministre des Finances sont déjà exercés par lui en vertu des lois existantes.

Dergelijke maatregel wordt over 't algemeen genomen bij elke belangrijke accijnsverhoging.

Inwerkingtreding.

Art. 51.

De draagwijdte van dit artikel wordt uitgelegd in de memorie van toelichting bij het ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag (artikel 22).

* * *

Dit ontwerp van wet is gewijzigd geworden rekening houdend met de bemerkingen van de Raad van State.

Ten aanzien van één punt nochtans heeft de Regering gemeend de bemerkingen van de Raad van State niet te moeten weerhouden.

De artikelen 11, 23, 32 en 51 van het ontwerp geven de Minister van Financiën de macht tot het treffen van de nodige maatregelen om te voorzien in de heffing van de accijns op alcohol, op bier en op suiker en tot het bepalen van de datum waarop de wet in werking treedt.

De Raad van State vraagt zich af of dergelijke macht normaal niet door de Koning dient uitgeoefend, hetzij krachtens artikel 67 van de Grondwet wanneer het uitvoeringsmaatregelen betreft, hetzij krachtens artikel 78 van de Grondwet bij toewijzing van macht.

De Raad van State lost nochtans de quaestie niet op, doch vestigt alleen de aandacht op het probleem van grondwettelijk recht dat zij doet oprijzen.

De wens van de Regering om de door haar voorgestelde tekst ongewijzigd te zien aanvaarden is, naar zij neemt, zeer goed verenigbaar met artikel 67 van de Grondwet. Er moet inderdaad onderscheid worden gemaakt tussen een wetsvoorstel dat te danken is aan het parlementair initiatief en een ontwerp van wet waarbij de Koning zelf aan de Wetgevende Kamers voorstelt sommige in het ontwerp bepaalde bevoegdheden rechtstreeks over te dragen aan zijn Minister, inzonderheid, zoals ten deze het geval is, om bepalingen te treffen welke in hoofdzaak van technische aard zijn.

Ook zij er de aandacht op gevestigd dat er inzake douanen en accijnzen talrijke voorgaanden bestaan, zoals de wet van 5 September 1947 houdende goedkeuring van de op 5 September 1944 te Londen gesloten Douane-overeenkomst, de wet van 10 Juni 1947 betreffende het fiscaal regime van tabak, de op 14 Januari 1950 samengeordende wetsbepalingen betreffende het fiscaal regime van de minerale oliën, enz... Overigens, heeft de Raad van State geen enkele bemerking gemaakt in zijn op 22 September 1949 onder n° L. 577/I/IV, gegeven advies betreffende een ontwerp van wet (Parl. besch. n° 180 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers — Zittingstijd 1948-1949) dat bepalingen behelsde gelijk aan diegene waartegen thans bezwaar wordt gemaakt. Ten slotte, wordt de bevoegdheid welke het ontwerp verleent aan de Minister van Financiën reeds door deze uitgeoefend krachtens de bestaande wetten.

Répercussions budgétaires.

Nature des produits	Régime		Recettes (en millions)		Observations	
	actuel	nouveau	en moins	en plus		
Acide acétique (*)	fr. 4 par kg. d'acide acé- tique pur.	néant.	0,5	»	(*) Un projet de loi abolis- sant le droit d'accise sur ces produits à partir du 3 no- vembre 1950, est actuellement soumis au Parlement (doc. n° 258 — 1950 de la Cham- bre des Représentants.	
Allumettes (*)	fr. 2 par 1.000 tiges.	néant	50	»		
Appareils d'allumage (*) ...	fr. 25 par objet.	néant				
Benzol... ..	fr. 0,50 par litre (1).	néant.	» (1)	»	(1) Droit suspendu depuis le 1 ^{er} février 1945.	
Bières	a) pour les premiers 40.000 kg. de matières premiè- res : fr. 6,20 par kg.	a) Jusque 50.000 hl-degré : fr. 24,80 par hectolitre- degré.	50	»		
	b) Pour les quantités sui- vantes : — plus de 40.000 kg. jus- que 200.000 kg. : fr. 7,10 par kg. — plus de 200.000 kg. jus- que 500.000 kg. : fr. 7,50 par kg. — plus de 500.000 kg. jus- que 5.000.000 kg. : fr. 8,00 par kg. — plus de 5.000.000 jus- que 10 millions de kg. : fr. 9,00 par kg. — plus de 10 millions de kg. : fr. 9,30 par kg.	b) de 50.001 à 1.250.000 hl-degré : fr. 29,70 par hectolitre- degré. c) plus de 1.250.000 hl-degré : fr. 33,00 par hectolitre- degré.				
Boissons fermentées mous- seuses indigènes (à l'exclu- sion de la bière) :						
a) cidre et poiré	fr. 300 par hectolitre.	fr. 150 par hectolitre.			2	»
b) vins de fruits	fr. 1.200 par hectolitre.	fr. 750 par hectolitre.				
c) autres boissons... ..	fr. 2.400 par hectolitre.	fr. 1.500 par hectolitre.				
Cafés	a) non torréfiés : fr. 200 par 100 kilogrammes (1). b) torréfiés : fr. 240 par 100 kilogrammes (1).	néant. néant.	(1)	»		
Alcools	Imposition totale (accise + taxe de consommation) : fr. 20.000 par hectolitre à 100°.	fr. 157 par litre à 100°.	300	»		
Eaux minérales	fr. 0,80 par litre.	néant.	110	»		
Glucoses et maltoses... ..	fr. 1,20 par hectolitre de jus à la densité de 1°.	néant.	5	»		
Huiles minérales :					(2) Ces taux étaient en vi- gueur avant l'application de la loi du 13 janvier 1950, qui a réduit le droit sur les huiles légères autres à fr. 219 par hl. et aboli l'accise sur les autres huiles minérales.	
a) Huiles légères :						
1. pour usages indus- triels	fr. 42 par hectolitre (2).	Exemption	700	»		
2. autres... ..	fr. 297 par hectolitre (2).	fr. 219				
b) Huiles moyennes	fr. 105 par hectolitre (2).	par hectolitre.				
c) Huiles lourdes :		Exemption				
1. combustibles :		Exemption				
A. fuels oils... ..	Exemption.					
B. gasoil... ..	fr. 20 par 100 kg. (2).					
2. Huiles de graissage.	fr. 50 par 100 kg. (2).					
Margarine et graisses prépa- rées	fr. 75 par 100 kg. (1).	néant.	» (1)	»		

Budgetaire terugslag.

Aard van de producten	Accijnsregime		Ontvangsten (miljoenen)		Opmerkingen
	huidig	nieuw	minder	meer	
Azijszuur (*)	fr. 4 per kg. zuiver azijszuur.	geen.	0,5	»	(*) Een ontwerp van wet houdende afschaffing van de accijns op die producten met ingang van 3 November 1950 is thans aan het Parlement onderworpen (parlem. besch. n° 258 — 1950 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers). (1) Recht geschorst sedert 1 Februari 1945.
Lucifers (*)	fr. 2 per 1.000 stuks.	geen.	50	»	
Aansteeke toestellen (*)	fr. 25 per voorwerp.	geen.		»	
Benzol	fr. 0,50 per liter (1).	geen.	(1)	»	
Bier	a) Voor de eerste 40.000 kg. grondstoffen: fr. 6,20 per kg.	a) tot 50.000 hlgr.: fr. 24,80 per hlgr.			
	b) Voor de volgende hoeveelheden: — meer dan 40.000 kg. tot 200.000 kg.: fr. 7,10 per kg. — meer dan 200.000 kg. tot 500.000 kg.: fr. 7,50 per kg. — meer dan 500.000 kg. tot 5.000.000 kg.: fr. 8,00 per kg. — meer dan 5.000.000 kg. tot 10.000.000 kg.: fr. 9,00 per kg. — meer dan 10.000.000 kg.: fr. 9,30 per kg.	b) van 50.001 tot 1.250.000 hlgr.: fr. 29,70 per hlgr. c) Meer dan 1.250.000 hlgr.: fr. 33,00 per hlgr.	50	»	
Inlandse mousserende gegiste dranken (met uitsluiting van bier):					
a) appeldrank en perendrank	fr. 300 per hl.	fr. 150 per hl.	2	»	
b) vruchtenwijn	fr. 1.200 per hl.	fr. 750 per hl.			
c) andere dranken	fr. 2.400 per hl.	fr. 1.500 per hl.			
Koffie	a) ongebrande: fr. 200 per 100 kg. (1). b) gebrande: fr. 240 per 100 kg. (1).	geen. geen.	(1)	»	
Alcohol	Totale aanslag (accijns + verbruikstaxe): fr. 20.000 per hl. aan 100°.	fr. 157 per liter aan 100°.	300	»	
Mineraal water	fr. 0,80 per liter.	geen.	110	»	
Glucose en maltose	fr. 1,20 per hl. sap van 1° dichtheid.	geen.	5	»	
Minerale oliën:					
a) Lichte oliën:					
1. voor industrieel gebruik	fr. 42 per hl. (2).	vrijstelling.			(2) Die bedragen waren van kracht vóór de toepassing van de wet van 13 Januari 1950, waarbij het recht op de lichte oliën (andere) verlaagd werd op fr. 219 per hl. en de accijns op de andere minerale oliën werd afgeschaft.
2. andere	fr. 297 per hl. (2).	fr. 219 per hl.			
b) Halfzware oliën	fr. 105 per hl. (2).	vrijstelling.	700	»	
c) Zware oliën:		vrijstelling.			
1. brandoliën:		vrijstelling.			
A. fuel oil	Vrijstelling.				
B. gasoil	fr. 20 per 100 kg. (2).				
2. Smeeroliën	fr. 50 per 100 kg. (2).				
Margarine en bereide vetten	fr. 75 per 100 kg. (1).		(1)	»	

Répercussions budgétaires (suite).

Nature des produits	Régime		Recettes (en millions)		Observations
	actuel	nouveau	en moins	en plus	
Sucres... ..	fr. 60 par 100 kg.	fr. 184 par 100 kg.	>	300	
Sirop de raffinage	fr. 30 par 100 kg.	fr. 46 par 100 kg.			
Tabacs fabriqués... ..	Taux moyens :				
	a) Cigares : 39 p. c. du prix de détail.	a) Cigares à bout fermé, pesant 3,5 kg ou plus par 1.000 pièces : 27 p. c.			
	b) Cigarillos : 41 p. c. du pris de détail.	b) Autres cigares : 33 p. c.			
	c) Cigarettes : 57 p. c. du prix de détail.	c) Cigarettes : 62 p. c.	180 (1)	400 (2)	(1) Perte provenant de la réduction du droit sur les cigares, les cigarillos et le tabac à fumer. (2) Boni provenant de la majoration du droit sur les cigarettes.
	d) Tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher sec : 49 p. c.	d) Tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher vendu à l'état sec : 40 p. c.			
	e) Tabac à mâcher humide : fr. 1 par kg.	e) Tabac à mâcher humide : fr. 1 par kg.			
Vinaigre (*)... ..	fr. 3 par degré et par hectolitre d'alcool contenu dans les liquides à transformer en vinaigre.	néant.			(*) Un projet de loi abolissant le droit d'accise sur ce produit, à partir du 3 novembre 1950, est actuellement soumis au Parlement (doc. parl. n° 258 — 1950 de la Chambre des Représentants).
			1.397,5	700	

Au total, diminution de 697,5.

Cette diminution est compensée, à concurrence de 450 millions, par le relèvement de la taxe de circulation sur les véhicules à moteur. En fin de compte, la moins-value de recettes s'établit à ± 240 millions. On espère que cette moins-value sera neutralisée par l'augmentation du nombre de véhicules automobiles et de la consommation de benzine.

Le Ministre des Finances,

J. VAN HOUTTE.

Budgetaire terugslag (vervolg).

Aard van de producten	Accijnsregime		Ontvangsten (millioenen)		Opmerkingen
	huidig	nieuw	minder	meer	
Suiker... ..	fr. 60 per 100 kg.	fr. 184 per 100 kg.		300	
Raffinagestroop	fr. 30 per 100 kg.	fr. 46 per 100 kg.			
Gefabriceerde tabak... ..	<i>Gemiddelde bedragen:</i> a) Sigaren: 39 t. h. van de kleinhandelsprijs. b) Sigarillo's: 41 t. h. van de kleinhandelsprijs. c) Sigaretten: 57 t. h. van de kleinhandelsprijs. d) Rooktabak, snuif en droge pruimtabak: 49 t. h. van de kleinhandelsprijs. e) Natte pruimtabak: fr. 1 per kg.				
		a) Sigaren met dichtgewerkte kop, wegende 3,5 kg of meer per 1.000 stuks: 27 t. h. b) Andere sigaren: 33 t. h. c) Sigaretten: 62 t. h. d) Rooktabak, snuif en droge pruimtabak: 40 t. h. e) Natte pruimtabak: fr. 1 per kg.	180 (1)	400 (2)	(1) Verlies door verlaging van het recht op sigaren, sigarillo's en rooktabak. (2) Winst door verhoging van het recht op sigaretten.
Azijn (*)... ..	fr. 3 per graad en per hectoliter alcohol vervat in de vloeistoffen waarmee azijn gemaakt wordt.	geen.	5		(*) Een ontwerp van wet houdende afschaffing van de accijns op dat product met ingang van 3 November 1950 is thans aan het Parlement onderworpen (parlem. besch. n° 258 — 1950 van de Kamer der Volksvertegenwoordigers).
			1.397,5	700	

Totale vermindering 697,5

Die vermindering wordt, ten belope van 450 millioen, gecompenseerd door de verhoging van de motorrijtuigenbelasting. De ontvangstvermindering bedraagt dus ten slotte ± 245 millioen. Naar men verhoopt, zal di vermindering worden geneutraliseerd door de vermeerdering van het aantal motorvoertuigen en de stijging van het benzineverbruik.

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 3 juillet 1950, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « concernant les accises », ainsi qu'il a été modifié par le Ministre le 23 octobre 1950, a donné en sa séance du 4 décembre 1950 l'avis suivant :

Objet du projet.

Le projet est relatif, dans toutes ses dispositions, au droit d'accise.

Mais il comporte plusieurs objets distincts :

- 1° il établit un ensemble de dispositions nouvelles en ce qui concerne les alcools (en son chapitre 1°);
- 2° il modifie les dispositions relatives au régime fiscal des bières (chapitre II) en ce qui concerne le taux du droit et également les pouvoirs accordés au Ministre des Finances et les pénalités;
- 3° il modifie les dispositions relatives aux boissons fermentées mousseuses (chapitre III);
- 4° il établit un ensemble de dispositions nouvelles en ce qui concerne les sucres (chapitre IV);
- 5° il modifie les dispositions relatives au régime fiscal des tabacs (chapitre V), principalement en ce qui concerne le taux;
- 6° il supprime le droit d'accise sur toute une série de produits (chapitre VI);
- 7° il établit certaines dispositions d'ordre général (chapitre VII) relatives :

- a) d'une part, aux mesures qui peuvent être prises en vue de l'application anticipée des modifications qui doivent être apportées d'urgence aux droits d'accise (article 39);
- b) d'autre part, au mode de perception du droit d'accise sur les marchandises importées (article 40).

Le projet contient, en outre :

1° des abrogations :

- les unes consécutives à la suppression de certains droits (chapitre VI);
- les autres consécutives au remplacement de certaines dispositions régissant actuellement les droits maintenus (chapitre VIII);

2° des dispositions transitoires (chapitre IX);

3° un article fixant l'entrée en vigueur de la loi (article 55, chapitre X).

Cet ensemble de dispositions est proposé en vue de la mise en vigueur de la Convention portant unification des droits d'accise et de la rétribution pour la garantie des ouvrages en métaux précieux entre le Royaume de Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas, signée à La Haye le 18 février 1950. Selon les renseignements donnés au Conseil d'Etat, la loi n'aura qu'un caractère temporaire, une révision de l'ensemble de la législation sur les douanes et sur les accises étant à l'étude.

Observations générales sur l'ensemble du projet.

I. A l'occasion du présent projet de loi, le Conseil d'Etat estime devoir attirer l'attention du Parlement et du Gouvernement sur la grande utilité qu'il y aurait à rassembler en un texte unique les diverses dispositions législatives régissant les droits d'accise, qui se trouvent actuellement dispersées dans de nombreux textes.

Il existe certains textes qui ne concernent chacun qu'un produit déterminé. Indépendamment des textes dont le présent projet prévoit l'abrogation, on peut citer :

la loi du 12 février 1937 modifiant le régime fiscal des boissons fermentées mousseuses, modifiée par l'article 4 de la loi du 31 décembre 1947;

la loi du 15 juillet 1938 relative au régime fiscal des vins et boissons y assimilées et de certains liquides alcooliques, modifiée par l'article 3 de la loi du 31 décembre 1947;

les dispositions légales relatives au régime fiscal des bières, coordonnées par l'arrêté ministériel du 21 novembre 1938, modifiées par l'article 3 de la loi du 10 août 1948;

La loi du 31 décembre 1947 relative au régime fiscal des tabacs;

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 3^e Juli 1950 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « inzake accijnzen », zoals door de Minister de 23^e October 1950 gewijzigd, heeft ter zitting van 4 December 1950 het volgend advies gegeven :

Voorwerp van het ontwerp.

Het ontwerp heeft in al zijn bepalingen betrekking op de accijns.

Doch het behandelt verschillende afzonderlijke punten :

- 1° het voert een geheel van nieuwe bepalingen in wat alcohol betreft (in hoofdstuk I);
- 2° het wijzigd de bepalingen inzake het fiscaal regime van bier (hoofdstuk II) wat de belastingvoet betreft, en eveneens de aan de Minister van Financiën toegekende bevoegdheid en de strafbepalingen;
- 3° het wijzigd de bepalingen betreffende mousserende gegiste dranken (hoofdstuk III);
- 4° het voert een geheel van nieuwe bepalingen in wat suiker betreft (hoofdstuk IV);
- 5° het wijzigd de bepalingen inzake het fiscaal regime van tabak (hoofdstuk V), voornamelijk wat de belastingvoet betreft;
- 6° het schaft de accijns af voor een ganse reeks van producten (hoofdstuk VI);
- 7° het voert sommige algemene bepalingen in (hoofdstuk VII) betreffende :

- a) enerzijds, de maatregelen die genomen kunnen worden met het oog op een vervroegde toepassing der wijzigingen, welke de accijns-rechten dringend moeten ondergaan (artikel 39);
- b) anderzijds, de wijze van heffing van de accijns op de ingevoerde goederen (artikel 40).

Het ontwerp behelst bovendien :

1° opheffingen :

- de ene als gevolg van de afschaffing van bepaalde rechten (hoofdstuk VI);
- de andere als gevolg van de vervanging van sommige bepalingen, welke thans gelden voor de rechten die gehandhaafd blijven (hoofdstuk VIII);

2° overgangsbepalingen (hoofdstuk IX);

3° een artikel dat de inwerkingtreding bepaalt (artikel 55, hoofdstuk X).

Dit geheel van bepalingen wordt voorgesteld met het oog op de inwerkingstelling van het Verdrag tot unificatie van accijnzen en van het waarborgrecht van werken van edel metaal, gesloten tussen het Koninkrijk België, het Groot-Hertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden, ondertekend de 18^e Februari 1950 te 's Gravenhage. Volgens de aan de Raad van State verstrekte inlichtingen, zal de wet slechts een tijdelijk karakter hebben, daar een herziening van de ganse wetgeving inzake douanen en accijnzen in studie is.

Algemene opmerkingen bij het ontwerp in zijn geheel.

I. Bij gelegenheid van dit ontwerp van wet, meent de Raad van State er de aandacht van Parlement en Regering te moeten op vestigen dat het van groot nut zou zijn de verschillende wetsbepalingen, die de accijnzen regelen en thans over talrijke teksten versnipperd zijn, in één enkele tekst bijeen te brengen.

Er bestaan teksten, die slechts op één bepaald product betrekking hebben. Zo kan men, afgezien van de teksten waarvan de opheffing door dit ontwerp wordt bepaald, aanhalen :

de wet van 12 Februari 1937 houdende wijziging van het fiscaal regime van gegiste schuimdranken, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 31 December 1947;

de wet van 15 Juli 1938 betreffende het fiscaal regime van wijn, van met wijn gelijkgestelde dranken en van sommige alcoholhoudende vloeistoffen, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 31 December 1947;

de wetsbepalingen betreffende het fiscaal regime van bier, samengeordend bij ministerieel besluit van 21 November 1938, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 10 Augustus 1948;

de wet van 31 December 1947 betreffende het fiscaal regime van tabak;

les dispositions légales relatives au régime fiscal des huiles minérales, coordonnées par l'arrêté ministériel du 14 janvier 1950.

Si l'on compare ces textes, on constate que de nombreuses dispositions se retrouvent identiques dans chacun; mais que, d'autre part, des dispositions à portée semblable présentent des divergences dont on n'aperçoit pas la raison.

D'autre part, il existe certains textes à caractère général qui s'appliquent à plusieurs droits d'accise ou à tous ceux-ci et habituellement intitulés, comme dans le présent projet, « Loi concernant les accises ».

En outre, s'appliquent en matière de droits d'accise, la loi générale du 26 août 1822 sur les douanes et d'autres lois énumérées à l'article 21 du projet.

Pour harmoniser toute cette législation, la solution idéale serait l'élaboration d'un Code des droits d'accise au moyen d'une refonte des textes par le législateur.

En attendant, une coordination des textes en vigueur constituerait déjà un progrès considérable.

L'autorisation de coordination contenue dans l'article 25 de la loi du 10 avril 1933 portant modification provisoire de certains droits de douane, d'accise et taxes spéciales de consommation, et instituant de nouvelles mesures pour empêcher la fraude, n'est pas assez complète pour être pleinement efficace.

Aussi le Conseil d'Etat propose-t-il d'ajouter au présent projet un article relatif à l'autorisation de coordonner, qui remplacerait l'article 25 de la loi du 10 avril 1933 et qui serait rédigé comme suit :

« Article ... Le Roi peut coordonner les dispositions encore en vigueur sur les droits d'accise, avec les modifications expresses ou implicites qu'elles auront subies au moment où les coordinations seront réalisées.

A cette fin, il peut :

1° modifier l'ordre et la numérotation des titres, chapitres, sections et articles des lois à coordonner et les regrouper sous d'autres divisions;

2° modifier les références contenues dans les lois à coordonner en vue de les mettre en concordance avec la numérotation nouvelle;

3° modifier la rédaction des textes en vue d'assurer une terminologie uniforme ».

Ce texte attribue au Roi un pouvoir *permanent* de coordination, comme le législateur l'a déjà accordé en matière fiscale, en raison de la fréquence des modifications qui interviennent en cette matière (voir l'article 62 de la loi du 13 août 1947 relative aux droits d'enregistrement, de greffe, de succession et de timbre et aux taxes assimilées au timbre, et l'exposé des motifs). (Doc. parl. Chambre session 1946-1947, n° 44, page 5).

II. Plusieurs dispositions du chapitre I^{er} et notamment l'article 11, ainsi d'ailleurs que certaines dispositions des autres chapitres, attribuent directement des pouvoirs au Ministre des Finances.

Sans doute peut-on trouver des dispositions attributives de compétence au Ministre dans des lois antérieures.

Le Conseil d'Etat constate toutefois une tendance de plus en plus accentuée à transférer au Ministre des pouvoirs dont l'exercice appartient normalement au Roi, soit en vertu de l'article 67 de la Constitution s'il s'agit de mesures d'exécution, soit en vertu de l'article 78 de la Constitution s'il s'agit d'une attribution de compétence.

Le Conseil d'Etat attire l'attention sur les dangers d'une telle méthode, dont le fondement est discuté et qui est de nature à engendrer la confusion dans le fonctionnement de l'exécutif.

Une saine pratique constitutionnelle consisterait à laisser au Roi (article 67 de la Constitution), ou à lui attribuer (article 78 de la Constitution) les pouvoirs prévus par le projet, tout en réservant au Chef de l'Etat la faculté de charger le Ministre de prendre certaines mesures d'ordre secondaire qui ne pourraient toutefois porter sur l'essence même des pouvoirs constitutionnels du Roi ou de ceux qui lui auraient été attribués.

Il serait souhaitable que l'ensemble des dispositions attributives de pouvoirs au Ministre des Finances soient revues à la lumière de cette observation.

Observations relatives au Chapitre I^{er}.

Observations générales.

I. Le chapitre I^{er} du projet tend à établir, pour le droit d'accise sur l'alcool, un ensemble de dispositions nouvelles qu'il substitue aux dispositions actuellement en vigueur. Mais, dans la plupart des articles, le projet reprend en substance les dispositions actuellement

de wetsbepalingen betreffende het fiscaal regime van de minerale oliën, samengeordend bij ministerieel besluit van 14 Januari 1950.

Wanneer men deze teksten met elkaar vergelijkt, stelt men vast dat in elk daarvan talrijke bepalingen dezelfde zijn, doch dat anderszits in bepalingen met een zelfde draagwijdte verschillen bestaan, waarvan de reden niet duidelijk is.

Voorts bestaan er bepaalde teksten met een algemeen karakter, die op verschillende of op alle accijnzen toepasselijk zijn en die doorgaans, zoals in het ontwerp als titel hebben : « Wet in zake accijnzen ».

Bovendien zijn inzake accijnzen van toepassing de algemene wet van 26 Augustus 1822 op de douanen en andere in artikel 21 van het ontwerp opgesomde wetten.

Om deze ganse wetgeving in overeenstemming te brengen, ware de ideale oplossing, dat de wetgever de teksten zou omwerken tot een Wetboek der accijnzen.

In afwachting zou een samenordering der geldende teksten een aanzienlijke verbetering betekenen.

De machtiging tot samenordering, gegeven in artikel 25 van de wet van 10 April 1933 houdende voorlopige wijziging van sommige douanerechten, accijnzen en bijzondere verbruikstaxes, en invoering van nieuwe maatregelen om de sluikhandel te beletten, is niet volledig genoeg om ten volle doeltreffend te zijn.

Daarom stelt de Raad van State voor, aan dit ontwerp een artikel toe te voegen betreffende de machtiging tot samenordering, in vervanging van artikel 25 van de wet van 10 April 1933. Het zou luiden als volgt :

« Artikel ... De Koning kan de nog geldende bepalingen over de accijnzen samenordenen met de uitdrukkelijke of stilzwijgende wijzigingen welke in deze bepalingen zullen zijn aangebracht op het ogenblik waarop de samenordering geschiedt.

Daartoe kan hij :

1° de volgorde en nummering der titels, hoofdstukken, afdelingen en artikelen van de samen te ordenen wetten wijzigen en ze volgens andere indelingen hergroeperen;

2° de verwijzingen die voorkomen in de samen te ordenen wetten wijzigen ten einde ze met de nieuwe nummering te doen overeenstemmen;

3° met het oog op eenvormigheid in de terminologie, de redactie der teksten wijzigen ».

Door deze tekst verleent de wetgever aan de Koning, zoals hij dit reeds inzake belastingen heeft gedaan, een *permanente* macht tot samenordering, wegens de herhaalde wijzigingen welke in deze materie worden aangebracht (zie artikel 62 van de wet van 13 Augustus 1947 betreffende de registratie-, griffie-, successie- en zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taxes, alsmede de memorie van toelichting. (Parlem. Hand. Kamer ~ zitting 1946-1947, n° 44, blz. 5).

II. Verschillende bepalingen van hoofdstuk I en met name artikel 11, voorts ook sommige bepalingen van andere hoofdstukken, verlenen zekere machten rechtstreeks aan de Minister van Financiën.

Ongetwijfeld zijn in de vroegere wetten bepalingen te vinden waarbij aan de Minister bevoegdheid wordt toegekend.

De Raad van State stelt echter vast, dat een steeds sterkere neiging waar te nemen valt om aan de Minister machten over te dragen die normaal door de Koning dienen uitgeoefend, hetzij krachtens artikel 67 van de Grondwet wanneer het uitvoeringsmaatregelen betreft, hetzij krachtens artikel 78 van de Grondwet bij toewijzing van macht.

De Raad van State vestigt de aandacht op de gevaren van zodanige methode, waarvan de grondslag betwist wordt en die verwarring kan brengen in de werking van de uitvoerende macht.

Een gezonde, met de Grondwet strokende praktijk zou er in bestaan de in het ontwerp bepaalde machten in handen van de Koning te laten (artikel 67 van de Grondwet) of hem deze toe te kennen (artikel 78 van de Grondwet), en hem het recht voor te behouden de Minister te belasten met het nemen van bepaalde maatregelen van bijkomende aard die echter de essentie zelf van 's Konings grondwettelijke of hem toegekende machten niet mogen raken.

Het ware wenselijk dat alle bepalingen, welke aan de Minister van Financiën machten toekennen, in het licht van deze opmerking zouden worden herzien.

Opmerkingen bij Hoofdstuk I.

Algemene opmerkingen.

I. Hoofdstuk I van het ontwerp strekt er toe voor de accijns op alcohol een geheel van nieuwe bepalingen in te voeren, dat de thans geldende bepalingen zou vervangen. Doch in de meeste artikelen van het ontwerp worden de thans geldende bepalingen in hoofdzaak over-

en vigueur; parfois même, il les reproduit mot pour mot ou avec de légères modifications.

Afin de mieux faire apparaître la portée du présent projet, le Conseil d'Etat a estimé utile d'indiquer dans son avis à quelle disposition des lois antérieures correspond chaque article du projet.

D'autre part, le Conseil d'Etat a évité autant que possible de proposer des modifications pour les dispositions du projet qui ne font que reproduire les dispositions des textes antérieurs: en un tel cas, comme le Conseil d'Etat l'a déjà observé dans son avis du 1^{er} février 1949 (Doc. parl. Chambre session. 1948-1949, n° 169, p. 78), « la prudence commande, en effet, de maintenir les textes anciens, alors même que la rédaction n'en serait point parfaite, parce que la jurisprudence a fixé leur sens et qu'une modification de forme peut rouvrir des contestations et mettre en doute des interprétations considérées comme définitives ». Le Conseil d'Etat ne s'écartera de cette ligne de conduite que lorsqu'un article présente un danger d'équivoque, par exemple par suite de son déplacement, ou fait usage d'une terminologie autre que celle qui est généralement admise.

II. Le Conseil d'Etat propose de donner au chapitre I^{er} l'intitulé « Régime fiscal des alcools ».

Il propose, en outre, de subdiviser le chapitre en sections.

Les articles 1^{er} à 9 seraient groupés dans une « Section I. Bases et taux du droit ».

Les articles 10 et 11 dans une « Section II. Dispositions destinées à assurer la perception du droit ».

Les articles 12 à 20 dans une « Section III. Dispositions pénales ».

L'article 21 constituerait une « Section IV. Disposition générale ».

Examen des articles.

Article 1^{er}.

La rédaction de l'article serait plus claire si une distinction était faite entre les produits fabriqués dans le pays et les produits importés qui sont soumis à des régimes différents.

De légères corrections doivent être apportées dans la citation des lois.

Pour ces raisons, le Conseil d'Etat propose pour l'article 1^{er} le texte suivant :

« Article 1^{er}. — Pour l'application des articles 2 à 21 de la présente loi, l'appellation « alcools » désigne l'alcool éthylique et les produits contenant de l'alcool éthylique à l'exception :

A. — des bières;

B. — des vins et autres boissons fermentées de fruits, mousseux ou non, visés :

1^o en ce qui concerne les produits fabriqués dans le pays,

a) à l'article 2 de la loi du 12 février 1937 modifiant le régime fiscal des boissons fermentées mousseuses, modifié par l'article 4 de la loi du 31 décembre 1947;

b) à l'article 2 de la loi du 15 juillet 1938 relative au régime fiscal des vins et boissons y assimilées et de certains liquides alcooliques, modifié par l'article 3 de la loi du 31 décembre 1947;

2^o en ce qui concerne les produits importés, aux positions 153 à 156 inclusivement du tarif des droits d'entrée ».

Article 2.

Le texte néerlandais de l'article 2, § 2, pourrait être modifié comme suit, en vue de la concordance avec l'article 3, § 2, de la Convention :

« § 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing ten aanzien van de ... (texte du Gouvernement) ... ».

Article 3.

Le début de l'article gagnerait à être rédigé comme suit :

« L'article 6, § 2, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 15 avril 1896 relative à la fabrication et à l'importation des alcools, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 28 juillet 1902 et par l'arrêté royal du 23 juillet 1935, est remplacé par les dispositions suivantes : ... ».

genomen; soms zelfs worden die bepalingen woordelijk of met lichte wijzigingen herhaald.

Om de draagwijdte van dit ontwerp beter te doen uitkomen, heeft de Raad van State het nuttig geacht, in zijn advies aan te geven met welke bepaling der vroegere wetten elk artikel van het ontwerp overeenstemt.

Anderzijds heeft de Raad van State zoveel mogelijk vermeden wijzigingen voor te stellen voor die bepalingen van het ontwerp, welke alleen herhalingen zijn van bepalingen uit vroegere teksten. In zodanig geval, zoals de Raad van State het reeds heeft opgemerkt in zijn advies van 1 Februari 1949 (Parl. Hand. Kamer, zitting 1948-1949, n° 169, blz. 78), « gebiedt de voorzichtigheid inderdaad de oude teksten te bewaren, zelfs wanneer hun redactie voor verbetering zou vatbaar zijn, omdat de rechtspraak hun betekenis heeft bepaald en dat een wijziging in de vorm opnieuw aanleiding zou kunnen geven tot betwistingen en twijfel zou kunnen wekken aangaande interpretaties, die als definitief worden beschouwd ». De Raad van State wijkt van deze gedragslijn enkel af, wanneer een artikel, bijvoorbeeld ingevolge zijn verandering van plaats, gevaar loopt dubbelzinnig te zijn, of wanneer daarin een terminologie wordt gebruikt die niet aan de algemeene gebruyke aansluit.

II. De Raad van State stelt voor, aan hoofdstuk I de titel « Fiscaal regime van alcohol » te geven.

Hij stelt bovendien voor, het hoofdstuk in afdelingen te verdelen.

De artikelen 1 tot 9 zouden in een « Afdeling I. Grondslag en bedrag van het recht » gegroepeerd worden.

De artikelen 10 en 11 in een « Afdeling II. Bepalingen bestemd om in de heffing van het recht te voorzien ».

De artikelen 12 tot 20 in een « Afdeling III. Strafbepalingen ».

Artikel 21 zou een « Afdeling IV. Algemene bepaling » vormen.

Onderzoek der artikelen.

Artikel 1.

Het artikel ware duidelijker indien onderscheid werd gemaakt tussen de hier te lande vervaardigde producten en de ingevoerde producten, die aan verschillende regimes onderworpen worden.

Enkele kleine verbeteringen zijn nodig in de aanhaling der wetten.

Om deze redenen stelt de Raad van State voor artikel 1 de volgende tekst voor :

« Artikel 1. — Voor de toepassing van de artikelen 2 tot 21 van deze wet wordt onder « alcohol » verstaan ethylalcohol en ethylalcoholhoudende producten, met uitzondering van :

A. — bier;

B. — wijn en andere al dan niet mousserende gegiste vruchtenranken, bedoeld :

1^o wat de hier te lande vervaardigde producten betreft,

a) in artikel 2 van de wet van 12 Februari 1937 houdende wijziging van het fiscaal regime van gegiste schuimranken, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 31 December 1947;

b) in artikel 2 van de wet van 15 Juli 1938 betreffende het fiscaal regime van wijn, van met wijn gelijkgestelde dranken en van sommige alcoholhoudende vloeistoffen, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 31 December 1947;

2^o wat de ingevoerde producten betreft, in de posten 153 tot en met 156 van het tarief der invoerrechten ».

Artikel 2.

De Nederlandse tekst van artikel 2, § 2, zou als volgt kunnen gewijzigd worden ten einde overeenstemming te bekomen met artikel 3, § 2, van het Verdrag :

« § 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing ten aanzien van de ... (tekst van de Regering) ... ».

Artikel 3.

Het begin van het artikel zou beter als volgt kunnen luiden :

« Artikel 6, § 2, eerste en tweede lid, van de wet van 15 April 1896 betreffende de fabricatie en de invoer van alcohol, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 28 Juli 1902 en bij het koninklijk besluit van 23 Juli 1935 wordt door de volgende bepalingen vervangen : ... ».

Dans le texte néerlandais de l'alinéa 1^{er} du § 2, il y aurait lieu d'écrire : « Een vermindering van belasting ... wier fabriek in werking geweest is ... ».

Afin d'éviter la confusion que permettrait l'emploi du mot « Gouvernement », qui a déjà servi à désigner tantôt le Roi, tantôt le Ministre, il serait souhaitable, dans le corps de la disposition en tête du second alinéa du § 2 nouveau, de remplacer les mots « Le Gouvernement » par les mots « Le Roi ».

Article 5.

Il résulte des explications fournies par le fonctionnaire délégué par le Ministre, que les tables prévues à cet article ne seront pas simplement « approuvées » mais « établies » par le Ministre des Finances. C'est, dès lors, ce dernier terme « établies » qui doit être employé.

Les articles 7 à 9 du projet sont relatifs à l'exemption du droit d'accise.

Le texte proposé par le Gouvernement ne délimite pas avec suffisamment de précision la compétence attribuée au pouvoir exécutif. Pour assurer le respect de l'article 112, alinéa 2, de la Constitution, aux termes duquel nulle exemption ou modération d'impôt ne peut être établie que par une loi, il est à tout le moins nécessaire d'énoncer dans la loi même les principes régissant l'octroi des exemptions totales ou partielles.

Il résulte, d'autre part, des explications fournies par le fonctionnaire délégué par le Ministre des Finances, que l'exemption est facultative et subordonnée à un arrêté royal pour les alcools destinés à des usages industriels et assimilés (article 7 du projet du Gouvernement), tandis qu'elle découle obligatoirement de la loi même en cas d'exportation ou de dépôt des alcools en entrepôt public (article 8 du projet du Gouvernement). Dès lors, dans la disposition régissant ces deux derniers cas, le Conseil d'Etat propose de substituer aux mots « peut être accordée » les mots « est accordée ».

Enfin, il résulte des explications fournies par le fonctionnaire délégué par le Ministre des Finances, que le Gouvernement entend laisser subsister la disposition faisant l'objet de l'article 3 de la loi du 24 décembre 1906 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1907.

Cette disposition, adoptée dans le but de protéger la santé et la sécurité des pêcheurs, supprime l'exemption du droit pour les alcools pris à bord des bateaux de pêche, exemption à laquelle pourraient prétendre les pêcheurs qui vont en mer au delà de la limite des eaux territoriales.

Pour éviter que le présent avant-projet, qui établit un ensemble complet de dispositions nouvelles pour le droit d'accise sur l'alcool, puisse être considéré comme abrogeant implicitement l'article 9 de la loi du 24 décembre 1906, il conviendrait de reproduire cette disposition à l'article 9, alinéa 2, de l'avant-projet.

En conséquence, les articles 7 à 9 pourraient être rédigés dans les termes suivants qui s'inspirent de la loi du 15 avril 1896.

« Article 7. — Exemption totale ou partielle du droit d'accise peut être accordée, moyennant dénaturation préalable, pour les alcools destinés :

- 1° à des usages industriels, y compris le chauffage, l'éclairage et la production de la force motrice;
- 2° à des usages antiseptiques dans les cliniques et hôpitaux;
- 3° aux établissements d'enseignement ou de recherche scientifique;
- 4° à la conservation et à la préparation des pièces anatomiques et autres pièces de collection dans les musées.

Le Roi détermine le montant de l'exemption d'après l'usage auquel l'alcool est destiné et dans le cas visé au 1°, d'après la nature de l'industrie.

Article 8. — L'emploi d'alcool dénaturé avec bénéfice de l'exemption du droit d'accise est subordonné à une autorisation préalable du Ministre des Finances.

Le Ministre des Finances détermine :

- 1° les procédés de dénaturation;
- 2° la nature et la proportion des matières destinées à rendre l'alcool impropre à la consommation humaine;
- 3° les conditions et formalités auxquelles est subordonné l'octroi de l'exemption.

Article 9. — Exemption totale du droit d'accise est accordée aux conditions déterminées par le Ministre des Finances :

De Nederlandse tekst van het eerste lid van paragraaf 2 zou beter luiden als volgt :

« Een vermindering van belasting ... wier fabriek in werking geweest is ... ».

Daar het gebruik van het woord « Regering » waarbij nu eens de Koning, dan weer de Minister wordt bedoeld, aanleiding tot verwarring zou kunnen geven, ware het gewenst in de tekst van de bepaling, bij het begin van het tweede lid van de nieuwe § 2, de woorden « De Regering » te vervangen door de woorden « De Koning ».

Artikel 5.

Uit de toelichting die de door de Minister gemachtigde ambtenaar heeft verstrekt, blijkt dat de in dit artikel genoemde tabellen door de Minister van Financiën niet gewoon « goedgekeurd » maar « vastgesteld » worden. Deze laatste term is het derhalve, die hier moet worden gebruikt.

De artikelen 7 en 9 van het ontwerp hebben betrekking op de vrijstelling van de accijns.

De door de Regering voorgestelde tekst omschrijft niet voldoende nauwkeurig de bevoegdheid die aan de uitvoerende macht wordt toegekend. Om artikel 112, tweede lid, van de Grondwet te eerbiedigen, luidens hetwelk geen vrijstelling of vermindering van belasting kan worden toegestaan dan uit kracht van een wet, is het op zijn minst nodig in de wet zelf aan te geven, volgens welke beginselen gehele of gedeeltelijke vrijstellingen worden toegestaan.

Uit de inlichtingen van de door de Minister van Financiën gemachtigde ambtenaar blijkt anderzijds dat voor alcohol, bestemd voor industrieel en er mede gelijkgesteld gebruik, de vrijstelling facultatief is en alleen door een koninklijk besluit kan worden verleend (artikel 7 van het ontwerp der Regering), terwijl zij krachtens de wet zelf verplicht dient toegestaan in geval van uitvoer of opslag van alcohol in een openbaar entrepot (artikel 8 van het ontwerp der Regering). Derhalve stelt de Raad van State voor, in de bepaling welke deze twee gevallen regelt, de woorden « kan worden verleend » te vervangen door « wordt verleend ».

Tenslotte volgt uit de inlichtingen van de door de Minister van Financiën gemachtigde ambtenaar, dat de Regering voornemens is het bepaalde in artikel 9 van de wet van 24 December 1906 houdende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1907, te handhaven.

Deze bepaling, die aangenomen werd ter bescherming van de gezondheid en de veiligheid der vissers, schaft de vrijstelling af van de rechten op de geestrijke dranken welke vissersboten aan boord nemen, vrijstelling waarop de vissers die verder dan de grenzen der territoriale wateren de zee invaren, aanspraak zouden hebben.

Om te voorkomen dat men in dit voorontwerp, waarbij een geheel van nieuwe bepalingen betreffende de accijns op alcohol is neergelegd, een stilzwijgende opheffing van artikel 9 van de wet van 24 December 1906 zou zien, ware het gewenst die bepaling in het tweede lid van artikel 9 van het voorontwerp op te nemen.

De artikelen 7 tot 9 zouden derhalve kunnen opgesteld worden in de volgende bewoordingen aansluitend aan de wet van 15 April 1896 :

« Artikel 7. — Mits hij vooraf wordt gedenatureerd, kan gehele of gedeeltelijke vrijstelling van accijns worden verleend voor alcohol bestemd :

- 1° voor industrieel gebruik, met inbegrip van verwarming, verlichting en voortbrenging van drijfkracht;
- 2° voor ontsmettingsdoeleinden in klinieken en hospitalen;
- 3° voor onderwijsinrichtingen of inrichtingen voor wetenschappelijk onderzoek;
- 4° voor het bewaren of bereiden van anatomische preparaten en andere stukken uit verzamelingen in musea.

De Koning bepaalt het bedrag van de vrijstelling naar gelang van de bestemming van de alcohol en in het geval bepaald in 1° naar gelang van de aard van de nijverheid.

Artikel 8. — Het gebruik van gedenatureerde alcohol met vrijstelling van accijns wordt afhankelijk gesteld van een voorafgaande machtiging van de Minister van Financiën.

De Minister van Financiën bepaalt :

- 1° de methodes van denatureren;
- 2° de aard en de hoeveelheid van de stoffen welke dienen om de alcohol voor menselijke consumptie ongeschikt te maken;
- 3° de voorwaarden en formaliteiten waarvan het verlenen van de vrijstelling afhankelijk wordt gesteld.

Artikel 9. — Gehele vrijstelling van accijns wordt onder de door de Minister van Financiën bepaalde voorwaarden verleend :

1° en cas d'exportation des alcools;

2° en cas de dépôt des alcools en entrepôt public, sous réserve, en ce dernier cas, de la perception du droit dû, s'il y a lieu, à leur enlèvement.

Toutefois, par dérogation au 1°, l'exemption du droit n'est pas accordée par les alcools embarqués à bord des bateaux de pêche pour la consommation de l'équipage.

Article 10.

Cet article 10 reproduit, mais en modifiant l'énumération des produits et des établissements, l'article 88 de la loi du 15 avril 1896, tel qu'il a été modifié par l'article 2, § 1°, de l'arrêté royal n° 24 du 27 octobre 1934.

Il serait préférable d'écrire :

au § 1° : « Dans les fabriques ..., il ne peut y avoir ... et d'autres alcools de la même série homologue », en fin du § 2 : « ... contenant un des alcools énumérés au § 1° ».

Le texte néerlandais des §§ 1° et 2 pourrait être amendé comme suit :

« § 1°. — In fabrieken van likeuren, essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters mag geen gedenatureerde alcohol ... (texte du Gouvernement) ».

§ 2. — Eveneens verboden is de vervaardiging, de invoer, het bezit, het vervoer en de verkoop van essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters welke een van de bij § 1 opgesomde alcoholsoorten bevatten ».

Article 11.

Cet article reproduit, en grande partie, l'article 3, § 1°, de la loi du 10 juin 1947 concernant les accises.

Sous réserve de la seconde observation générale sur l'ensemble de l'avant-projet, il y aurait lieu de préciser, dans l'énumération des pouvoirs accordés au Roi ou éventuellement au Ministre des Finances faite — de manière non limitative — dans l'article, que le Roi ou le Ministre des Finances peut subordonner l'établissement d'une distillerie à une déclaration écrite préalable. Certains articles subséquents font mention de cette déclaration et sont difficilement compréhensibles sans l'addition proposée (voir les articles 11, 5°; 12, § 2, 1°; 12, § 3, alinéas 2 et 6).

Dans le texte néerlandais de l'alinéa 1°, il y aurait lieu de remplacer l'expression « om de heffing te verzekeren » par « om te voorzien in de heffing » et les mots « wordt gemanipuleerd » par « wordt behandeld ».

Aux 1°, 2° et 3° du texte néerlandais, il est proposé :

« 1° de handel in alcohol regelen, onder meer door vast te stellen hoe die producten verplicht dienen verpakt, door te bepalen welke de minimuminhoud moet zijn van de flessen, flesjes of andere verpakkingen die de alcohol bevatten, en door op te leggen dat een magazijnregister volgens de door hem voorgeschreven modellen wordt gehouden; »

2° voorschrijven dat enig vervoer en bezit van alcohol, zelfs door andere personen dan degenen die dat product plegen te vervaardigen of te verhandelen, moet gedekt zijn ... (texte du Gouvernement) ... ; »

3° voorschrijven dat de verpakkingen die alcohol bevatten, zelfs indien zij in het bezit van particulieren zijn, voorzien worden van bandjes, capsules of enige andere controlemiddelen welke door het Bestuur der douanes en accijnzen of onder toezicht daarvan worden verstrekt ».

Le Conseil d'Etat propose d'ajouter après le 4° du texte du Gouvernement, un 5° dont le texte est repris de l'article 20, § 1°, de la loi du 15 avril 1896, modifié par l'article 3 de la loi du 28 décembre 1912 :

« 5° subordonner l'établissement d'une distillerie ou sa remise en activité à une déclaration écrite préalable à adresser au receveur des accises du ressort, quinze jours, au moins, avant le commencement des travaux; ».

Le 5° deviendrait, en conséquence, le 6° de l'article 11.

Les articles 12 à 20 contiennent les dispositions pénales. La répression en matière de douanes et d'accise est régie par un droit pénal spécial qui déroge en de nombreux points au droit commun. Ainsi, les amendes prévues par le projet sont ce que la doctrine et la jurisprudence appellent des « amendes mixtes ».

1° in geval van uitvoer van alcohol;

2° in geval van opslag van alcohol in openbaar entrepot, behoudens, in dit laatste geval, de heffing van het recht dat eventueel bij het uitstaan verschuldigd is.

In afwijking van het 1° evenwel wordt de vrijstelling van het recht niet verleend voor alcohol, door vissersboten aan boord genomen voor de consumptie van de manschappen ».

Artikel 10.

Dit artikel neemt artikel 88 van de wet van 15 April 1896 over, zoals het gewijzigd werd bij artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit n° 24 van 27 October 1934, doch wijzigd de opsomming der producten en inrichtingen.

Men schrijve beter :

in § 1, Franse tekst : « Dans les fabriques ..., il ne peut y avoir ... et d'autres alcools de la même série homologue ».

De Nederlandse tekst van paragraaf 1 en 2 kan als volgt verbeterd worden :

« § 1. — In fabrieken van likeuren, essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters mag geen gedenatureerde alcohol... (tekst van de Regering) ... ».

§ 2. — Eveneens verboden is de vervaardiging, de invoer, het bezit, het vervoer en de verkoop van essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters welke een van de bij § 1 opgesomde alcoholsoorten bevatten ».

Artikel 11.

Dit artikel neemt grotendeels artikel 3, § 1, van de wet van 10 Juni 1947 betreffende de accijnzen over.

Onder voorbehoud van de tweede algemene opmerking over het voorontwerp in zijn geheel, zou men in de opsomming — niet limitatief in het onderhavig artikel — van de machten, die aan de Koning of eventueel aan de Minister van Financiën worden toegekend, nader moeten bepalen dat de Koning of de Minister van Financiën de oprichting van een stokerij afhankelijk kan stellen van een voorafgaande schriftelijke aangifte. Van zodanige aangifte is sprake in enige verdere bepalingen, die zonder de voorgestelde aanvulling maar moeilijk te begrijpen zijn (zie de artikelen 11, 5°; 12, § 2, 1°, 12, § 3, tweede en zesde lid).

In de Nederlandse tekst van het eerste lid zou de uitdrukking « om de heffing te verzekeren » beter vervangen worden door « om te voorzien in de heffing » en « wordt gemanipuleerd » door « wordt behandeld ».

Voor het 1° tot 3° wordt volgende Nederlandse tekst voorgesteld :

« 1° de handel in alcohol regelen, onder meer door vast te stellen hoe die producten verplicht dienen verpakt, door te bepalen welke de minimuminhoud moet zijn van de flessen, flesjes of andere verpakkingen die de alcohol bevatten, en door op te leggen dat een magazijnregister volgens de door hem voorgeschreven modellen wordt gehouden; »

2° voorschrijven dat enig vervoer en bezit van alcohol, zelfs door andere personen dan degenen die dat product plegen te vervaardigen of te verhandelen, moet gedekt zijn ... (tekst van de Regering) ... ; »

3° voorschrijven dat de verpakkingen die alcohol bevatten, zelfs indien zij in het bezit van particulieren zijn, voorzien worden van bandjes, capsules of enige andere controlemiddelen welke door het Bestuur der douanes en accijnzen of onder toezicht daarvan worden verstrekt; ».

De Raad van State stelt voor, na het 4° van de tekst der Regering, een 5° toe te voegen waarvan de tekst zou worden overgenomen van artikel 20, § 1, van de wet van 15 April 1896, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 December 1912 :

« 5° de oprichting of het opnieuw in werking brengen van een stokerij afhankelijk maken van een voorafgaande schriftelijke aangifte die aan de ontvanger der accijnzen van het gebied, ten minste vijftien dagen voor de aanvang der werkzaamheden, moet worden gedaan ».

Het 5° wordt dienvolgens het 6° van artikel 11.

De artikelen 12 tot 20 bevatten de strafbepalingen.

Voor de repressie inzake douane en accijs geldt een speciaal strafrecht, dat op talrijke punten van het gemeen recht afwijkt. Zo worden de in het ontwerp bepaalde geldboeten door rechtsleer en rechtspraak « gemengde geldboeten » geheten.

Pour cette raison, les amendes prévues par le projet échappent aux décimes additionnels établis par la loi du 24 juillet 1921. Elles échappent aussi aux décimes additionnels établis par l'article 33, § 2, de la loi du 10 avril 1933, qui ne vise que les amendes portées par des lois de douane et d'accise antérieures au 1^{er} avril 1926.

Article 12.

§ 1^{er}.

Le fait de fraude le plus caractérisé que le projet entend réprimer, c'est évidemment la *soustraction même* des produits imposables à l'application du droit d'accise, qui était visée comme telle à l'article 123 de la loi du 15 avril 1896.

Le Conseil d'Etat propose, pour le § 1^{er}, le texte suivant :

« Toute soustraction ou manœuvre tendant à la soustraction de produits imposables à l'application du droit d'accise est punie d'une amende égale au décuple du droit que l'infraction avait pour but d'échapper, sans qu'elle puisse être inférieure à 50.000 francs pour chaque cas ».

§ 2.

Le § 2 reproduit, avec quelques modifications, l'article 124 de la loi du 15 avril 1896.

Aux 10^e et 14^e, la référence au Ministre des Finances pourrait être omise. Elle est d'ailleurs superflue.

Au 4^e, l'expression « existence clandestine... » n'est pas adéquate. Toutefois, conformément à l'observation générale formulée à propos du chapitre 1^{er} sur le maintien des textes antérieurs, le Conseil d'Etat ne propose pas de modifier l'expression, dont le sens a été fixé par un arrêt de la Cour de cassation du 1^{er} juillet 1912 (Pas. 1912, I, 371).

Au 12^e, il serait préférable d'écrire :

« le refus opposé aux agents... ».

Le texte néerlandais du § 2 est susceptible des quelques corrections reprises ci-après :

« § 2. Paragraaf 1 is inzonderheid van toepassing op :

...
2^o elke bewaring elders dan ... hetzij van een vloeistof met een of meer kenmerkende bestanddelen ... van gegiste of in gisting zijnde rijpe stoffen;

...
4^o ... ketels of enigerlei andere vaten, waarlangs ...

...
12^o de weigering aangezegd aan de beambten ... om te doen of te laten demonteren elk toestel ...

14^o elke ondermaat of overmaat die wordt vastgesteld bij de opnemingen, eventueel krachtens artikel 11, 1^o, voorgeschreven in stokerijen, overhaalfabrieken, likeurfabrieken, fabrieken van essences, parfumerieën of reukwaters, in magazijnen van makelaars, wederverzendders of slijters, en die de vastgestelde grenzen overschrijdt ».

Au 15^o, pour respecter l'unité de terminologie, il y a lieu de remplacer le mot « décharge » par le mot « exemption ».

§ 3.

Le § 3 reproduit, presque sans changement, l'article 4 de la loi du 28 décembre 1912 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1913.

L'alinéa 1^{er} fait de la qualité de distillateur une circonstance aggravante. Pour mieux en faire apparaître la portée, le Conseil d'Etat propose pour cet alinéa le texte suivant : « Lorsque les faits de fraude visés aux §§ 1^{er} et 2 sont commis par un distillateur, celui-ci encourt, sans préjudice de l'amende établie au § 1^{er}, un emprisonnement d'un à deux ans ».

Le Conseil d'Etat ne propose pas de modifier la rédaction de l'alinéa 2 qui reproduit un texte antérieur. Toutefois, pour mettre cet alinéa en concordance avec l'article 11, 5^o, du projet, il serait préférable de dire « les usines déclarées sous le nom du distillateur ».

Alinéa 3.

Dans les intentions du Gouvernement, l'amende prévue à cet alinéa est, par exception à ce qui a été signalé ci-dessus, une amende purement fiscale.

Alinéa 5.

En matière de douane et d'accise, l'employeur est responsable des faits de fraude par les membres de son personnel. Cette responsabilité

Derhalve zijn op de geldboeten, in het ontwerp bepaald, de bij de wet van 24 Juli 1921 vastgestelde opdecimen niet van toepassing. Evenmin zijn daarop van toepassing de opdecimen vastgesteld bij artikel 33, § 2, van de wet van 10 April 1933, dat alleen betrekking heeft op de geldboeten gesteld bij de wetten op douane en accijns van vóór 1 April 1926.

Artikel 12.

§ 1.

Het meest kenmerkende bedrog dat het ontwerp wil straffen is natuurlijk het *onttrekken zelf* van belastbare producten aan de heffing van de accijns, als zodanig bedoeld in artikel 123 van de wet van 15 April 1896.

De Raad van State stelt voor, § 1 als volgt te doen luiden :

« Elke onttrekking of list strekkend tot onttrekking van belastbare producten aan de heffing van de accijns, wordt gestraft met een geldboete die gelijk is aan tienmaal het recht tot de ontdruiking waarvan het misdrijf werd begaan, zonder dat zij lager mag zijn dan 50.000 frank voor elk geval ».

§ 2.

In § 2 is, op enkele wijzigingen na, artikel 124 van de wet van 15 April 1896 overgenomen.

In 10^e en 14^e kan de vermelding van de Minister van Financiën weggelaten worden. Zij is trouwens overbodig.

In het 4^e is de uitdrukking « het heimelijk bestaan... » niet helemaal juist. Overeenkomstig de algemene opmerking bij hoofdstuk I gemaakt omtrent de handhaving van de vroegere teksten, stelt de Raad van State nochtans niet voor de uitdrukking te wijzigen, vermits de betekenis er van door een arrest van het Hof van verbreking van 1 Juli 1912 (Pas. 1912, I, 371) is vastgelegd.

In het 12^e ware het verkieslijk te zeggen :

« de weigering aangezegd aan de ambtenaren ... ».

Wat de Nederlandse tekst van § 2 betreft, zouden de volgende verbeteringen kunnen aangebracht worden :

« § 2. Paragraaf 1 is inzonderheid van toepassing op :

...
2^o elke bewaring elders dan ... hetzij van een vloeistof met een of meer kenmerkende bestanddelen... van gegiste of in gisting zijnde rijpe stoffen;

...
4^o ... ketels of enigerlei andere vaten, waarlangs ...

...
12^o de weigering aangezegd aan de beambten ... om te doen of te laten demonteren elk toestel

14^o elke ondermaat of overmaat die wordt vastgesteld bij de opnemingen, eventueel krachtens artikel 11, 1^o, voorgeschreven in stokerijen, overhaalfabrieken, likeurfabrieken, fabrieken van essences, parfumerieën of reukwaters, in magazijnen van makelaars, wederverzendders of slijters, en die de vastgestelde grenzen overschrijdt ».

Met het oog op eenheid in de terminologie, vervange men in het 15^o van de Franse tekst het woord « décharge » door het woord « exemption ».

§ 3.

In § 3 is nagenoeg ongewijzigd overgenomen artikel 4 van de wet van 28 December 1912 houdende de begroting der Rijksmiddelen voor het dienstjaar 1913.

Het eerste lid maakt de hoedanigheid van stoker tot een verzwarende omstandigheid. Om de draagwijdte van dit lid beter te doen uitkomen, stelt de Raad van State de volgende tekst voor : « Wanneer de bedrieglijke handelingen, in de §§ 1 en 2 bepaald, door een stoker zijn gepleegd, loopt hij, onverminderd de geldboete vastgesteld in § 1, een gevangenisstraf op van één tot twee jaar ».

De Raad van State stelt niet voor wijziging te brengen in het tweede lid, vermits het een vroegere tekst overneemt. Teneinde het echter met artikel 11, 5^o, van het ontwerp te doen overeenstemmen, schrijve men « de fabrieken, aangegeven op naam van de stoker ».

Derde lid.

Volgens de bedoelingen van de Regering heeft de geldboete, in dit artikel voorgeschreven, bij uitzondering op wat boven is gezegd, een louter fiscaal karakter.

Vijfde lid.

De werkgever is inzake douane en accijns aansprakelijk voor de bedrieglijke handelingen door leden van zijn personeel gepleegd. Deze

est absolue pour ce qui est des peines pécuniaires; elle est limitée pour ce qui est de l'emprisonnement.

L'alinéa 5 détermine le cas où le distillateur sera exonéré de l'emprisonnement.

Le texte du projet, qui est repris de la loi du 28 décembre 1912, subordonne l'exonération du distillateur non seulement à la condition qu'il ait ignoré le fait de fraude, mais encore à celle qu'il n'ait pu en retirer aucun profit. Il paraît illogique de subordonner l'exonération du distillateur à cette seconde condition, qui est absolument indépendante de lui. D'autre part, ce système n'est pas en harmonie avec celui de l'article 231, alinéa 2, de la loi générale du 26 août 1822 qui n'exige que l'ignorance du fait de fraude.

Le fonctionnaire délégué par le Ministre des Finances a exprimé son accord pour mettre l'alinéa en harmonie avec le système plus logique et plus simple de l'article 231, alinéa 2, de la loi générale et pour supprimer, à la fin de l'alinéa, le membre de phrase « et qu'il n'a pu en retirer aucun profit ».

D'autre part, l'alinéa gagnerait en clarté s'il était introduit par les mots : « Les dispositions des alinéas 1^{er} et 2 du présent paragraphe ne sont pas applicables ... ».

Alinéa 6.

Pour les raisons qui viennent d'être exposées à propos de l'alinéa 5, il y aurait lieu de supprimer également, en fin de l'alinéa 6, le membre de phrase : « et que la société n'a pu en retirer aucun profit ».

En outre, il y aurait lieu de remplacer, dans le texte néerlandais, le mot « smokkel » par « fraude » et l'expression « de subsidiaire gevangenisstraf » par « de vervangende gevangenisstraf ».

Alinéa 7.

Bien que repris de l'article 4 de la loi du 28 décembre 1912, le texte de l'alinéa 7 de l'article 12, § 3, de l'avant-projet ne traduit pas les intentions du Gouvernement. Cette disposition a pour objet de rendre la société civilement responsable des peines pécuniaires prononcées à charge des auteurs de faits de fraude, ou du signataire de la déclaration prévue à l'article 11, 5°. Dès lors, le Conseil d'Etat propose une rédaction qui s'inspire des termes de l'article 123decies du Code pénal qui a un objet semblable :

« Dans tous les cas, la société est civilement responsable des peines pécuniaires prononcées à charge de ses organes ou préposés auteurs de faits de fraude, ou à charge du signataire de la déclaration prévue à l'article 11, 5°. La société peut être citée directement devant le juge saisi de l'action publique ».

L'article 12, § 4, reproduit l'article 125 de la loi du 15 avril 1896, mais sous réserve de certaines modifications de texte et d'une addition en fin du 2°.

L'objet du § 4 est d'établir de nouvelles circonstances aggravantes, qui entraînent le doublement des peines et des sanctions complémentaires.

On constate donc une gradation dans le régime des pénalités :

- lorsqu'il s'agit d'un fait de fraude commis par une personne quelconque, la peine est l'amende établie par l'article 12, § 1^{er};
- lorsque le fait de fraude est commis par un distillateur, il est prévu en vertu de l'article 12, § 3, outre l'amende, un emprisonnement d'un à deux ans, et la suspension de tout travail de distillation et de rectification;
- lorsque le fait de fraude est commis
 - 1° dans une fabrique clandestine,
 - 2° dans des usines régulièrement établies, mais ailleurs que dans les locaux où se trouvent les vaisseaux déclarés, il est prévu un doublement de l'amende, un emprisonnement d'un à deux ans, la suspension de tout travail de distillation et de rectification et, en outre, la confiscation et la destruction des ustensiles, ainsi que la confiscation des matières et alcools.

Le début du texte proposé par le Gouvernement est équivoque : il semble se borner à **RAPPELER** des peines, alors qu'il a pour objet de les **ETABLIR**.

Le projet contient en son article 33, § 3, une disposition analogue à celle de l'article 12, § 4. Il serait souhaitable d'adopter pour la disposition relative à l'objet de la confiscation, la rédaction de l'article 33, § 3, qui est plus précise.

Pour ces raisons, le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

aansprakelijkheid is onbeperkt wat de geldstraffen betreft en beperkt wat de gevangenisstraf aangaat.

Het vijfde lid bepaalt in welk geval de stoker van gevangenisstraf wordt ontslagen.

De tekst van het ontwerp, die uit de wet van 28 December 1912 is overgenomen, stelt niet alleen als voorwaarde van het ontslag ten gunste van de stoker de omstandigheid dat de bedrieglijke handeling buiten zijn weten moet gepleegd zijn, maar voegt er aan toe dat hij daaruit geen voordeel mag hebben gehaald. Het lijkt onlogisch het ontslag ten gunste van de stoker aan deze tweede voorwaarde te onderwerpen, vermits zij volstrekt niet van hem afhankelijk is. Voorts is dit stelsel niet in harmonie met dat van artikel 231, tweede lid, der algemene wet van 26 Augustus 1822, hetwelk alleen onbekendheid met de bedrieglijke handeling vereist.

De door de Minister van Financiën gemachtigde ambtenaar is het er mede eens, dat het lid in overeenstemming wordt gebracht met het logischer en eenvoudiger stelsel van artikel 231, tweede lid, van de algemene wet en dat de zinsnede « en dat hij er geen voordeel heeft van gehad » aan het einde van het lid wordt geschrapt.

Anderzijds zou het lid aan duidelijkheid winnen, indien het ingeleid werd met de woorden : « De bepalingen van het eerste en van het tweede lid van deze paragraaf zijn niet van toepassing... ».

Zesde lid.

Om de redenen uiteengezet naar aanleiding van het vijfde lid, zou op het einde van het zesde lid het zindeel : « en dat de vennootschap er geen voordeel heeft van gehad » eveneens moeten worden geschrapt.

Bovendien zou in de Nederlandse tekst het woord « smokkel » moeten worden vervangen door « fraude » en « de subsidiaire gevangenisstraf » door « de vervangende gevangenisstraf ».

Zevende lid.

Ofschoon overgenomen van artikel 4 van de wet van 28 December 1912, geeft het 7° lid van artikel 12, § 3, van het voorontwerp de bedoelingen van de Regering niet meer. Deze bepaling heeft tot doel de vennootschap burgerlijk aansprakelijk te stellen voor de geldstraffen, uitgesproken tegen de daders der bedrieglijke handelingen of tegen de ondertekenaar van de in artikel 11, 5°, voorgeschreven aangifte. De Raad van State stelt dan ook een nieuwe tekst voor, waarbij als voorbeeld is genomen artikel 123 decies van het Strafwetboek, dat een soortgelijk voorwerp heeft :

« In alle gevallen is de vennootschap burgerlijk aansprakelijk voor de geldstraffen uitgesproken tegen haar organen of aangestelden die bedrieglijke handelingen hebben gepleegd, of tegen de ondertekenaar van de in artikel 11, 5°, voorgeschreven aangifte. De vennootschap kan rechtstreeks gedagvaard worden voor de rechter bij wie de publieke vordering aanhangig is gemaakt ».

Artikel 12, § 4, neemt artikel 125 van de wet van 15 April 1896 over, behoudens enige wijzigingen in de tekst en een toevoeging op het einde van het 2°.

§ 4 heeft tot doel het vaststellen van nieuwe verzwarende omstandigheden, ten gevolge waarvan de straffen en de bijkomende sancties verdubbeld worden.

Men neemt dus een gradatie waar in het strafstelsel :

- wanneer het gaat om een bedrieglijke handeling, gepleegd door een om het even welke persoon, wordt er gestraft met de geldboete bepaald bij artikel 12, § 1;
- wanneer de bedrieglijke handeling door een stoker werd gepleegd, wordt krachtens artikel 12, § 3, boven de boete nog gevangenisstraf van één tot twee jaar en schorsing van alle werkzaamheden van afstoking en overhaling gesteld;
- wanneer de bedrieglijke handeling gepleegd wordt
 - 1° in een geheime fabriek,
 - 2° in regelmatig gevestigde fabrieken doch elders dan in de lokalen waar de aangegeven vaten zich bevinden, wordt bepaald een verdubbeling van de geldboete, gevangenisstraf van één tot twee jaar, schorsing van alle werkzaamheden van afstoking en overhaling en, bovendien, verbeurdverklaring en vernietiging van het gereedschap en verbeurdverklaring van de grondstoffen en van de alcohol.

Het begin van de door de Regering voorgestelde tekst is dubbelzinnig : het schijnt alleen maar straffen in *herinnering te brengen*, terwijl het tot doel heeft deze te *bepalen*.

Het ontwerp bevat in artikel 33, § 3, een soortgelijke bepaling als in artikel 12, § 4. Het ware wenselijk de tekst van artikel 33, § 3, die nauwkeuriger is, voor de bepaling betreffende het voorwerp van de verbeurdverklaring aan te nemen.

Om deze redenen stelt de Raad van State de volgende tekst voor :

« § 4. L'amende édictée par le § 1^{er} est doublée, lorsqu'un des faits énumérés au § 2, 1^{er} à 13^e, est commis :

1^{er} dans une distillerie clandestine;

2^o dans une distillerie, régulièrement établie, mais ailleurs que dans les locaux où se trouvent les vaisseaux déclarés.

Dans chacun de ces cas, les cours et tribunaux prononceront en outre un emprisonnement d'un à deux ans, la confiscation et la destruction des ustensiles et appareils employés pour la fraude, ainsi que la confiscation des alcools fabriqués et des matières premières employées ou destinées à la fabrication. Dans le cas visé au 2^o, les cours et tribunaux ordonneront la suspension de tout travail de distillation et de rectification conformément au § 3, alinéa 2, du présent article ».

§ 5.

Le § 5 établit les pénalités destinées à sanctionner les prescriptions de l'article 10 du projet.

Il reproduit, avec certaines modifications, l'article 126, § 2, de la loi du 15 avril 1896, modifié par l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 27 octobre 1934.

Le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

« § 5. Il sera encouru une amende de 10.000 à 50.000 francs en cas de fabrication, d'importation, de détention, de transport ou de vente de liqueurs, d'essences, d'eaux dentifrices, de parfums ou d'eaux de senteur contenant un des alcools énumérés à l'article 10, § 1^{er}.

La même peine est applicable en cas de présence dans une fabrique de liqueurs, d'essences, d'eaux dentifrices, de parfums ou d'eaux de senteur, d'un des alcools énumérés à l'article 10, § 1^{er}.

En outre, les produits dont la présence, la fabrication, l'importation, la détention, le transport ou la vente a été constatée en contravention de l'article 10, sont saisis et confisqués. »

§ 6.

Le § 6 correspond à l'article 127 de la loi du 15 avril 1896.

Le texte du projet vise, sans aucune réserve, toutes les contraventions aux mesures prises par le Ministre des Finances.

Or, certaines de ces contraventions constituent les faits de fraude ou d'autres infractions spécialement visées par la loi et punies par elle de peines plus fortes.

Il convient donc de faire une réserve pour ce cas, comme dans le texte de la loi de 1896.

Le Conseil d'Etat propose la rédaction suivante :

« Toute contravention aux mesures prises en vertu de l'article 11 qui n'est pas prévue par une autre disposition de la présente loi, est punie d'une amende de 10.000 à 50.000 francs. »

§ 7.

Le § 7 reproduit l'article 129 de la loi du 15 avril 1896.

Dans le texte néerlandais il y aurait lieu de substituer le mot « schikking » au mot « dading », employé uniquement en matière civile.

§ 8.

Le § 8 reprend en substance l'article 142 de la loi du 15 avril 1896.

Il y aurait lieu d'écrire : « ...le paiement des droits que l'infraction avait pour but d'échapper », comme à l'article 12, § 1^{er}.

§ 9.

Le § 9 reproduit, avec de minimes modifications, la disposition finale de l'article 11 de la loi du 12 décembre 1912, tel qu'il a été modifié par l'article 3 de l'arrêté royal n° 24 du 27 octobre 1934.

Article 13.

Cet article reprend en substance les articles 132 de la loi du 15 avril 1896 et 6 de la loi du 28 décembre 1912 combinés.

Dans le texte du Gouvernement, l'article du projet renvoie à l'article 28 de la loi du 6 avril 1843 : « Les dispositions de l'article 28 de la loi du 6 avril 1843 sont rendues applicables... ».

Cette rédaction paraît critiquable. En effet, l'article 13 du projet n'a pas exactement pour objet de rendre les dispositions énoncées à l'article 28 de la loi du 6 avril 1843 applicables aux constructeurs qui

« § 4. De in § 1 gestelde geldboete wordt verdubbeld, wanneer één van de in § 2, 1^o tot 13^o, vermelde feiten gepleegd wordt :

1^o in een geheime stokerij;

2^o in een regelmatig gevestigde stokerij doch buiten de lokalen waar de aangegeven vaten zich bevinden.

In elk van deze gevallen veroordelen de hoven en rechtbanken daarenboven tot gevangenisstraf van één tot twee jaar, tot verbeurdverklaring en vernietiging van het gereedschap en de toestellen voor de fraude gebruikt, en tot verbeurdverklaring van de vervaardigde alcohol en van de voor de vervaardiging gebruikte of bestemde grondstoffen.

In het bij het 2^o bepaalde geval, bevelen de hoven en rechtbanken de schorsing van alle werkzaamheden van afstoking en overhaling, overeenkomstig § 3, tweede lid, van dit artikel ».

§ 5.

§ 5 bepaalt de straffen die het voorschift in artikel 10 van het ontwerp moeten sanctionneren.

Het neemt, met enige wijzigingen, artikel 126, § 2, over van de wet van 15 April 1896, gewijzigd bij artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 27 October 1934.

De Raad van State stelt de volgende tekst voor :

« § 5. In geval van vervaardiging, invoer, bezit, vervoer en verkoop van likeuren, essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters, welke een van de in artikel 10, § 1, opgesomde alcoholen bevatten, wordt een geldboete van 10.000 tot 50.000 frank verbeurd.

Dezelfde straf is toepasselijk in het geval dat een van de in artikel 10, § 1, opgesomde alcoholen voorhanden is in een fabriek van likeuren, essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters.

Aangehaald en verbeurd verklaard worden bovendien de producten waarvan het voorhanden zijn, de vervaardiging, de invoer, het bezit, het vervoer of de verkoop in overtreding van artikel 10 werd vastgesteld ».

§ 6.

§ 6 komt overeen met artikel 127 van de wet van 15 April 1896.

De tekst van het ontwerp treft zonder enig voorbehoud elke overtreding van de door de Minister van Financiën genomen maatregelen.

Sommige van deze overtredingen echter bestaan in bedrieglijke handelingen of andere misdrijven, welke door de wet in 't bijzonder worden getroffen en waarop zwaardere straffen staan.

Het is dus nodig, zoals in de tekst van de wet van 1896, voorbehoud te maken voor dat geval.

De Raad van State stelt de volgende tekst voor : « Elke overtreding van de krachtens artikel 11 genomen maatregelen, waarover door deze wet niets anders is bepaald, wordt gestraft met geldboete van 10.000 tot 50.000 frank ».

§ 7.

§ 7 herhaalt artikel 129 van de wet van 15 April 1896.

In de Nederlandse tekst zou het woord « dading » dat alleen gebruikt wordt voor het burgerlijk recht, moeten vervangen worden door « schikking ».

§ 8.

§ 8 neemt in hoofdzaak artikel 142 van de wet van 15 April 1896 over.

Zoals in artikel 12, § 1, schrijve men : « de betaling van het recht tot de ontduiking waarvan het misdrijf werd begaan ».

§ 9.

§ 9 herhaalt, met lichte wijzigingen, de slotbepaling van artikel 11 van de wet van 12 December 1912, zoals het is gewijzigd bij artikel 3 van het koninklijk besluit n° 24 van 27 October 1934.

Artikel 13.

Dit artikel neemt in hoofdzaak de samengevoegde artikelen 132 van de wet van 15 April 1896 en 6 van de wet van 28 December 1912 over.

In de tekst van de Regering verwijst dit artikel van het ontwerp naar artikel 28 van de wet van 6 April 1843 : « De beschikkingen van artikel 28 van de wet van 6 April 1843 worden toepasselijk gemaakt... ».

Deze tekst lijkt voor critiek vatbaar. Artikel 13 van het ontwerp heeft immers niet eigenlijk tot doel de in artikel 28 van de wet van 6 April 1843 gegeven bepalingen toepasselijk te maken op de inrich-

commettent les faits indiqués, mais plutôt de faire de ceux-ci une nouvelle catégorie de complices à ajouter à celles prévues dans la loi de 1843. Le renvoi n'est pas facilement compréhensible : il pourrait se produire des confusions sur la manière dont on doit combiner les deux dispositions.

Il serait plus clair de reprendre, comme le faisait l'article 132 de la loi du 15 avril 1896, les termes de l'article 28 de la loi du 6 avril 1843.

Un texte sera proposé ci-dessous pour les articles 13 et 14.

Article 14.

Cet article reproduit presque mot pour mot l'article 5 de la loi du 10 juin 1947 concernant les accises et les douanes, lequel article ne faisait que reprendre l'article 13 de la loi du 29 août 1919 sur le régime de l'alcool.

Aussi, le Conseil d'Etat se garde-t-il de proposer une rédaction entièrement nouvelle. Toutefois, il serait prudent de préciser dans le texte même que la disposition est applicable non seulement « en cas de découverte d'une distillerie clandestine », mais encore « en cas de découverte, dans les distilleries régulièrement établies, d'un des faits de fraude prévus à l'article 12, § 2, 1° à 13°, ailleurs que dans les locaux où se trouvent les vaisseaux déclarés » puisque, selon les explications fournies par le fonctionnaire délégué par le Ministre des Finances, l'article 14 du projet entend viser l'un et l'autre cas, mais seulement ces deux cas.

Par ailleurs, l'article serait plus clair s'il était divisé en un 1° et un 2°.

Le Conseil d'Etat propose pour les articles 13 et 14, le texte suivant :

« Article 13. — Sera considéré comme complice et sera passible des peines établies contre l'auteur du fait de fraude, celui qui aura sciemment établi ou modifié les installations d'une distillerie ou d'une usine de rectification de manière qu'elles puissent servir à la fraude.

Dans les cas visés à l'article 12, § 4, 1° et 2°, de la présente loi, seront également considérés comme complices et seront passibles des peines établies contre l'auteur du fait de fraude :

1° tous ceux qui sciemment auront participé au délit d'une manière quelconque, l'auront facilité, ou y auront eu intérêt, soit notamment en livrant ou appropriant des appareils pouvant servir à la fraude, soit en livrant des matières premières ou de la levure, soit en se chargeant de la vente, de la session ou du transport des alcools;

2° tous ceux qui auront acheté les alcools dans des conditions ou à des prix tels qu'ils devaient présumer leur provenance illicite.

Article 14. — Les condamnations à l'amende et aux frais seront toujours prononcées solidairement à charge des auteurs des faits de fraude et des complices définis à l'article 13.

Article 15.

Cet article reproduit, avec de légères modifications, l'article 131 de la loi du 15 avril 1896.

L'énumération faite au § 1^{er} de cet article 15 diffère de celle faite à l'article 10, § 1^{er}, et de celle faite à l'article 12, § 5. Il y aurait lieu de mettre en concordance la rédaction de ces trois dispositions qui se complètent mutuellement.

Article 16.

Cet article reproduit, avec quelques modifications, l'article 130 de la loi du 15 avril 1896.

L'administration des douanes et accises ne disposant pas d'un patrimoine propre, il serait préférable de maintenir, à la fin de l'article, le texte de la loi du 15 avril 1896 qui prévoit que les dégâts « sont réparés aux frais du trésor ».

Article 17.

Cet article reproduit mot pour mot l'article 134 de la loi du 15 avril 1896.

Article 18.

Cet article reprend en substance l'article 12 de la loi du 12 décembre 1912, en l'adaptant à l'article 11 de l'avant-projet et en le complétant.

La rédaction de l'article pourrait être simplifiée comme suit :

« Tout transport ou toute détention d'alcools non couverts par le document prescrit en vertu de l'article 11, 2°, ou s'effectuant au moyen

ters die deze feiten plegen, doch veeleer deze tot een nieuwe categorie van medeplichtigen te maken, te voegen bij de categorieën van de wet van 1843. De verwijzing is niet gemakkelijk te begrijpen; er zou verwarring kunnen ontstaan over de wijze waarop de twee bepalingen moeten worden samengevoegd.

Er zou meer klaarheid komen indien de bewoordingen van artikel 28 van de wet van 6 April 1843 werden overgenomen, zoals in artikel 132 van de wet van 15 April 1896 is gedaan.

Verder wordt een tekst voorgesteld voor de artikelen 13 en 14.

Artikel 14.

Dit artikel geeft bijna woordelijk artikel 5 van de wet van 10 Juni 1947 betreffende accijnzen en douanen, welk artikel gewoon een herhaling was van artikel 13 van de wet van 29 Augustus 1919 op het regime van alcohol.

De Raad van State verkiest dan ook geen volledig nieuwe tekst voor te stellen. Nochtans ware het voorzichtig in de tekst zelf aan te geven, dat de bepaling toepasselijk is niet alleen « bij ontdekking van een geheime stokerij », doch ook « bij ontdekking in de regelmatig gevestigde stokerijen van een der bedrieglijke handelingen voorzien bij artikel 12, § 2, 1° tot 13°, buiten de lokalen waar de aangegeven vaten zich bevinden » vermits artikel 14 van het ontwerp volgens de inlichtingen van de door de Minister van Financiën gemachtigde ambtenaar, op de beide gevallen wil slaan, en uitsluitend op die beide gevallen.

Het artikel zou trouwens klaarder zijn indien het in 1° en 2° werd verdeeld.

De Raad van State stelt voor de artikelen 13 en 14 de volgende tekst voor :

« Artikel 13. — Als medeplichtige wordt beschouwd en met de straffen, gesteld op de dader van de bedrieglijke handeling, is strafbaar hij die wetens of een overhaalfabriek op zodanige wijze heeft ingericht of veranderd, dat de fraude mogelijk wordt gemaakt.

In de gevallen bij artikel 12, § 4, 1° en 2°, van deze wet bepaald, worden eveneens als medeplichtig beschouwd en zijn strafbaar met de straffen gesteld op de dader van de bedrieglijke handeling :

1° al wie op enigerlei wijze wetens aan het wanbedrijf heeft deelgenomen, het heeft vergemakkelijkt of er belang bij had, hetzij namelijk door het leveren of het geschikt maken van toestellen welke bij de fraude kunnen dienen, hetzij door het leveren van grondstoffen of van gist, hetzij door de verkoop, de afstand of het vervoer van de alcohol op zich te nemen;

2° al wie alcohol heeft gekocht onder zodanige voorwaarden of tegen zodanige prijzen, dat hij de ongeoorloofde herkomst er van moest vermoeden.

Artikel 14. — De daders van de bedrieglijke handelingen en de in artikel 13 bepaalde medeplichtigen worden altijd hoofdelijk tot de geldboete en tot de kosten veroordeeld.

Artikel 15.

Dit artikel neemt met kleine wijzigingen artikel 131 van de wet van 15 April 1896 over.

De in § 1 van dit artikel 15 gegeven opsomming verschilt van die in artikel 10, § 1, en van die in artikel 12, § 5. De tekst van deze drie bepalingen welke elkaar aanvullen, zou derhalve in overeenstemming dienen gebracht.

Artikel 16.

Dit artikel neemt met enkele wijzigingen artikel 130 van de wet van 15 April 1896 over.

Daar het bestuur der douanen en accijnzen niet over een eigen vermogen beschikt, ware het verkieslijk op het einde van het artikel de tekst over te nemen van de wet van 15 April 1896, die bepaalt dat de schade « op kosten van de schatkist hersteld wordt ».

Artikel 17.

Dit artikel is een woordelijke herhaling van artikel 134 van de wet van 15 April 1896.

Artikel 18.

Dit artikel neemt in hoofdzaak artikel 12 van de wet van 12 December 1912 over, maar past het aan aan artikel 11 van het voorontwerp en vult het aan.

Dit artikel zou eenvoudiger als volgt kunnen gelezen worden :

« Alle vervoer of bezit van alcohol, dat niet gedekt is door het document voorgeschreven krachtens artikel 11, 2°, of dat geschiedt

de récipiènts dépourvus du dispositif de contrôle prescrit en vertu de l'article 11, 3°, entraînent l'application des articles 19, 20, 22 à 25 et 28 de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude en matière de douane ».

Article 19.

Cet article reproduit l'article 4 de la loi du 10 juin 1947 concernant les accises et les douanes. Il s'ensuit que la mention : « ... depuis le 25 juin 1947 » énoncée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'article ne confère aucun caractère rétroactif à la disposition.

Article 20.

L'article 20, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet reprend en substances l'article 133 de la loi du 15 avril 1896.

L'article 20, alinéa 2, correspond à l'article 143 de la loi du 15 avril 1896, mais établit un régime plus favorable. Tandis que l'article 143 de la loi du 15 avril 1896 exclut la condamnation conditionnelle pour toutes les peines que cette loi établit, l'article 20, alinéa 2, de l'avant-projet n'exclut la condamnation conditionnelle que pour les peines établies par l'article 12, § 4. Comme par le passé, toutefois, le sursis ne pourra jamais être accordé pour les amendes de caractère mixte et pour l'emprisonnement subsidiaire afférent à ces amendes.

D'autre part, l'article 20 gagnerait à être libellé comme suit :

« Dans les cas prévus à l'article 12, § 4, le Ministre des Finances ne peut transiger.

Dans ces mêmes cas, les cours et tribunaux ne peuvent prononcer de condamnation conditionnelle ».

Article 21.

Cet article reprend l'article 144 de la loi du 15 avril 1896.

À la fin de l'article, il y a lieu de remplacer le terme « décharges » par le terme « exemptions », qui est celui qu'emploie constamment l'avant-projet.

Si le Gouvernement se rallie au texte relatif aux exemptions proposé par le Conseil d'Etat, il faudra compléter l'article 21 par la mention de l'article 9.

Observations relatives au Chapitre II.

Le chapitre II apporte quelques modifications aux dispositions relatives au régime fiscal des bières.

Le chapitre II pourrait être intitulé « Modifications au régime fiscal des bières ».

À l'article 22, sub « article 1^{er}, § 1^{er} », texte néerlandais, il serait préférable de remplacer le mot « binnenslands » par l'expression « hier te lande ».

À l'article 24, il conviendrait d'employer, pour les raisons déjà exposées, la même formule qu'à l'article 12, § 1^{er} : « Toute soustraction ou manœuvre tendant à la soustraction de produits imposables... ».

Dans le texte néerlandais, il y aurait lieu de rédiger la dernière phrase comme suit : « Die bepaling is inzonderheid van toepassing op elke overmaat... ».

À l'article 25, les mots « de toutes espèces » sont superflus.

Observations relatives au Chapitre III.

Le chapitre III est relatif au régime fiscal des boissons fermentées mousseuses indigènes : il a pour unique objet d'apporter une modification au taux du droit.

Son intitulé serait mieux libellé comme suit : « Modifications au régime fiscal des boissons fermentées mousseuses indigènes ».

À l'article 26, l'intitulé de la loi qui y est visée devrait être reproduit.

Le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

« À l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 12 février 1937, modifiant le régime fiscal des boissons fermentées mousseuses, modifié par l'article 4 de la loi du 31 décembre 1947, les taux de 300, 1200 et 2400 sont remplacés respectivement par les taux de 150, 750 et 1500 francs ».

Observations relatives au Chapitre IV.

Le chapitre IV est relatif au régime fiscal des sucres. Il gagnerait à être intitulé : « Régime fiscal des sucres ».

door middel van verpakkingen niet voorzien van het krachtens artikel 11, 3°, voorgeschreven controlemiddel, brengt de toepassing mede van de artikelen 19, 20, 22 tot 25 en 28 van de wet van 6 April 1843 op de bestraffing van de fraude in zake douanen ».

Artikel 19.

Dat artikel neemt artikel 4 van de wet van 10 Juni 1947 in zake accijnzen en douanen over. Daaruit volgt dat de woorden « ...sedert 25 Juni 1947 » die in § 1, eerste lid, van het artikel voorkomen, aan de bepaling geen terugwerkende kracht geven.

Artikel 20.

Het eerste lid van artikel 20 van het voorontwerp neemt in hoofdzaak artikel 133 der wet van 15 April 1896 over.

Het tweede lid van artikel 20 stemt overeen met artikel 143 der wet van 15 April 1896, maar voert een gunstiger regime in. Terwijl artikel 143 der wet van 15 April 1896 de voorwaardelijke veroordeling uitsluit voor alle bij die wet gestelde straffen, sluit artikel 20, tweede lid, van het voorontwerp de voorwaardelijke veroordeling slechts uit voor de bij artikel 12, § 4, gestelde straffen. Zoals vroeger kan voor geldboeten met gemengd karakter en er op betrekking hebbende vervangende gevangenisstraf echter nooit uitstel worden verleend.

Artikel 20 zou overigens beter als volgt worden gesteld :

« In de gevallen in artikel 12, § 4, genoemd, kan de Minister van Financiën geen schikking treffen.

In diezelfde gevallen kunnen de hoven en rechtbanken geen voorwaardelijke veroordeling uitspreken ».

Artikel 21.

Dit artikel neemt artikel 144 der wet van 15 April 1896 over.

Aan het eind van het artikel vervange men in de Franse tekst het woord « décharges » door « exemptions », dat overal elders in het voorontwerp gebruikt wordt.

Indien de Regering de door de Raad van State voorgestelde tekst inzake de vrijstellingen aanneemt, moet artikel 21 worden aangevuld met de verwijzing naar artikel 9.

Opmerkingen bij Hoofdstuk II.

Hoofdstuk II brengt enkele wijzigingen in de bepalingen inzake het fiscaal regime van bier.

Hoofdstuk II zou als titel kunnen hebben : « Wijzigingen in het fiscaal regime van bier ».

In artikel 22, sub « artikel 1, § 1 » zou het woord « binnenslands » beter vervangen worden door « hier te lande ».

In artikel 24 dient men om de reeds opgegeven redenen dezelfde formule te gebruiken als in artikel 12, § 1 : « Elke onttrekking of list strekkend tot onttrekking van belastbare producten... ».

De laatste zin zou in de Nederlandse tekst beter luiden : « Die bepaling is inzonderheid van toepassing op elke overmaat... ».

In artikel 25 zijn de woorden « van alle soorten » overbodig.

Opmerkingen bij Hoofdstuk III.

Hoofdstuk III heeft betrekking op het fiscaal regime der inlandse mousserende gegiste dranken : het strekt er enkel toe, een wijziging in het bedrag van het recht aan te brengen.

Het zou beter als titel dragen : « Wijzigingen in het fiscaal regime der inlandse mousserende gegiste dranken ».

In artikel 26 zou de titel van de daar vermelde wet moeten worden opgegeven.

De Raad van State stelt de volgende tekst voor :

« In artikel 2, § 1, van de wet van 12 Februari 1937 houdende wijziging van het fiscaal regime van gegiste schuimdranken, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 31 December 1947, worden de bedragen 300, 1200 en 2400 onderscheidenlijk vervangen door de bedragen 150, 750 en 1500 frank ».

Opmerkingen bij Hoofdstuk IV.

Hoofdstuk IV heeft betrekking op het fiscaal regime van suiker. De titel zou beter luiden als volgt : « Fiscaal regime van suiker ».

Le chapitre IV a pour objet de substituer à la législation en vigueur, un ensemble de dispositions nouvelles.

Mais ces dispositions nouvelles ne font, en grande partie, que reprendre en substance ou parfois même reproduire mot pour mot ou avec de légères modifications, les dispositions actuellement en vigueur, principalement celles de la loi du 21 août 1903 relative à la fabrication et à l'importation des sucres.

Pour le chapitre IV relatif aux sucres, comme pour le chapitre 1^{er} relatif aux alcools, le Conseil d'Etat a évité autant que possible de proposer des modifications pour les dispositions du projet qui ne font que reproduire les textes antérieurs.

Toutefois, pour le chapitre IV, le Conseil d'Etat a dû s'écarter à plusieurs reprises de cette ligne de conduite pour assurer la concordance entre la rédaction du chapitre IV et celle du chapitre 1^{er}.

Si certaines divergences entre les dispositions du chapitre IV et celles du chapitre 1^{er} s'expliquent par des considérations d'opportunité, dont le Conseil d'Etat n'a pas à connaître, comme la nécessité d'une répression plus ou moins sévère, il existe certaines divergences de forme qui sont sans aucune justification et qui pourraient être source de confusion. C'est pourquoi le Conseil d'Etat a veillé, lorsque les dispositions du chapitre IV relatives aux sucres étaient les mêmes que celles du chapitre 1^{er} relatives aux alcools, à ce qu'elles soient énoncées dans les mêmes termes.

Article 27.

Au début de l'alinéa 1^{er} du texte néerlandais, le mot « binnenslands » devrait être remplacé par l'expression « hier te lande ».

Au 5^e, il faut lire dans le texte français « impropres à la consommation humaine ». Le mot « humaine » a été omis vraisemblablement par l'effet d'une erreur purement matérielle.

Article 30.

L'article 30, de même que les articles 31 et 32, 5^e, traite des exemptions totales ou partielles du droit dû sur les sucres.

La rédaction de ces articles devrait être mise en concordance avec celle des articles 7, 8 et 9 qui ont le même objet en ce qui concerne les alcools.

Le fonctionnaire délégué par le Ministre des Finances signale que pour les sucres comme pour les alcools, l'exemption est facultative pour le Gouvernement quand les produits sont destinés à un usage industriel, tandis qu'elle est accordée par la loi elle-même quand il s'agit d'exportation ou de dépôt des produits en entrepôt public.

L'article 30 pourrait être rédigé comme suit :

« Article 30. — § 1^{er}. Exemption totale ou partielle du droit d'accise peut être accordée moyennant dénaturation préalable, pour les sucres et les sirops de raffinage destinés à des usages industriels ou à l'alimentation des animaux.

Le Roi détermine le montant de l'exemption d'après l'usage auquel les sucres ou les sirops sont destinés.

L'emploi de sucres ou de sirops dénaturés avec bénéfice de l'exemption du droit d'accise est subordonné à une autorisation préalable du Ministre des Finances.

Le Ministre des Finances détermine :

- 1^o les procédés de dénaturation;
- 2^o la nature et la proportion des matières destinées à rendre les sucres ou les sirops impropres à la consommation humaine;
- 3^o les conditions et formalités auxquelles est subordonné l'octroi de l'exemption.

§ 2. Exemption totale du droit d'accise est accordée aux conditions déterminées par le Ministre des Finances :

1^o en cas d'exportation de sucres, de sirops de raffinage ou de produits sucrés;

2^o en cas de dépôt de ces produits en entrepôt public, sous réserve, en ce dernier cas, de la perception du droit dû, s'il y a lieu, à leur enlèvement ».

Article 31.

Il serait préférable de donner à cette disposition une présentation analogue à celle de l'article 30 et, à cette fin, d'indiquer à l'article 31 même, plutôt qu'à l'article 32, 5^e, que le montant et les conditions d'octroi de la réduction du droit sont fixés par le Ministre des Finances.

Il est, dès lors, proposé de compléter l'article 31 par un second alinéa rédigé comme suit :

Hoofdstuk IV heeft tot doel de thans geldende wetgeving te vervangen door een geheel van nieuwe bepalingen.

Doch in deze nieuwe bepalingen beperkt het ontwerp zich groten-deels tot het overnemen, soms zelfs tot een woordelijke of lichtjes gewijzigde herhaling van de thans geldende bepalingen, voornamelijk die van de wet van 21 Augustus 1903 betreffende het vervaardigen en invoeren van suiker.

Voor hoofdstuk IV betreffende suiker, zoals voor hoofdstuk I betreffende alcohol, heeft de Raad van State zoveel mogelijk vermeden, wijzigingen voor te stellen voor die bepalingen van het ontwerp die alleen herhalingen zijn van vroegere teksten.

Voor hoofdstuk IV is de Raad van State echter verschillende malen van deze gedragslijn afgeweken om de tekst van hoofdstuk IV met die van hoofdstuk I te doen overeenstemmen.

Zijn sommige verschillen tussen de bepalingen van hoofdstuk IV en die van hoofdstuk I te verklaren uit redenen van opportuniteit, waarvan de Raad van State geen kennis moet nemen, zoals de noodzakelijkheid van een min of meer strenge bestraffing, sommige verschillen in de vorm zijn niet te verantwoorden en zouden verwarring kunnen stichten. Daarom heeft de Raad van State, daar waar de bepalingen van hoofdstuk IV betreffende suiker dezelfde zijn als die van hoofdstuk I betreffende alcohol, er zorg voor gedragen ze in dezelfde bewoordingen te stellen.

Artikel 27.

In het begin van het eerste lid zou « binnenslands » moeten vervangen worden door « hier te lande ».

In 5^e dient men in de Franse tekst « impropres à la consommation humaine » te lezen. Het overslaan van het woord « humaine » is waarschijnlijk een louter materiële vergissing.

Artikel 30.

Artikel 30 handelt evenals de artikelen 31 en 32, 5^e, over de gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de op suiker geheven accijns.

De tekst van deze artikelen zou in overeenstemming dienen gebracht met die van de artikelen 7, 8 en 9, welke hetzelfde doel beogen in zake alcohol.

De door de Minister van Financiën gemachtigde ambtenaar laat opmerken, dat zowel voor suiker als voor alcohol de vrijstelling voor de Regering facultatief is wanneer de producten bestemd zijn voor industrieel gebruik, terwijl zij door de wet zelf wordt toegestaan in geval van uitvoer of opslag in een openbaar entrepot.

Artikel 30 zou als volgt kunnen luiden :

« Artikel 30. — § 1. Mits zij vooraf worden gedenatureerd, kan gehele of gedeeltelijke vrijstelling van accijns worden verleend voor suiker en raffinagestroop bestemd voor industrieel gebruik of voor de voeding van dieren.

De Koning bepaalt het bedrag van de vrijstelling naar gelang van de bestemming van de suiker of de stroop.

Het gebruik van gedenatureerde suiker of stroop met vrijstelling van accijns wordt afhankelijk gesteld van een voorafgaande machtiging van de Minister van Financiën.

De Minister van Financiën bepaalt :

- 1^o de methodes van denatureren;
- 2^o de aard en de hoeveelheid van de stoffen, welke dienen om de suiker of de stroop voor menselijke consumptie ongeschikt te maken;
- 3^o de voorwaarden en formaliteiten waarvan het verlenen van de vrijstelling afhankelijk wordt gesteld.

§ 2. Gehele vrijstelling van accijns wordt onder de door de Minister van Financiën bepaalde voorwaarden verleend :

1^o in geval van uitvoer van suiker, raffinagestroop of suikerhoudende producten;

2^o in geval van opslag van deze producten in openbaar entrepot, behoudens, in dit laatste geval, de heffing van het recht dat eventueel bij het uitslaan verschuldigd is ».

Artikel 31.

Het ware verkieslijk deze bepaling op soortgelijke wijze in te kleden als artikel 30, en daartoe in artikel 31 zelf, liever dan in artikel 32, 5^e, te bepalen dat het bedrag van de accijnsvermindering en de voorwaarden, waaronder deze wordt verleend, door de Minister van Financiën worden vastgesteld.

Derhalve wordt voorgesteld, artikel 31 aan te vullen met een tweede lid dat als volgt zou luiden :

« Le montant et les conditions d'octroi de cette réduction sont fixés par le Ministre des Finances ».

D'autre part, le Conseil d'Etat attire l'attention sur ce que, aux termes de l'article 14, § 2, de la Convention portant unification des droits d'accise, signée à La Haye le 18 février 1950 et actuellement soumise à l'approbation du Parlement (Doc. parl., Chambre, session 1950, n° 194, page 26), le Ministre des Finances ne pourra user de son pouvoir de fixer le montant et les conditions d'octroi de la réduction du droit d'accise prévue par l'article 31 de l'avant-projet que sur la proposition du Conseil administratif des douanes. Cette matière est une de celles où l'intervention du Conseil administratif des douanes est expressément prévue.

Article 32.

Pour cet article, le Conseil d'Etat renvoie à l'observation générale II concernant l'ensemble de l'avant-projet.

De plus, au 1^{er}, pour mettre cette disposition en harmonie avec les dispositions concernant les autres produits, et notamment l'article 11 de l'avant-projet, il y aurait lieu d'ajouter : « ... et pour régler la surveillance des fabriques et des raffineries de sucre ».

Dans le texte néerlandais du 1^{er}, il serait préférable de remplacer l'expression « om de heffing te verzekeren » par « om te voorzien in de heffing ».

Au 2^o, il serait préférable d'écrire : « ... les produits compris dans la catégorie... ».

Par suite des modifications proposées aux articles 30 et 31, le 5^o devient sans objet et doit être supprimé.

Article 33.

La rédaction de l'article 33, § 1^{er}, devrait être la même que celle de l'article 12, § 1^{er}, et de l'article 24 : « Toute soustraction ou manœuvre tendant à la soustraction de produits imposables... ».

Dans le texte néerlandais, ce § pourrait commencer par les mots : « Paragraaf 1 is inzonderheid van toepassing op... ».

L'article 33, § 2, correspond à l'article 12, § 2. La référence au Ministre des Finances est inutile et pourrait être omise au 5^o et au 7^o.

Le 4^o appelle, à propos de l'expression « existence clandestine », la même observation que l'article 12, § 2, 4^o ; en vue de l'uniformité de la terminologie, cette expression devrait être rendue en néerlandais par « heimelijk bestaan ».

Au 7^o, le texte néerlandais serait mieux rédigé comme suit :

« 7^o elk onderwicht of overwicht dat wordt vastgesteld bij de opnemingen, eventueel krachtens artikel 32, 1^o, voorgeschreven in suikervabrieken en suikerraffinaderijen en dat de vastgestelde grenzen overschrijdt ».

Au 8^o, le mot « décharge » devrait être remplacé par le mot « exemption ».

L'article 33, § 3, correspond à l'article 12, § 4. Il gagnerait à être rédigé comme suit :

« Sans préjudice de l'amende fixée par le § 1^{er}, le délinquant encourt un emprisonnement de quatre mois à un an quand le fait de fraude est commis :

1^o dans une usine clandestine ;

2^o dans une usine régulièrement établie, mais ailleurs que dans les locaux où se trouvent les appareils déclarés.

En outre, dans chacun de ces cas, les cours et tribunaux prononceraient la confiscation des ustensiles et appareils employés pour la fraude ainsi que celle des produits fabriqués et des matières premières employées ou destinées à la fabrication ».

La rédaction de l'article 33, § 4, devrait être mise en concordance avec celle de l'article 12, § 6.

A l'article 33, § 5, le Gouvernement a saisi le Conseil d'Etat d'un amendement tendant à mettre cette disposition en concordance avec celle de l'article 12, § 7, alinéa 1^{er}.

La rédaction de l'article 33, § 6, devrait être la même que celle de l'article 12, § 8.

Article 35.

L'article 35, § 1^{er}, de l'avant-projet reprend en substance l'article 71, § 3, de la loi du 21 août 1903.

L'article 35, § 2, reprend l'article 8 de la loi du 30 décembre 1913 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1914. Bien que cette disposition semble une simple application de l'article 1^{er}, § 3, de la loi du 18 novembre 1862 portant institution du système des warrants, il est utile de la reproduire dans l'avant-projet, cette disposition ayant été adoptée en 1913 pour mettre fin à des contro-

« Het bedrag van deze vermindering en de voorwaarden, waaronder deze wordt verleend, worden door de Minister van Financiën vastgesteld ».

Anderzijds wijst de Raad van State er op dat luidens artikel 14, § 2, van het Verdrag tot unificatie van accijnzen, ondertekend de 18^e Februari 1950 te 's Gravenhage, dat thans aan het Parlement ter goedkeuring is voorgelegd (Parl. Doc. Kamer, zitting 1950 n° 194, blz. 26), de Minister van Financiën enkel op voorstel van de Administrative Raad voor de Douaneregelingen gebruik kan maken van zijn bevoegdheid om het bedrag van de in artikel 31 van het voorontwerp bedoelde vermindering en de voorwaarden, waaronder deze wordt verleend, vast te stellen. Dit is een van de aangelegenheden, waar de bemiddeling van de Administrative Raad voor de Douaneregelingen uitdrukkelijk wordt voorzien.

Artikel 32.

Voor dit artikel verwijst de Raad van State naar de algemene opmerking II bij het ontwerp in zijn geheel.

Om de bepaling onder 1^o in overeenstemming te brengen met de bepalingen inzake de andere producten, en namelijk met artikel 11 van het voorontwerp, moet er aan toegevoegd worden : « ... en om de bewaking der suikervabrieken en raffinaderijen te regelen ».

In de Nederlandse tekst van het 1^o zou de uitdrukking « om de heffing te verzekeren » beter vervangen worden door « om te voorzien in de heffing ».

In 2^o schrijve men bij voorkeur : « ... de producten begrepen in de categorie... ».

Ten gevolge van de wijzigingen voorgesteld voor de artikelen 30 en 31, heeft 5^o geen voorwerp meer en dient het geschrapt te worden.

Artikel 33.

De tekst van artikel 33, § 1, zou dezelfde moeten zijn als die van artikel 12, § 1, en van artikel 24 : « Elke onttrekking of list strekkend tot onttrekking van belastbare producten... ».

Artikel 33, § 2, komt overeen met artikel 12, § 2. Het begin van de paragraaf zou beter luiden : « Paragraaf 1 is inzonderheid van toepassing op : ». Het vermelden van de Minister van Financiën in 5^o en 7^o is overbodig en kan geschrapt worden.

Bij 4^o dient dezelfde opmerking gemaakt als bij artikel 12, § 2, 4^o, in verband met de uitdrukking « existence clandestine », die, terwille van de eenheid in de terminologie in de Nederlandse tekst, zou moeten weergegeven worden als « heimelijk bestaan ».

7^o De Nederlandse tekst zou beter luiden :

« 7^o elk onderwicht of overwicht dat wordt vastgesteld bij de opnemingen, eventueel krachtens artikel 32, 1^o, voorgeschreven in suikervabrieken en suikerraffinaderijen en dat de vastgestelde grenzen overschrijdt ».

In 8^o moet in de Franse tekst het woord « décharge » vervangen worden door het woord « exemption ».

Artikel 33, § 3, komt overeen met artikel 12, § 4. Het zou beter als volgt kunnen luiden : « Onverminderd de in § 1 gestelde geldboete, wordt de overtreder gestraft met gevangenisstraf van vier maanden tot één jaar, wanneer de bedrieglijke handeling gepleegd wordt :

1^o in een geheime fabriek ;

2^o in een regelmatig gevestigde fabriek, doch buiten de lokalen waar de aangegeven toestellen zich bevinden.

In elk van deze gevallen spreken de hoven en rechtbanken daarenboven de verbeurdverklaring uit van het gereedschap en van de toestellen gebruikt voor de fraude, alsook van de vervaardigde producten en de voor de vervaardiging gebruikte of bestemde grondstoffen ».

De tekst van artikel 33, § 4, zou in overeenstemming dienen gebracht met die van artikel 12, § 6.

De Regering heeft de Raad van State een amendement op artikel 33, § 5, voorgelegd, dat er toe strekt deze bepaling in overeenstemming te brengen met die van artikel 12, § 7, eerste lid.

De tekst van artikel 33, § 6, zou dezelfde moeten zijn als in artikel 12, § 8.

Artikel 35.

Artikel 35, § 1, van het voorontwerp neemt artikel 71, § 3, van de wet van 21 Augustus 1903 in hoofdzaak over.

Artikel 35, § 2, neemt artikel 8 van de wet van 30 December 1913 inhoudende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1914 over. Ofschoon deze bepaling een eenvoudige toepassing is van artikel 1, § 3, van de wet van 18 November 1862 houdende instelling van het warrantstelsel, is het toch nuttig deze bepaling in het voorontwerp op te nemen, vermits deze bepaling in 1913 is aangenomen

verses (Rapport de la Commission des Finances du Sénat — Pasi-
nomie 1913, page 937).

Observations relatives au Chapitre V.

Le chapitre V concerne les tabacs, et a pour objet d'apporter quel-
ques modifications aux textes actuellement en vigueur.

Il pourrait être intitulé : « Modifications au régime fiscal des tabacs ».

A l'article 36, § 2, il serait préférable d'écrire « ...les produits
compris dans chacune des catégories... ».

Observations relatives au Chapitre VI.

Les abrogations énumérées à l'unique article de ce chapitre, l'ar-
ticle 38, impliquent la suppression du droit d'accise actuellement établi
sur les produits indiqués : le Conseil d'Etat propose d'énoncer cette
suppression de droits de manière explicite en tête de l'article, et de
donner au chapitre VI l'intitulé : « Suppression du droit d'accise sur
certaines marchandises ».

D'autre part, certaines dispositions de l'article 38 viennent de faire
l'objet d'un projet de loi distinct (Doc. parl., Chambre, session 1950,
n° 258, 7 novembre 1950), et doivent, dès lors, être supprimées de
l'avant-projet.

Enfin, il conviendrait d'apporter quelques modifications de forme.

Pour ces raisons, le Conseil d'Etat propose le texte suivant :

« Article 38. — Sont supprimés les droits d'accise sur le café, sur
le benzol, sur la margarine et les autres graisses préparées, sur les
glucoses, maltoses et sirops, sur les eaux minérales et les limonades
gazeuses ou mousseuses.

En conséquence, sont abrogées les dispositions ci-après relatives
à la perception du droit d'accise :

1° sur le café :

l'article 3 de la loi du 30 décembre 1939 concernant les accises et
les douanes, modifié par l'article 2 de la loi du 3 avril 1945;

2° sur le benzol :

a) l'article 8 de la loi du 30 décembre 1939 concernant des accises
et les douanes.

b) l'arrêté royal du 3 avril 1940 relatif au régime fiscal du benzol
et des produits similaires indigènes (1) :

3° sur les margarines et les autres graisses préparées :

a) l'arrêté royal n° 265 du 28 mars 1936 relatif au régime fiscal de
la margarine et des graisses préparées fabriquées en Belgique, con-
firmé par la loi du 4 mai 1936.

b) l'article 2 de la loi du 26 mars 1937 relative à la production et
au commerce des margarines, oléo-margarines et graisses alimentaires
préparées, modifié par l'article 1° de la loi du 19 juin 1937;

4° sur les glucoses, maltoses et sirops :

a) la loi du 19 mai 1898 relative à la fabrication des glucoses, des
sirops et du sucre interverti, modifiée par l'article 16 de la loi du
10 avril 1933, par l'article 2 de l'arrêté royal n° 83 du 10 janvier 1935
confirmé par la loi du 4 mai 1936, et l'article 18 de la loi du 10 juin
1947.

b) l'arrêté royal n° 230 du 16 décembre 1935 relatif au régime fiscal
des glucoses, confirmé par la loi du 4 mai 1936;

5° sur les eaux minérales et les limonades gazeuses ou mousseuses :
l'arrêté royal n° 44 du 28 septembre 1939 concernant le régime fiscal
des eaux minérales et limonades, confirmé par la loi du 16 juin 1947
et modifié par l'article 15 de la loi du 10 juin 1947 ».

Observations relatives au Chapitre VII.

Le chapitre VII contient des dispositions générales qui n'ont pas
besoin d'être commentées en raison de la justification qui en est
longuement donnée dans l'exposé des motifs.

(1) Il est plus prudent de mentionner aussi cet arrêté royal qui, aux
termes de l'article 8 de la loi du 30 décembre 1939, devait être soumis
aux Chambres et qui, d'après les renseignements en possession du
Conseil d'Etat, ne l'aurait pas été.

om een einde te maken aan betwistingen (verslag van de Senaats-
commissie voor Financiën, Pasinomie 1913, blz. 937).

Opmerkingen bij Hoofdstuk V.

Hoofdstuk V handelt over tabak en heeft tot doel enkele wijzigingen
aan te brengen in de thans geldende teksten.

Als titel zou kunnen dienen : « Wijzigingen in het fiscaal regime
van tabak ».

In artikel 36, § 2, ware het verkieslijk in de Franse tekst te schrijven
« ... les produits compris dans chacune des catégories... ».

Opmerkingen bij Hoofdstuk VI.

De in het enig artikel van het hoofdstuk, artikel 38, opgesomde
opheffingen sluiten in dat de thans op de genoemde goederen geheven
accijns afgeschaft wordt : de Raad van State stelt voor deze afschaffing
van rechten op uitdrukkelijke wijze in het begin van het artikel te
vermelden en hoofdstuk VI volgende titel te geven : « Afschaffing
van de accijns op sommige goederen ».

Voorts zijn sommige bepalingen van artikel 38 onlangs neergelegd in
een afzonderlijk ontwerp van wet (Parl. Doc., Kamer, zitting 1950,
n° 258, 7 November 1950), zodat zij uit het voorontwerp moeten
worden geschrapt.

Tenslotte zijn enige vormwijzigingen nodig.

Om deze redenen stelt de Raad van State de volgende tekst voor :

« Artikel 38. — Afschaft worden de accijnzen op koffie, op benzol,
op margarine en andere bereide vetten, op glucose, maltose en stroop,
op mineraalwater en gashoudende of schuimende limonade.

Dienvolgens worden opgeheven onderstaande bepalingen betref-
fende de heffing van de accijns :

1° op koffie :

artikel 3 van de wet van 30 December 1939 betreffende de accijnzen
en de douanen, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 3 April 1945;

2° op benzol :

a) artikel 8 van de wet van 30 December 1939 betreffende de
accijnzen en de douanen;

b) het koninklijk besluit van 3 April 1940 betreffende het fiscaal
regime van inlandse benzol en gelijkaardige inlandse producten (1) :

3° op margarine en andere bereide vetten :

a) het koninklijk besluit n° 265 van 28 Maart 1936 betreffende het
fiscaal regime van in België vervaardigde margarine en bereide vetten,
bekaarhtigd bij de wet van 4 Mei 1936;

b) artikel 2 van de wet van 26 Maart 1937 betreffende het vervaar-
digen en verhandelen van margarine, oleo-margarine en toebeide
voedingsvetstoffen, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 19 Juni
1937;

4° op glucose, maltose en stroop :

a) de wet van 19 Mei 1898 betreffende de fabricatie van druiven-
suiker, stroop en invertsuiker, gewijzigd door artikel 16 van de wet
van 10 April 1933, door artikel 2 van het koninklijk besluit n° 83 van
10 Januari 1935 bekarhtigd bij de wet van 4 Mei 1936, en door arti-
kel 18 van de wet van 10 Juni 1947;

b) het koninklijk besluit n° 230 van 16 December 1935 betreffende
het fiscaal regime van de druivensuiker, bekarhtigd bij de wet van
4 Mei 1936;

5° op mineraal water en gashoudende of schuimende limonade : het
koninklijk besluit n° 44 van 28 September 1939 betreffende het fiscaal
regime van mineraal water en gashoudende of schuimende limonade,
bekaarhtigd bij de wet van 16 Juni 1947 en gewijzigd door artikel 15
van de wet van 10 Juni 1947 ».

Opmerkingen bij Hoofdstuk VII.

Hoofdstuk VII bevat algemene bepalingen waarbij geen commen-
taar nodig is, vermits in de memorie van toelichting een uitvoerige
verantwoording is gegeven.

(1) Het is voorzigtiger ook dit koninklijk besluit te vermelden,
dat luidens artikel 8 van de wet van 30 December 1939 aan de Kamers
moest worden voorgelegd, wat volgens de inlichtingen in het bezit van
de Raad van State niet is gebeurd.

Article 39.

A l'article 39, § 1^{er}, on constate un certain manque d'harmonie entre le texte de l'alinéa 2 et le texte de l'alinéa 1^{er}. L'alinéa 1^{er} ne permet pas au Roi de modifier le taux des droits, mais seulement de prescrire certaines mesures à caractère conservatoire, comme le versement provisoire des droits qui seront à percevoir après l'intervention de la loi. Dès lors, la loi — à strictement parler — n'aura pas pour objet de confirmer les arrêtés royaux, mais de procéder à la modification des droits qui jusque là n'existera qu'à l'état de projet.

En conséquence, le Conseil d'Etat estime qu'il serait préférable d'apporter au texte de l'article 39, § 1^{er}, les modifications suivantes :

« Article 39, § 1^{er}. — En vue de l'application anticipée des changements qui doivent être apportés d'urgence aux droits d'accise, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prescrire toutes mesures y compris le versement provisoire des droits qui seront établis par la loi.

Le Roi saisira les Chambres législatives, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur plus prochaine session, d'un projet de loi tendant à apporter aux droits d'accise, les changements en vue desquels des mesures ont été prescrites par application de l'alinéa 1^{er} ».

Article 40.

La rédaction de l'article 40 pourrait être simplifiée.

D'autre part, l'article 40 fait expressément une réserve pour le cas où il y a application de l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 83 du 16 janvier 1935. Or, l'arrêté royal n° 83 ne comprend, outre un article abrogatoire et un article relatif à son entrée en vigueur, que cet article 1^{er}. Il serait, dès lors, préférable de reprendre cette disposition dans l'avant-projet et d'abroger complètement l'arrêté royal n° 83.

En conséquence, le Conseil d'Etat propose d'ajouter au chapitre VII un article qui serait l'article 41, et de rédiger les articles 40 et 41 comme suit :

« Article 40. — Sauf en cas d'application de l'article 41, le droit d'accise établi sur les marchandises importées est acquitté au bureau de dédouanement au moment de la déclaration pour l'importation définitive. Cette déclaration est faite suivant les règles et sous les sanctions applicables en matière de droits de douane.

Article 41. — Le Ministre des Finances peut, aux conditions qu'il détermine, accorder des délais pour le paiement des droits d'accise ».

Observations sur le Chapitre VIII.

Le chapitre VIII comprend un seul article, l'article 41 du texte du Gouvernement, qui énumère les dispositions abrogées relatives aux maintenus.

Le Conseil d'Etat propose d'apporter à cet article abrogatoire quelques modifications de forme, notamment d'indiquer l'intitulé complet des lois mentionnées.

Il a, d'autre part, complété la liste des abrogations.

A cet égard, il convient de ne pas perdre de vue qu'il n'y a lieu d'abroger :

a) l'article 9 de la loi du 24 décembre 1906 contenant le budget des voies et moyens, que si l'article 9 de l'avant projet est complété par l'alinéa 2 proposé par le Conseil d'Etat;

b) l'article 25 de la loi du 10 avril 1933 qui est relatif à une autorisation de coordonner, que s'il est ajouté, à l'avant-projet, l'article ayant le même objet proposé par le Conseil d'Etat;

c) l'arrêté royal du 16 janvier 1935, n° 83, relatif au crédit en matière de droits d'accises et de taxe de consommation, que s'il est ajouté au chapitre VII l'article 41 proposé par le Conseil d'Etat.

Sous cette réserve, l'article abrogatoire pourrait être rédigé comme suit :

« Article ... — Sont abrogés :

1^{re} la loi du 15 avril 1896 relative à la fabrication et à l'importation des alcools, à l'exception des articles 6 à 12, tels que ces articles sont modifiés par l'article premier de la loi du 28 juillet 1902 et par l'article 3 de la présente loi;

Artikel 39.

In artikel 39, § 1, stelt men een gemis aan overeenstemming vast tussen de tekst van het tweede lid en die van het eerste. Het eerste lid stelt de Koning in de mogelijkheid niet om het bedrag van de accijnzen te wijzigen, doch enkel om sommige maatregelen van bewaarende aard voor te schrijven, zoals de voorlopige storting van accijnzen, welke na de tot standkoming van de wet geheven zullen worden. Dienvolgens zal de wet — strikt genomen — niet tot doel hebben de koninklijke besluiten te bekrachtigen, doch wel de wijziging van de accijnzen in te voeren, welke wijziging tot dan toe enkel als ontwerp bestond.

Dienvolgens oordeelt de Raad van State dat het wenselijk zou zijn volgende wijzigingen in de tekst van artikel 39, § 1, aan te brengen :

« Artikel 39, § 1. — Met het oog op de vervroegde toepassing van de wijzigingen welke bij hoogdringendheid in de accijnzen moeten worden aangebracht, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, alle maatregelen voorschrijven, met inbegrip van de voorlopige storting van de accijnzen welke door de wet zullen worden vastgesteld.

De Koning zal bij de Wetgevende Kamers dadelijk, als zij vergaderd zijn, zoniet bij de opening van de eerstvolgende zittingstijd, een ontwerp van wet indienen strekkende tot het aanbrengen in de accijnzen van de wijzigingen, met het oog waarop bij toepassing van het eerste lid maatregelen zijn genomen ».

Artikel 40.

De tekst van artikel 40 zou vereenvoudigd kunnen worden.

Anderzijds maakt artikel 40 uitdrukkelijk een voorbehoud voor het geval dat toepassing werd gemaakt van artikel 1 van het koninklijk besluit n° 83 van 16 Januari 1935. Doch het koninklijk besluit n° 83 bevat, behalve een opheffingsartikel en een artikel betreffende de inwerkingtreding, enkel dit artikel 1. Derhalve ware het verkieslijk deze bepaling in het voorontwerp op te nemen en het koninklijk besluit n° 83 volledig op te heffen.

Dienvolgens stelt de Raad van State voor aan hoofdstuk VII een artikel toe te voegen, dat artikel 41 zou worden, en de artikelen 40 en 41 als volgt te stellen :

« Artikel 40. — Behoudens in geval van toepassing van artikel 41, wordt de accijns, geheven op de ingevoerde goederen, in het kantoor van inkleding betaald bij de aangifte voor definitieve invoer. Deze aangifte geschiedt volgens de regelen en onder de strafmaatregelen toepasselijk inzake douanerechten.

Artikel 41. — De Minister van Financiën kan, onder voorwaarden die hij bepaalt, termijnen toestaan voor de betaling van de accijnzen ».

Opmerkingen bij Hoofdstuk VIII.

Hoofdstuk VIII bevat een enkel artikel, het artikel 41 van de tekst van de Regering, dat inzake de gehandhaafde rechten de opheffen bepalingen vermeldt.

De Raad van State stelt voor, in dit opheffingsartikel enkele vormwijzigingen aan te brengen, nameijk de volledige titel van de genoemde wetten op te geven.

Anderzijds heeft hij de lijst der opheffingen aangevuld.

In dit verband dient evenwel niet uit het oog verloren dat :

a) artikel 9 van de wet van 24 December 1906 houdende de begroting van 's Lands middelen, enkel opheffen moet worden zo artikel 9 van het voorontwerp aangevuld wordt met het door de Raad van State voorgestelde tweede lid;

b) artikel 25 van de wet van 10 April 1933, dat betrekking heeft op de machtiging tot coördinatie, enkel opheffen moet worden zo aan het voorontwerp het door de Raad van State voorgestelde artikel, dat hetzelfde voorwerp heeft, toegevoegd wordt;

c) het koninklijk besluit van 16 Januari 1935, n° 83, betreffende het krediet in zake accijnsrechten en verbruikstaxes, enkel opheffen moet worden zo aan hoofdstuk VII het door de Raad van State voorgesteld artikel 41 toegevoegd wordt.

Met dit voorbehoud, zou het opheffingsartikel als volgt kunnen luiden :

« Artikel... opheffen worden :

1^{re} de wet van 15 April 1896 betreffende de fabricatie en de invoer van alcohol, met uitzondering van de artikelen 6 tot 12, zoals deze artikelen zijn gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 28 Juli 1902 en bij artikel 3 van deze wet;

2° l'article 7 de la loi du 28 juillet 1902 modifiant la législation relative à la fabrication et à l'importation des alcools;

3° la loi du 21 août 1903 relative à la fabrication et à l'importation des sucres;

4° l'article 8 de la loi du 28 décembre 1904 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1905;

5° l'article 9 de la loi du 24 décembre 1906 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1907;

6° l'article 5 de la loi du 29 décembre 1909 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1910 ainsi que des dispositions relatives au droit de patente, au tarif des douanes, au transit, aux installations des distilleries et à la garantie des matières d'or, d'argent, etc...;

7° les articles 6 à 14, 26 et 27 de la loi du 12 décembre 1912 abolissant le droit de licence sur les débits de boissons alcooliques et établissant des taxes spéciales sur les eaux-de-vie indigènes et étrangères, ainsi qu'une taxe d'ouverture sur les débits de boissons spiritueuses ou fermentées;

8° les articles 3 à 6 de la loi du 28 décembre 1912 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1913, ainsi que diverses dispositions relatives aux procès-verbaux en matière fiscale, à la fabrication des alcools, au service postal des compte courants, chèques et virements, au fonds communal et au fonds spécial;

9° les articles 3 à 8 de la loi du 30 décembre 1913 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1914, ainsi que diverses dispositions relatives au droit de patente des employés, à la taxe sur les revenus et profits réels, au méthylène, à l'alcool méthylique, aux sucres, au timbre sur les titres étrangers, registres, conversion de titres et certificats d'obligations et au fonds communal;

10° la loi du 26 juillet 1924 modifiant le régime fiscal des eaux-de-vie;

11° l'article 8 de la loi du 7 juin 1926 modifiant le tarif des douanes ainsi que certains droits d'accise et établissant ou revisant des taxes de consommation;

12° l'article 6 de la loi du 13 juillet 1930 concernant les douanes et accises;

13° les articles 20, 25 et 26 de la loi du 10 avril 1933 portant modification provisoire de certains droits de douane, d'accise et taxes spéciales de consommation, et instituant de nouvelles mesures pour empêcher la fraude;

14° les articles 2 et 3 de l'arrêté royal n° 24 du 27 octobre 1934 concernant les droits de douane, les droits d'accise et les taxes de consommation, confirmé par la loi du 4 mai 1936;

15° l'arrêté royal n° 83 du 16 janvier 1935 relatif au crédit en matière de droits d'accise et de taxes de consommation, confirmé par la loi du 4 mai 1936;

16° l'arrêté royal du 23 juillet 1935 concernant le régime fiscal des eaux-de-vie;

17° l'arrêté royal n° 229 du 16 décembre 1935 relatif au régime fiscal des sucres, confirmé par la loi du 4 mai 1936;

18° les articles 1° à 5, 16 et 17 de la loi du 10 juin 1947 concernant les accises et les douanes;

19° la loi du 5 septembre 1947 concernant les accises;

20° l'article 2 de la loi du 31 décembre 1947 concernant les douanes et les accises;

21° les articles 1°, 3 et 4 de la loi du 10 août 1948 concernant les accises ».

Observations relatives au Chapitre IX.

Le chapitre IX est relatif aux mesures transitoires nécessitées par les changements de régime et de taux.

Il n'appelle pas d'observation.

Toutefois, certaines dispositions de ce chapitre, les articles 47, 48, 49 et 50, ayant également fait l'objet du projet de loi distinct indiqué ci-dessus (Doc. parl. Chambre session 1950, n° 258 — 7 novembre 1950), il y a lieu de les supprimer du présent avant-projet.

En ce qui concerne le texte néerlandais, il y aurait lieu de remplacer à l'article 42, alinéa 1°, le mot « makelaars » par « commissiionnaires », conformément au Code du commerce.

Observations relatives au Chapitre X.

Le chapitre X ne comprend qu'un seul article, l'article 53 du texte du Gouvernement qui est relatif à l'entrée en vigueur de la loi.

Cet article dispose que « Le Ministre des Finances fixe la date à partir de laquelle les dispositions de la présente loi entrent en vigueur ».

Une telle disposition constituant une dérogation à la règle générale énoncée à l'article 4 de la loi du 18 avril 1898, est de stricte interprétation.

Or, il résulte des explications fournies par le fonctionnaire délégué

2° artikel 7 van de wet van 28 Juli 1902 waarbij gewijzigd wordt de wetgeving betreffende de vervaardiging en de invoer van alcohol;

3° de wet van 21 Augustus 1903 betreffende het vervaardigen en invoeren van suiker;

4° artikel 8 van de wet van 28 December 1904 inhoudende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1905;

5° artikel 9 van de wet van 24 December 1906 houdende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1907;

6° artikel 5 van de wet van 29 December 1909 houdende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1910 alsmede bepalingen betreffende het patentrecht, het toltarief, de doorvoer, de inrichtingen der stokerijen en de waarborg der stoffen van goud, van zilver, enz.;

7° de artikelen 6 tot 14, 26 en 27 van de wet van 12 December 1912 waarbij het vergunningsrecht op de slijterijen van alcoholhoudende dranken wordt afgeschaft en bijzondere taxes op de binnen- en buitenlandse brandewijn, alsmede een openingstaxe op de slijterijen van geestrijke of gegiste dranken worden vastgesteld;

8° de artikelen 3 tot 6 van de wet van 28 December 1912 houdende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1913, alsmede verscheidene bepalingen betreffende de processen-verbaal in fiscale zaken, de alcoholfabricage, de postdienst der lopende rekeningen, checks en overdrachten, het gemeentefonds en het bijzonder fonds;

9° de artikelen 3 tot 8 van de wet van 30 December 1913 inhoudende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1914, alsmede verscheidene bepalingen betreffende het patentrecht der bedienden, de taxe op de werkelijke inkomsten en baten, het methyleen, de methyloalcohol, de suikers; het zegel op de buitenlandse titels, op de registers, op de vervanging van titels en certificaten van obligatiën, en het gemeentefonds;

10° de wet van 26 Juli 1924 tot wijziging in het fiscaal stelsel van de brandewijn;

11° artikel 8 van de wet van 7 Juni 1926 tot wijziging van het toltarief en van sommige accijnsrechten en tot vestiging of herziening der verbruikstaxes;

12° artikel 6 van de wet van 13 Juli 1930 betreffende de douanen en accijzen;

13° de artikelen 20, 25 en 26 van de wet van 10 April 1933 houdende voorlopige wijziging van sommige douanerechten, accijzen en bijzondere verbruikstaxes en invoering van nieuwe maatregelen om de sluikhandel te beletten;

14° de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit n° 24 van 27 October 1934 betreffende de douanerechten, accijnsrechten en verbruikstaxes, bekrachtigd door de wet van 4 Mei 1936;

15° het koninklijk besluit n° 83 van 16 Januari 1935 betreffende het krediet in zake accijnsrechten en verbruikstaxes, bekrachtigd door de wet van 4 Mei 1936;

16° het koninklijk besluit van 23 Juli 1935 betreffende het fiscaal regime van brandewijn;

17° het koninklijk besluit n° 229 van 16 December 1935 betreffende het fiscaal regime van de suiker, bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936;

18° de artikelen 1 tot 5, 16 en 17 van de wet van 10 Juni 1947 betreffende accijzen en douanen;

19° de wet van 5 September 1947 in zaken van accijzen;

20° artikel 2 van de wet van 31 December 1947 inzake douanen en accijzen;

21° de artikelen 1, 3 en 4 van de wet van 10 Augustus 1948 in zake accijzen.

Opmerkingen bij Hoofdstuk IX.

Hoofdstuk IX heeft betrekking op de overgangsmaatregelen welke nodig zijn wegens de veranderingen van regime en van de belastingvoeten.

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

Daar evenwel sommige bepalingen van dit hoofdstuk, de artikelen 47, 48, 49 en 50, ingeschreven werden in het hierboven vermelde afzonderlijk ontwerp van wet (Parl. Doc., Kamezitting 1950, n° 258, 7 November 1950), dient men ze in onderhavig voorontwerp te schrappen.

Wat de Nederlandse tekst betreft, zou in artikel 42, 1° lid, het woord « makelaars » moeten vervangen worden door « commissiionnaires », overeenkomstig het Wetboek van koophandel.

Opmerkingen bij Hoofdstuk X.

Hoofdstuk X bevat slechts één artikel, artikel 53 van de tekst van de Regering, betreffende de inwerkingtreding van de wet.

Dit artikel bepaalt : « De Minister van Financiën bepaalt de datum waarop de bepalingen van onderhavige wet in werking treden ».

Zodanige bepaling, die een afwijking is van de algemene regel uitgedrukt in artikel 4 van de wet van 18 April 1898, moet strict worden uitgelegd.

Uit de inlichtingen door de gemachtigde van de Minister van

par le Ministre des Finances que le Gouvernement entend, par l'article 53, accorder au Ministre des Finances le pouvoir de mettre *séparément* en vigueur les diverses dispositions de la loi à raison de certaines nécessités pratiques.

Cette faculté de mettre séparément en vigueur les diverses dispositions de la loi, devrait être indiquée de manière plus explicite. Le Conseil d'Etat propose, en conséquence, le texte suivant sous réserve de l'observation générale formulée sur l'ensemble du projet (II) :

« Article ... Le... fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Il peut, s'il est nécessaire, en mettre les dispositions en vigueur à des dates différentes ».

Etaient présents :

Messieurs : F. Lepage, conseiller d'Etat, président;
D. Decleire et J. Coyette, conseillers d'Etat;
G. Dor et P. Coart-Frésart, assesseurs de la section de législation;
J. Cypres, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Lepage.

Le Greffier,

(s.) J. CYPRES.

Pour deuxième expédition délivrée à M. le Ministre des Finances.

Le 2 janvier 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.

Le Président,

(s.) F. LEPAGE.

Financiën verstrekt, blijkt echter dat de Regering bij artikel 53 aan de Minister van Financiën de bevoegdheid wil toekennen om de verschillende bepalingen van de wet om bepaalde redenen van praktische noodzakelijkheid afzonderlijk in werking te stellen.

Deze bevoegdheid om de verschillende bepalingen van de wet afzonderlijk in werking te stellen, zou op meer expliciete wijze moeten aangegeven worden. De Raad van State stelt dienvolgens de volgende tekst voor, onder voorbehoud van de algemene opmerking gemaakt bij het ontwerp in zijn geheel (II) :

« Art... De... bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze wet.

Zo nodig kan hij haar bepalingen op verschillende data in werking stellen ».

Waren aanwezig :

De Heren : F. Lepage, raadsheer van State, voorzitter;
D. Decleire en J. Coyette, raadsheren van State;
G. Dor en P. Coart-Frésart, bijzitters van de afdeling wetgeving;
J. Cypres, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Lepage.

De Griffier,

(get.) J. CYPRES.

De 2^e Januari 1951.

Voor tweede uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Financiën.

De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.

De Voorzitter,

(get.) F. LEPAGE.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Prince Royal,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

À tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,
Vu l'avis du Conseil d'Etat,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en
Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi
dont la teneur suit :

CHAPITRE PREMIER.

Régime fiscal des alcools.

SECTION I.

Bases et taux du droit.

Article premier.

Pour l'application des article 2 à 21 de la présente loi,
l'appellation « alcools » désigne l'alcool éthylique et les
produits contenant de l'alcool éthylique à l'exception :

- A. — des bières;
- B. — des vins et autres boissons fermentées de fruits,
mousseux ou non, visés :

1° en ce qui concerne les produits fabriqués dans le
pays,

a) à l'article 2 de la loi du 12 février 1937 modifiant
le régime fiscal des boissons fermentées mousseuses, modi-
fié par l'article 4 de la loi du 31 décembre 1947;

b) à l'article 2 de la loi du 15 juillet 1938 relative au
régime fiscal des vins et boissons y assimilées et de cer-
tains liquides alcooliques, modifié par l'article 3 de la loi
du 31 décembre 1947;

2° en ce qui concerne les produits importés, aux posi-
tions 153 à 156 inclusivement du tarif des droits d'entrée.

Art. 2.

§ 1^{er}. — Les alcools fabriqués dans le pays sont soumis
à un droit d'accise de 157 francs par hectolitre, pour
chaque degré de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la tempé-
rature de 15 degrés du thermomètre centigrade.

§ 2. — Ne tombe pas sous l'application du § 1^{er}, la
fabrication de produits au moyen d'alcool éthylique déjà
soumis au droit d'accise.

WETSVOORSTEL

BOUDEWIJN,

Koninklijke Prins,

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,
Gelet op het advies van de Raad van State,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze Naam
bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen,
waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK EEN.

Fiscaal regime van alcohol.

AFDELING I.

Grondslag en bedrag van het recht.

Artikel één.

Voor de toepassing van de artikelen 2 tot 21 van deze
wet, wordt onder « alcohol » verstaan ethylalcohol en
ethylalcoholhoudende producten met uitzondering van :

- A. — bier;
- B. — wijn en andere al dan niet mousserende gegiste
vruchtendranken bedoeld :

1° wat de hier te lande vervaardigde producten betreft,

a) in artikel 2 van de wet van 12 Februari 1937 hou-
dende wijziging van het fiscaal regime van gegiste schuim-
dranken, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 31 De-
cember 1947;

b) in artikel 2 van de wet van 15 Juli 1938 betreffende
het fiscaal regime van wijn, van met wijn gelijkgestelde
dranken en van sommige alcoholhoudende vloeistoffen,
gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 31 December 1947;

2° wat de ingevoerde producten betreft, in posten 153
tot en met 156 van het tarief van invoerrechten.

Art. 2.

§ 1. — De hier te lande vervaardigde alcohol is onder-
worpen aan een accijns van 157 fr. per hectoliter, voor
elke graad van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een
temperatuur van 15 graden Celsius.

§ 2. — Paragraaf 1 is niet van toepassing op de vervaar-
ding van producten door middel van reeds veraccijnsde
ethylalcohol.

Art. 3.

L'article 6, § 2, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 15 avril 1896 relative à la fabrication et à l'importation des alcools, modifiée par l'article 1^{er} de la loi du 28 juillet 1902 et par l'arrêté royal du 23 juillet 1935, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 6. — ... »

§ 2. — Une réduction d'impôt est accordée à titre personnel aux distillateurs agricoles établis à la date du 28 juillet 1902 et dont l'usine a été en activité pendant au moins trois mois entre le 1^{er} janvier 1901 et le 28 juillet 1902.

Le Roi fixe le montant de cette réduction qui ne peut pas dépasser, par hectolitre et pour chaque degré de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade, 3 francs ou 4 fr. 50 selon que la production totale de l'usine au cours d'une année civile excède ou n'excède pas 10.000 litres à 100 degrés, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade. »

Art. 4.

A l'importation, les alcools sont soumis à un droit d'accise fixé comme suit, qui est indépendant du droit d'entrée :

a) Alcool éthylique et eaux-de-vie :

1. ne titrant pas plus de 65 degrés d'après l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade, importés en récipients ne contenant pas plus de 2 litres :

Fr. 10.200 par hl.

2. autres, pour chaque degré de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade :

Fr. 157 par hl.

b) Liqueurs et autres boissons spiritueuses édulcorées, même aromatisées :

1. ne titrant pas plus de 15 degrés d'après l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade :

Fr. 2.355 par hl.

2. titrant plus de 15 degrés et pas plus de 65 degrés d'après l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade :

Fr. 10.200 par hl.

3. autres, pour chaque degré de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade :

Fr. 157 par hl.

c) Tous autres produits contenant de l'alcool éthylique et titrant d'après l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade :

1. plus de 5 degrés et pas plus de 10 degrés :

Fr. 1.570 par hl.

2. plus de 10 degrés et pas plus de 20 degrés :

Fr. 3.140 par hl.

Art. 3.

Artikel 6, § 2. eerste en tweede lid, van de wet van 15 April 1896 betreffende de fabricatie en de invoer van alcohol, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 28 Juli 1902 en bij het koninklijk besluit van 23 Juli 1935 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 6. — ... »

§ 2. — Een vermindering van belasting wordt te persoonlijk titel verleend aan de op 28 Juli 1902 gevestigde landbouwkokers wier fabriek in werking geweest is gedurende ten minste drie maanden tussen 1 Januari 1901 en 28 Juli 1902.

De Koning bepaalt het bedrag van die vermindering welke, per hectoliter en voor elke graad van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, niet meer mag bedragen dan 3 frank of 4 fr. 50, al naar gelang de totale productie van de fabriek in de loop van een kalenderjaar meer of niet meer bedraagt dan 10.000 liter van 100 graden, bij een temperatuur van 15 graden Celsius. »

Art. 4.

Bij invoer, wordt alcohol onderworpen aan een als volgt vastgestelde accijns, welke onafhankelijk is van het invoerrecht :

a) Ethylalcohol en gedistilleerde dranken :

1. met een sterkte volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, van niet meer dan 65 graden en ingevoerd in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter :

Fr. 10.200 per hl.

2. andere, voor elke graad van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius,

Fr. 157 per hl.

b) Likeuren en andere gezoete alcoholische dranken, ook indien gearomatiseerd :

1. met een sterkte volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, van niet meer dan 15 graden :

Fr. 2.355 per hl.

2. met een sterkte volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, van meer dan 15 graden en niet meer dan 65 graden :

Fr. 10.200 per hl.

3. andere, voor elke graad van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius :

Fr. 157 per hl.

c) Alle andere ethylalcoholhoudende producten, met een sterkte volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, van :

1. meer dan 5 graden en niet meer dan 10 graden :

Fr. 1.570 per hl.

2. meer dan 10 graden en niet meer dan 20 graden :

Fr. 3.140 per hl.

3. plus de 20 degrés et pas plus de 35 degrés :

Fr. 5.495 par hl.

4. plus de 35 degrés et pas plus de 50 degrés :

Fr. 7.850 par hl.

5. plus de 50 degrés et pas plus de 75 degrés :

Fr. 11.775 par hl.

6. plus de 75 degrés :

Fr. 15.700 par hl.

Art. 5.

Lorsque les alcools ont une température inférieure ou supérieure à 15 degrés du thermomètre centigrade, le volume est ramené, pour le calcul du droit, à la température de 15 degrés centigrades au moyen de tables de réduction établies par le Ministre des Finances.

Art. 6.

La force des alcools soumis au droit d'accise prévu par les articles 2 et 4 est constatée par degrés et par dixièmes de degré. La température est relevée par degrés et par demi-degré.

Pour le calcul du droit d'accise, les fractions de décilitre sont comptées pour un décilitre.

Art. 7.

Exemption totale ou partielle du droit d'accise peut être accordée, moyennant dénaturation préalable, pour les alcools destinés :

1° à des usages industriels, y compris le chauffage, l'éclairage et la production de la force motrice;

2° à des usages antiseptiques dans les cliniques et hôpitaux;

3° aux établissements d'enseignement ou de recherche scientifique;

4° à la conservation ou à la préparation de pièces anatomiques et autres pièces de collection dans les musées.

Le Roi détermine le montant de l'exemption d'après l'usage auquel l'alcool est destiné et dans le cas visé au 1°, d'après la nature de l'industrie.

Art. 8.

L'emploi d'alcool dénaturé avec bénéfice de l'exemption du droit d'accise est subordonné à une autorisation préalable du Ministre des Finances.

Le Ministre des Finances détermine :

1° les procédés de dénaturation;

2° la nature et la proportion des matières destinées à rendre l'alcool impropre à la consommation humaine;

3° les conditions et formalités auxquelles est subordonné l'octroi de l'exemption.

Art. 9.

Exemption totale du droit d'accise est accordée aux conditions déterminées par le Ministre des Finances :

1° en cas d'exportation des alcools;

2° en cas de dépôt des alcools en entrepôt public, sous réserve de la perception du droit dû, s'il y a lieu, à leur enlèvement.

3. meer dan 20 graden en niet meer dan 35 graden :

Fr. 5.495 per hl.

4. meer dan 35 graden en niet meer dan 50 graden :

Fr. 7.850 per hl.

5. meer dan 50 graden en niet meer dan 75 graden :

Fr. 11.775 per hl.

6. meer dan 75 graden :

Fr. 15.700 per hl.

Art. 5.

Wanneer de alcohol een temperatuur heeft onder of boven 15 graden Celsius, wordt het volume, voor de berekening van de accijns, herleid op de temperatuur van 15 graden Celsius door middel van herleidingstabellen door de Minister van Financiën vastgesteld.

Art. 6.

De sterkte van de alcohol belastbaar met de bij artikelen 2 en 4 bedoelde accijns, wordt uitgedrukt in graden en tienden van graad. De temperatuur wordt afgelezen in graden en halve graden.

Voor de berekening van de accijns, worden gedeelten van een deciliter voor een gehele deciliter gerekend.

Art. 7.

Mits hij vooraf wordt gedenatureerd, kan gehele of gedeeltelijke vrijstelling van accijns worden verleend voor alcohol bestemd;

1° voor industrieel gebruik, met inbegrip van verwarming, verlichting en voortbrenging van drijfkracht;

2° voor ontsmettingsdoeleinden in klinieken en hospitalen;

3° voor onderwijsinrichtingen of inrichtingen voor wetenschappelijk onderzoek;

4° voor het bewaren of bereiden van anatomische preparaten en andere stukken uit verzamelingen in musea.

De Koning bepaalt het bedrag van de vrijstelling naar gelang van de bestemming van de alcohol en, in het geval bepaald in 1°, naar gelang van de aard van de nijverheid.

Art. 8.

Het gebruik van gedenatureerde alcohol met vrijstelling van accijns wordt afhankelijk gesteld van een voorafgaande machtiging van de Minister van Financiën.

De Minister van Financiën bepaalt :

1° de methodes van denatureren;

2° de aard en de hoeveelheid van de stoffen welke dienen om de alcohol voor menselijke consumptie ongeschikt te maken;

3° de voorwaarden en formaliteiten waarvan het verlenen van de vrijstelling afhankelijk wordt gesteld.

Art. 9.

Gehele vrijstelling van accijns wordt onder de door de Minister van Financiën bepaalde voorwaarden verleend :

1° in geval van uitvoer van alcohol;

2° in geval van opslag van alcohol in openbaar entrepot, behoudens de heffing van het recht dat eventueel bij het uitslaan verschuldigd is.

Toutefois, par dérogation au 1^{er}, l'exemption du droit n'est pas accordée pour les alcools embarqués à bord des bateaux de pêche pour la consommation de l'équipage.

SECTION II.

Dispositions destinées à assurer la perception du droit.

Art. 10.

§ 1^{er}. — Dans les fabriques de liqueurs, d'essences, d'eaux dentifrices, de parfums ou d'eaux de senteur, il ne peut y avoir d'alcools dénaturés, d'alcools méthyliques, d'alcools propyliques, butyliques, amyliques et d'autres alcools de la même série homologue.

§ 2. — Sont également interdits la fabrication, l'importation, la détention, le transport et la vente de liqueurs, d'essences, d'eaux dentifrices, de parfums ou d'eaux de senteur contenant l'un des alcools énumérés au § 1^{er}.

Art. 11.

Le Ministre des Finances est autorisé à prendre toutes mesures pour assurer la perception du droit d'accise établi par les articles 2 et 4 et pour régler la surveillance des distilleries, des usines de rectification d'alcools et, en général, de tous les établissements où des alcools sont détenus ou manipulés à quelque fin que ce soit.

Il peut notamment :

1^o réglementer le commerce des alcools, entre autres, en déterminant un mode obligatoire de logement de ces produits, en fixant la capacité minima des bouteilles, flacons ou autres récipients qui les renferment et en imposant la tenue de registres de magasin suivant les modèles arrêtés par lui;

2^o prescrire que tout transport et toute détention d'alcools, même par des personnes autres que celles qui se livrent habituellement à la fabrication ou au commerce de ces produits, doivent être couverts par un document conforme au modèle arrêté par lui;

3^o prescrire l'apposition sur les récipients contenant des alcools, même s'ils sont détenus par des particuliers, de bandelettes, de capsules ou de tous autres dispositifs de contrôle délivrés par l'administration des douanes et accises ou sous sa surveillance;

4^o réglementer la détention, la vente, le transport ou l'utilisation des appareils de distillation, des chapiteaux, alambics ou serpents;

5^o subordonner l'établissement d'une distillerie ou sa remise en activité à une déclaration écrite préalable à adresser au receveur des accises du ressort, quinze jours, au moins, avant le commencement des travaux;

6^o prescrire, en ce qui concerne les distilleries exploitées par une société commerciale, que soit soumise à son agrément préalable la personne mandatée par la société pour signer la déclaration de possession visée au 5^o du présent article, ainsi qu'imposer le renouvellement de cette déclaration lorsque la personne qui l'a signée vient à décéder ou à quitter la société pour une cause quelconque;

7^o réglementer la fabrication, la détention et le transport des alcools méthyliques, propyliques, butyliques, amyliques et des autres alcools de la même série homologue et prescrire la dénaturation de ces alcools.

In afwijking van het 1^o evenwel wordt de vrijstelling van het recht niet verleend voor alcohol, door vissersboten aan boord genomen voor de consumptie van de manschappen.

AFDELING II.

Bepalingen bestemd om in de heffing van het recht te voorzien.

Art. 10.

§ 1. — In fabrieken van likeuren, essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters mag geen gedenatureerde alcohol, methyl-, propyl-, butyl-, amylalcohol of andere alcohol van dezelfde homologe reeks voorhanden zijn.

§ 2. — Eveneens verboden is de vervaardiging, de invoer, het bezit, het vervoer en de verkoop van essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters welke een van de bij § 1 opgesomde alcoholsoorten bevatten.

Art. 11.

De Minister van Financiën is gemachtigd alle maatregelen te treffen om te voorzien in de heffing van de bij artikelen 2 en 4 gevestigde accijns en om de bewaking te regelen van stokerijen, van overhaalfabrieken en, in 't algemeen, van alle inrichtingen waar alcohol voor om 't even welk doeleinde voorhanden is of wordt behandeld.

Hij mag namelijk :

1^o de handel in alcohol regelen, onder meer door vast te stellen hoe die producten verplicht dienen verpakt, door te bepalen welke de minimuminhoud moet zijn van de flessen, flesjes of andere verpakkingen die de alcohol bevatten en door op te leggen dat magazijnregisters volgens de door hem voorgeschreven modellen worden gehouden;

2^o voorschrijven dat enig vervoer en bezit van alcohol, zelfs door andere personen dan degenen die dat product plegen te vervaardigen of te verhandelen, moet gedekt zijn door een document overeenstemmend met het door hem bepaald model;

3^o voorschrijven dat de verpakkingen die alcohol bevatten, zelfs indien zij in het bezit zijn van particulieren voorzien worden van bandjes, capsules of enige andere controlemiddelen welke door het bestuur der douanes en accijnzen of onder toezicht daarvan worden verstrekt;

4^o het bezit, de verkoop, het vervoer of het gebruik van stooktoestellen, van helmen, ruwketels of slanghuizen, regelen;

5^o de oprichting of het opnieuw in werking brengen van een stokerij afhankelijk maken van een voorafgaande schriftelijke aangifte die aan de ontvanger der accijnzen van het gebied, ten minste vijftien dagen vóór de aanvang der werkzaamheden moet worden gedaan;

6^o voorschrijven, wat de door een handelsvennootschap geëxploiteerde stokerijen betreft, dat de persoon die door de vennootschap werd gemandateerd voor het ondertekenen van de in 5^o van dit artikel bedoelde aangifte van bezit, aan zijn voorafgaande aanneming is onderworpen, alsook de hernieuwing van die aangifte opleggen wanneer de persoon die ze heeft ondertekend, overleden is of om enigerlei reden de vennootschap heeft verlaten;

7^o de fabricage, het bezit en het vervoer van methyl-, propyl-, butyl-, amylalcohol en andere alcohol van dezelfde homologe reeks regelen en het denatureren van die alcohol voorschrijven.

SECTION III.

Dispositions pénales.

Art. 12.

§ 1^{er}. — Toute soustraction ou manœuvre tendant à la soustraction de produits imposables à l'application du droit d'accise est punie d'une amende égale au décuple du droit que l'infraction avait pour but d'éviter, sans qu'elle puisse être inférieure à 50.000 francs pour chaque cas.

§ 2. — Tombent notamment sous l'application du § 1^{er} :

1° toute travail de trempe, de macération, de fermentation, de distillation ou de rectification, sans déclaration, ainsi que toute extraction d'alcool des résidus;

2° tout dépôt, ailleurs que dans les vaisseaux désignés pour cet usage, soit de matières trempées, macérées, fermentées ou en fermentation, soit d'un liquide contenant un ou plusieurs des éléments caractéristiques des matières mûres fermentées ou en fermentation, tels que alcools, amidon organisé, diastase active ou levure vivante.

3° l'enlèvement de ces matières de l'usine pour être envoyées au dehors ou pour être utilisées dans des locaux ou appareils non déclarés;

4° l'existence clandestine, dans une distillerie ou dans ses dépendances, de tuyaux, cuves, chaudières ou autres vaisseaux quelconques propres à la conduite, à la préparation ou à la distillation des matières;

5° tout dépôt clandestin, en quelque lieu que ce soit, d'un appareil ou ustensile de distillerie qui porterait des traces d'un travail récent;

6° le détournement de vapeurs alcooliques ou d'alcools avant la prise en charge régulière ou l'enlèvement d'alcools de l'usine sans déclaration;

7° toute altération du degré alcoolique des alcools, par entraînement de matières, par introduction d'une substance étrangère dans les alcools ou par toute autre manœuvre;

8° tout changement apporté dans la capacité des appareils servant à la constatation des quantités d'alcools produites ou dans l'indication des échelles de jauge des vaisseaux utilisés;

9° toute manœuvre de nature à déranger le fonctionnement régulier des dits appareils;

10° tout bris de scellés, plombes, cadenas ou autres dispositifs éventuellement apposés conformément aux arrêtés pris en exécution de l'article 11, 1°;

11° le refus de laisser pénétrer les agents de l'administration des douanes et accises dans l'établissement ou dans les divers locaux ou dépendances de l'usine;

12° le refus opposé aux agents de l'administration des douanes et accises, munis d'une autorisation spéciale d'un fonctionnaire exerçant les fonctions de contrôleur ou d'un grade supérieur, de faire ou de laisser démonter l'un ou l'autre des appareils, tuyaux ou ustensiles dont l'emploi ou la destination ne serait pas justifiée;

13° tout autre refus d'exercice;

14° tout manquant ou tout excédent constaté par les recensements éventuellement prescrits en vertu de l'article 11, 1°, dans les distilleries, usines de rectification, fabriques de liqueurs, fabriques d'essences, de parfums ou d'eaux de senteur, dans les magasins des courtiers, réexpéditeurs et détaillants et qui dépasse les limites fixées;

15° tout emploi illicite d'alcools dénaturés ou destinés à être dénaturés avec exemption totale ou partielle du droit

AFDELING III.

Stralbepalingen.

Art. 12.

§ 1. — Elke onttrekking of list strekkend tot onttrekking van belastbare producten aan de heffing van de accijns, wordt gestraft met een geldboete die gelijk is aan tienmaal het recht tot de ontdoeking waarvan het misdrijf werd begaan, zonder dat zij lager mag zijn dan 50.000 frank voor elk geval.

§ 2. — Paragraaf 1 is inzonderheid van toepassing op :

1° elke werk van weking, beslagzetting, gisting, ruwstoking of overhaling, zonder aangifte, alsmede elk winnen van alcohol uit de spoeling;

2° elke bewaring, elders dan in de daartoe aangewezen vaten, hetzij van geweekte, gemacereerde, gegiste of in gisting zijnde stoffen, hetzij van een vloeistof met een of meer kenmerkende bestanddelen — zoals alcohol; samengesteld zetmeel, werkende diastase of levende gist — van gegiste of in gisting zijnde rijpe stoffen.

3° het wegnemen van die stoffen uit de fabriek om ze naar elders te zenden of om ze te gebruiken in niet aangegeven lokalen of toestellen;

4° het heimelijk bestaan, in een stokerij of in de aanhorigheden, van buizen, kuipen, ketels of enigerlei andere vaten waarlangs de stoffen kunnen worden geleid of waarin zij kunnen worden bereid of afgestookt;

5° elk heimelijk bestaan, waar ook, van een stokerijtoestel of -werktuig dat sporen van recent gebruik zou dragen;

6° het afleiden van alcohol dampen of van alcohol vóór de regelmatige inlastneming of het uitslaan van alcohol uit de fabriek zonder aangifte;

7° elke vervalsing van de sterkte van de alcohol door meespoeling van stoffen, door toevoeging van een vreemde zelfstandigheid of op elke andere wijze;

8° elke verandering gebracht aan de inhoud van de toestellen dienende voor de vaststelling van de voortgebrachte hoeveelheden alcohol of aan de aanduidingen van de peilschaal der gebezigde vaten;

9° elke list welke de regelmatige werking van bedoelde toestellen zou kunnen storen;

10° elke verbreking van de zegels, loden, hangsloten, enz., welke eventueel zijn aangebracht overeenkomstig de ter voldoening aan artikel 11, 1°, genomen besluiten;

11° de weigering om de beambten van het bestuur der douanen en accijnzen toegang te verlenen tot de inrichting of tot de onderscheidene lokalen of aanhorigheden van de fabriek;

12° de weigering aangezegd aan de beambten van het bestuur der douanen en accijnzen die voorzien zijn van een bijzondere machtiging van een ambtenaar die de functie van controleur of van een hogere graad vervult, om te doen demonteren of te laten demonteren elk toestel, elke buis of elk werktuig waarvan het gebruik of de bestemming niet zou zijn gerechtvaardigd;

13° elk andere verhindering van werkzaamheden;

14° elke ondermaat of overmaat die wordt vastgesteld bij de opnemingen, eventueel krachtens artikel 11, 1°, voorgeschreven in stokerijen, overhaalfabrieken, likeurfabrieken, fabrieken van essences, parfumerieën of reukwaters, in magazijnen van makelaars, wederverzenders en slijters, en die de vastgestelde grenzen overschrijdt;

15° elk ongeoorloofd gebruik van alcohol gedennatureerd of bestemd voor denaturering met gehele of gedeeltelijke

d'accise en application de l'article 7, ainsi que toute régénération d'alcools dénaturés.

§ 3. — Lorsque les faits de fraude visés aux §§ 1^{er} et 2 sont commis par un distillateur, celui-ci encourt, sans préjudice de l'amende établie au § 1^{er}, un emprisonnement d'un à deux ans.

En outre, la suspension de tout travail de distillation et de rectification est judiciairement prononcée, pour une période ininterrompue de trois mois à un an, en ce qui concerne l'usine ou les différentes usines déclarées sous le nom du distillateur au moment de la contravention, alors même que l'usine ou les usines passeraient en d'autres mains ou seraient exploitées sous une autre dénomination sociale.

Le Ministre des Finances fixe la date à partir de laquelle les travaux doivent être arrêtés. Le distillateur encourt une amende de 10.000 francs par jour de retard dans l'exécution de cette décision.

Pendant toute la durée de la suspension des travaux, les appareils et ustensiles sont mis sous scellés.

Les dispositions des alinéas 1^{er} et 2 du présent paragraphe ne sont pas applicables si le distillateur apporte la preuve que la fraude ou la contravention a été perpétrée par ses préposés, employés, domestiques ou ouvriers, sans qu'il en eût connaissance.

Lorsque la fraude est constatée dans une usine exploitée par une société commerciale, les peines d'emprisonnement principale et subsidiaire sont prononcées à la fois à charge des auteurs de la fraude et à charge du signataire de la déclaration visée à l'article 11, 5°, à moins que ce dernier ne prouve qu'il n'a pu empêcher et dénoncer le fait.

Dans tous les cas, la société est civilement responsable des peines pécuniaires prononcées à charge de ses organes ou préposés auteurs de faits de fraude, ou à charge du signataire de la déclaration prévue à l'article 11, 5°. La société peut être citée directement devant le juge saisi de l'action publique.

§ 4. — L'amende édictée par le § 1^{er} est doublée, lorsqu'un des faits énumérés au § 2, 1° à 13°, est commis :

- 1° dans une distillerie clandestine;
- 2° dans une distillerie, régulièrement établie, mais ailleurs que dans les locaux où se trouvent les vaisseaux déclarés.

Dans chacun de ces cas, les cours et tribunaux prononceront en outre un emprisonnement d'un à deux ans, la confiscation et la destruction des ustensiles et appareils employés pour la fraude, ainsi que la confiscation des alcools fabriqués et des matières premières employées ou destinées à la fabrication. Dans le cas visé au 2°, les cours et tribunaux ordonneront la suspension de tout travail de distillation et de rectification conformément au § 3, alinéa 2, du présent article.

§ 5. — Il sera encouru une amende de 10.000 à 50.000 fr. en cas de fabrication, d'importation, de détention, de transport ou de vente de liqueurs, d'essences, d'eaux dentifrices, de parfums ou d'eaux de senteur contenant un des alcools énumérés à l'article 10, § 1^{er}.

Le même peine est applicable en cas de présence dans une fabrique de liqueurs, d'essences, d'eaux dentifrices,

vrijstelling van de accijns bij toepassing van artikel 7, alsmede elk regenereren van gedatureerde alcohol.

§ 3. — Wanneer de bedrieglijke handelingen, in de §§ 1 en 2 bepaald, door een stoker zijn gepleegd, loopt hij, onverminderd de geldboete vastgesteld in § 1, een gevangenisstraf op van één tot twee jaar.

Bovendien, wordt de schorsing van alle werkzaamheden van afstoking en overhaling gerechtelijk uitgesproken voor een onafgebroken termijn van drie maanden tot één jaar, wat betreft de fabriek of de onderscheidene fabrieken aangegeven op naam van de stoker op het oogenblik van de overtreding, zelfs indien de fabriek of de fabrieken in andere handen zouden overgaan of onder een andere maatschappelijke benaming zouden worden geëxploiteerd.

De Minister van Financiën bepaalt de datum waarop de werkzaamheden dienen stilgelegd. De stoker loopt een boete op van 10.000 frank per dag vertraging in de uitvoering van die beslissing.

Tijdens de ganse duur van de schorsing der werkzaamheden, worden de toestellen en het gereedschap verzegeld.

De bepalingen van het eerste en van het tweede lid van deze paragraaf zijn niet van toepassing indien de stoker bewijst dat de fraude of de overtreding buiten zijn weten werd begaan door zijn aangestelden, bedienden, knechten of werklieden.

Zo de fraude wordt vastgesteld in een fabriek geëxploiteerd door een handelsvennootschap, worden de hoofd-gevangenisstraf en de vervangende gevangenisstraf uitgesproken niet alleen ten laste van de daders van de smokkel, maar ook ten laste van de ondertekenaar van de bij artikel 11, 5°, bedoelde aangifte, tenzij laatstgenoemd persoon het bewijs levert dat hij het feit niet heeft kunnen beletten en aanklagen.

In alle gevallen is de vennootschap burgerlijk aansprakelijk voor de geldstraffen uitgesproken tegen haar organen of aangestelden die bedrieglijke handelingen hebben gepleegd, of tegen de ondertekenaar van de in artikel 11, 5°, voorgeschreven aangifte. De vennootschap kan rechtstreeks gedagvaard worden voor de rechter bij wie de publieke vordering aanhangig is gemaakt.

§ 4. — De in § 1 gestelde geldboete wordt verdubbeld, wanneer één van de in § 2, 1° tot 13°, vermelde feiten, gepleegd wordt :

- 1° in een geheime stokerij;
- 2° in een regelmatig gevestigde stokerij doch buiten de lokalen waar de aangegeven vaten zich bevinden.

In elk van deze gevallen veroordelen de hoven en rechtbanken daarenboven tot een gevangenisstraf van één tot twee jaar, tot verbeurdverklaring en vernietiging van het gereedschap en de toestellen voor de fraude gebruikt, en tot verbeurdverklaring van de vervaardigde alcohol en de voor de vervaardiging gebruikte of bestemde grondstoffen. In het bij het 2° bepaalde geval, bevelen de hoven en rechtbanken de schorsing van alle werkzaamheden van afstoking en overhaling, overeenkomstig § 3, tweede lid, van dit artikel.

§ 5. — In geval van vervaardiging, invoer, bezit, vervoer en verkoop van likeuren, essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters, welke een van de in artikel 10, § 1, opgesomde alcoholsoorten bevatten, wordt een geldboete van 10.000 tot 50.000 frank verbeurd.

Dezelfde straf is toepasselijk in het geval dat een van de in artikel 10, § 1, opgesomde alcoholsoorten voor-

de parfums ou d'eaux de senteur, d'un des alcools énumérés à l'article 10. § 1^{er}.

En outre, les produits dont la présence, la fabrication, l'importation, la détention, le transport ou la vente a été constatée en contravention de l'article 10, sont saisis et confisqués.

§ 6. — Toute contravention aux mesures prises en vertu de l'article 11 qui n'est pas prévue par une autre disposition de la présente loi, est punie d'une amende de 10.000 à 50.000 francs.

§ 7. — En cas de deuxième infraction constatée dans les trois ans, les peines d'amende et d'emprisonnement édictées par les §§ 1^{er}, 3, 4, 5 et 6 sont doublées, alors même que le contrevenant aurait été admis à arrêter par transaction les suites du premier procès-verbal.

Si, dans la même période de temps, une troisième infraction est constatée, les peines d'amende et d'emprisonnement sont triplées.

§ 8. — Indépendamment des amendes comminées par le présent article, le paiement des droits que l'infraction avait pour but d'éviter est toujours exigible.

§ 9. — Dans le cas visé à l'article 12, § 2, 14°, si pour les produits logés en bouteilles, la contenance des récipients manquants ou trouvés en excédent, ainsi que le degré alcoolique ne sont pas exactement connus, les quantités passibles des droits sont déterminées d'après les règles à fixer par le Ministre des Finances.

Art. 13.

Sera considéré comme complice et sera passible des peines établies contre l'auteur du fait de fraude, celui qui aura sciemment établi ou modifié les installations d'une distillerie ou d'une usine de rectification de manière qu'elles puissent servir à la fraude.

Dans les cas visés à l'article 12, § 4, 1° et 2°, de la présente loi, seront également considérés comme complices et seront passibles des peines établies contre l'auteur du fait de fraude :

1° tous ceux qui sciemment auront participé au délit d'une manière quelconque, l'auront facilité ou y auront eu intérêt, soit notamment en livrant ou appropriant des appareils pouvant servir à la fraude, soit en livrant des matières premières ou de la levure, soit en se chargeant de la vente, de la cession ou du transport des alcools;

2° tous ceux qui auront acheté les alcools dans des conditions ou à des prix tels qu'ils devaient présumer leur provenance illicite.

Art. 14.

Les condamnations à l'amende et aux frais seront toujours prononcées solidairement à charge des auteurs des faits de fraude et des complices définis à l'article 13.

Art. 15.

§ 1^{er}. — Les distillateurs, rectificateurs et fabricants de liqueurs, d'essences, d'eaux dentifrices, de parfums ou d'eaux de senteur sont responsables des contraventions commises dans leurs usines.

§ 2. — Les propriétaires ou locataires sont responsables des contraventions découvertes dans les bâtiments occupés

handen is in een fabriek van likeuren, essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters.

Aangehaald en verbeurd verklaard worden bovendien de producten waarvan het voorhanden zijn, de vervaardiging, de invoer, het bezit, het vervoer of de verkoop in overtreding van artikel 10 werd vastgesteld.

§ 6. — Elke overtreding van de krachtens artikel 11 genomen maatregelen, waarover door deze wet niets anders is bepaald, wordt gestraft met een geldboete van 10.000 tot 50.000 frank.

§ 7. — Bij vaststelling van een tweede misdrijf binnen de drie jaar, worden de bij §§ 1, 3, 4, 5 en 6 bepaalde geldboeten en gevangenisstraffen verdubbeld, ook indien de overtreder het eerste proces-verbaal door schikking heeft mogen beëindigen.

Indien, binnen dezelfde termijn een derde misdrijf wordt vastgesteld, worden de geldboeten en gevangenisstraffen verdrievoudigd.

§ 8. — Onverminderd de bij onderhavig artikel bepaalde geldboeten, is het recht tot de ontduiking waarvan het misdrijf werd begaan, steeds opvorderbaar.

§ 9. — Wanneer, in het geval bedoeld bij artikel 12, § 2, 14°, voor producten op flessen, de inhoud van de te kort of te veel bevonden recipiënten en de alcoholgraad niet juist gekend zijn, worden de aan accijns te onderwerpen hoeveelheden vastgesteld volgens de door de Minister van Financiën te bepalen regels.

Art. 13.

Wordt als medeplichtig beschouwd en is strafbaar met de straffen gesteld op de dader van de bedrieglijke handeling, hij die wetens een stokerij of een overhaalfabriek op zodanige wijze heeft ingericht of veranderd, dat de fraude mogelijk wordt gemaakt.

In de gevallen bij artikel 12, § 4, 1° en 2°, van deze wet bepaald, worden eveneens als medeplichtig beschouwd en zijn strafbaar met de straffen gesteld op de dader van de bedrieglijke handeling :

1° al wie op enigerlei wijze wetens aan het wanbedrijf heeft deelgenomen, het heeft vergemakkelijkt of er belang bij had, hetzij namelijk door het leveren of het geschikt maken van toestellen welke bij de fraude kunnen dienen, hetzij door het leveren van grondstoffen of van gist, hetzij door de verkoop, de afstand of het vervoer van de alcohol op zich te nemen;

2° al wie alcohol heeft gekocht onder zodanige voorwaarden of tegen zodanige prijzen, dat hij de ongeoorloofde herkomst er van moest vermoeden.

Art. 14.

De daders van de bedrieglijke handelingen en de in artikel 13 bepaalde medeplichtigen worden altijd hoofdelijk tot de geldboete en tot de kosten veroordeeld.

Art. 15.

§ 1. — De stokers, overhalers en fabrikanten van likeuren, essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters zijn verantwoordelijk voor de in hun fabrieken gepleegde misdrijven.

§ 2. — De eigenaars of huurders zijn verantwoordelijk voor de misdrijven welke in de door hen gebruikte gebou-

par eux, à moins qu'ils ne prouvent qu'ils n'ont pu empêcher et dénoncer le fait.

Art. 16.

En cas de découverte d'un tuyau ou d'un appareil clandestins, les agents de l'administration des douanes et accises peuvent rechercher même dans les bâtiments voisins, le vaisseau auquel ce tuyau ou cet appareil aboutissent. Si cette recherche n'amène aucun résultat, les dégâts occasionnés sont réparés aux frais du trésor.

Art. 17.

Par extension des dispositions de l'article 200 de la loi générale du 26 août 1822, la visite des bâtiments et enclos des particuliers peut, moyennant l'autorisation du juge de paix, se faire à toute heure du jour et de la nuit en cas de soupçon de distillation clandestine.

Art. 18.

Tout transport ou toute détention d'alcools non couverts par le document prescrit, en vertu de l'article 11, 2°, ou tout transport ou toute détention d'alcools logés en récipients dépourvus du dispositif de contrôle prescrit en vertu de l'article 11, 3°, entraînent l'application des dispositions des articles 19, 20, 22 à 25 et 28 de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude en matière de douane.

Art. 19.

§ 1^{er}. — Nul ne peut entreprendre l'exploitation à son profit personnel — par lui ou par personne interposée — ni gérer pour compte d'autrui une distillerie, une usine de rectification, une fabrique de liqueurs, d'essences, d'eaux de senteur, un commerce de spiritueux en gros ou en détail, un débit de boissons à consommer sur place si, depuis le 25 juin 1947, il a été condamné à une peine d'emprisonnement du chef d'une fraude quelconque de droits frappant les alcools, notamment du chef de :

1° fabrication clandestine d'alcools ou d'un fait assimilé à ce délit;

2° importation frauduleuse, détention ou transport irréguliers d'alcools.

§ 2. — Est considéré comme une gestion pour compte d'autrui l'exercice d'un mandat d'associé gérant, d'administrateur ou de commissaire d'une société s'occupant de l'exploitation d'une distillerie, d'une usine de rectification, d'une fabrique de liqueurs, d'essences ou d'eaux de senteur, d'un commerce de spiritueux en gros ou en détail, ou d'un débit de boissons à consommer sur place.

§ 3. — Les infractions au présent article sont punies des peines portées par l'article 19 de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude, si, dans les huit jours de la mise en demeure à lui adresser sous pli recommandé à la poste par le directeur des douanes et accises dans le ressort duquel il a fixé sa résidence ou le siège de ses affaires, l'intéressé n'a pas fermé son usine, son magasin ou son débit ou n'a pas cessé ses occupations pour compte d'autrui.

Art. 20.

Dans les cas prévus à l'article 12, § 4, le Ministre des Finances ne peut transiger.

Dans ces mêmes cas, les cours et tribunaux ne peuvent prononcer de condamnation conditionnelle.

wen worden ontdekt, tenware zij bewijzen dat zij het feit niet hebben kunnen beletten en aanklagen.

Art. 16.

In geval van ontdekking van een geheime buis of van een geheim toestel, mogen de beambten van het bestuur der douanen en accijnzen zelfs in de naburige gebouwen zoeken naar het vat waarmede die buis of dat toestel in verbinding staat. Blijft die opzoeking zonder uitslag, zo wordt de toegebrachte schade hersteld op kosten van de schatkist.

Art. 17.

Bij uitbreiding van het bepaalde in artikel 200 van de algemene wet van 26 Augustus 1822 mag, bij vermoeden van geheime stoking, de visitatie van gebouwen en panden van particulieren, mits toelating van de vrederechter plaats vinden op elk uur van de dag en van de nacht.

Art. 18.

Alle vervoer of bezit van alcohol, dat niet gedekt is door het document voorgeschreven krachtens artikel 11, 2°, of alle vervoer of bezit van alcohol in verpakkingen niet voorzien van het krachtens artikel 11, 3°, voorgeschreven controlemiddel, brengen de toepassing mede van de artikelen 19, 20, 22 tot 25 en 28 van de wet van 6 April 1843 op de bestraffing van de fraude in zake douanen.

Art. 19.

§ 1. — Niemand mag een stokerij, een overhaalfabriek, een fabriek van likeuren, van essences of van reukwaters, een groot- of kleinhandel in spiritualiën, een slijterij van ter plaats te verbruiken dranken, ten eigen bate, zelf of met tussenpersonen, in bedrijf nemen of voor rekening van derden beheren, zo hij sedert 25 Juni 1947 tot gevangenisstraf werd veroordeeld wegens fraude van rechten op alcohol, inzonderheid wegens :

1° geheime vervaardiging van alcohol of een daarmee gelijkgesteld delict;

2° sluik invoer, onregelmatig bezit of vervoer van alcohol.

§ 2. — Geldt als beheer voor rekening van derden, het vervullen van een opdracht van zaakvoerder-vennoot, van beheerder of commissaris van een vennootschap die een stokerij, een overhaalfabriek, een fabriek van likeuren, van essences of van reukwaters, in bedrijf heeft, die groot- of kleinhandel drijft in geestrijke dranken of die een slijterij van ter plaats te verbruiken dranken openhoudt.

§ 3. — Overtredingen van dit artikel geven aanleiding tot de straffen voorzien door artikel 19 van de wet van 6 April 1843 op de bestraffing van de fraude, zo de betrokkene zijn fabriek, zijn winkel of zijn slijterij niet gesloten of zijn bezigheid voor rekening van derden niet gestaakt heeft binnen acht dagen na de aanmaning hem per aangetekend schrijven toegezonden door de directeur der douanen en accijnzen over zijn verblijfplaats of over de zetel zijner zaken.

Art. 20.

In de gevallen in artikel 12, § 4, genoemd, kan de Minister van Financiën geen schikking treffen.

In diezelfde gevallen kunnen de hoven en rechtbanken geen voorwaardelijke veroordeling uitspreken.

SECTION IV.

Disposition générale.

Art. 21.

Les dispositions de la loi générale du 26 août 1822, de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude en matière de douane, de la loi du 4 mars 1846 relative aux entrepôts de commerce, modifiée par l'arrêté du Régent du 17 août 1948, de la loi du 6 août 1849 sur le transit, modifiée par les lois des 3 mars 1851 et 1^{er} mai 1858, sont applicables aux distillateurs, rectificateurs, fabricants de liqueurs, d'essences, d'eaux dentifrices, de parfums ou d'eaux de senteur, négociants et détaillants, courtiers, ré-expéditeurs et autres détenteurs d'alcools, ainsi qu'aux personnes qui bénéficient de l'une des exemptions prévues aux articles 7 et 9.

CHAPITRE II.

Modifications au régime fiscal des bières.

Art. 22.

L'article 1^{er} des dispositions légales relatives au régime fiscal des bières, coordonnées par l'arrêté ministériel du 21 novembre 1938 et modifiées par l'article 3 de la loi du 10 août 1948, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 1^{er}, § 1^{er}. — Il est perçu sur les bières fabriquées dans le pays, un droit d'accise fixé comme suit par hectolitre et par degré de moûts :

- a) pour les premiers 50.000 hectolitres-degré fr. 24,80
- b) de 50.001 à 1.250.000 hectolitres-degré fr. 29,70
- c) plus de 1.250.000 hectolitres-degré ... fr. 33,00

§ 2. — Le nombre d'hectolitres-degré est exprimé en nombres entiers. Il est le produit du volume des moûts à 17° ½ centigrades et de la différence entre la densité des moûts et celle de l'eau pure, l'une et l'autre de ces densités étant déterminées à la température précitée.

Le volume est exprimé en hectolitres, les fractions d'hectolitre étant négligées; la différence de densité est exprimée en degré et en dixièmes de degré, les fractions de dixième de degré étant négligées. Chaque degré représente la centième partie de la densité de l'eau pure à 17° ½ centigrades.

§ 3. — Pour l'application du tarif prévu au § 1^{er}, il y a lieu de considérer le nombre d'hectolitres-degré de moûts provenant des brassins qui, dans une même brasserie, sont déclarés dans le courant d'une année civile. Si un même redevable n'a exploité la brasserie que pendant une partie d'une année civile, le nombre d'hectolitres-degré indiqué au § 1^{er} est, pour ladite année, réduit proportionnellement à la durée de l'exploitation.

§ 4. — Le nombre minimum d'hectolitres-degré à déclarer en vue de la perception du droit d'accise est fixé par le Ministre des Finances.

§ 5. — Décharge du droit d'accise peut être accordée en cas d'exportation. »

AFDELING IV.

Algemene bepaling.

Art. 21.

De bepalingen van de algemene wet van 26 Augustus 1822, van de wet van 6 April 1843 op de bestrafing van de fraude in zake douanen, van de wet van 4 Maart 1846 op de handelsentrepots, gewijzigd door het besluit van de Regent van 17 Augustus 1948, van de wet van 6 Augustus 1849 op de doorvoer, gewijzigd door de wetten van 3 Maart 1851 en van 1 Mei 1858, zijn toepasselijk op stokers, overhalers, fabrikanten van likeuren, essences, mondwaters, parfumerieën of reukwaters, op handelaars en slijters, makelaars, wederverzenders en andere houders van alcohol, alsmede op de personen die een van de bij artikelen 7 en 9 bedoelde vrijstellingen genieten.

HOOFDSTUK II.

Wijzigingen in het fiscaal regime van bier.

Art. 22.

Artikel 1 van de bij het ministerieel besluit van 21 November 1938 samengeordende en bij artikel 3 van de wet van 10 Augustus 1948 gewijzigde wetsbepalingen in zake het fiscaal regime van bier, wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 1, § 1. — Op het hier te lande vervaardigde bier wordt de volgende accijns geheven per hectolitergraad wort :

- a) voor de eerste 50.000 hectolitergraden ... fr. 24,80
- b) van 50.001 tot en met 1.250.000 hectolitergraden ... fr. 29,70
- c) voor de hectolitergraden boven 1.250.000 fr. 33,00

§ 2. — Het aantal hectolitergraden wordt uitgedrukt in gehele getallen. Het is het product van de hoeveelheid wort bij 17° ½ Celsius en het verschil tussen de dichtheid van het wort en de dichtheid van zuiver water, beide bij die temperatuur.

De hoeveelheid wordt uitgedrukt in hectoliter, met verwaarlozing van onderdelen van hectoliter; het verschil in dichtheid wordt uitgedrukt in graden en tienden van graad, met verwaarlozing van onderdelen kleiner dan één tiende graad. Iedere graad vertegenwoordigt een honderdste gedeelte van de dichtheid van zuiver water bij 17° ½ Celsius.

§ 3. — Voor de toepassing van het in § 1 vermelde tarief wordt in aanmerking genomen het aantal hectolitergraden wort van de brouwsels, welke in dezelfde brouwerij in de loop van een kalenderjaar worden aangegeven. Indien een zelfde accijnsplichtige de brouwerij slechts gedurende een gedeelte van een kalenderjaar heeft geëxploiteerd, wordt het in § 1 vermelde aantal hectolitergraden voor dat jaar naar evenredigheid verminderd.

§ 4. — Het minimum aantal hectolitergraden, aan te geven met het oog op de heffing van de accijns, wordt vastgesteld door de Minister van Financiën.

§ 5. — Afschrijving van de accijns kan worden verleend in geval van uitvoer. »

Art. 23.

L'article 2 des mêmes dispositions légales est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 2. — Le Ministre des Finances est autorisé :

1° à prendre toutes mesures pour assurer la perception du droit d'accise établi par l'article 1^{er} et pour régler la surveillance des brasseries, ainsi que des établissements des marchands, soutireurs ou préparateurs de bières;

2° pour les substances sucrées utilisées à une phase quelconque de la fabrication de la bière, à déterminer forfaitairement, compte tenu du rendement de ces substances, le nombre d'hectolitres-degré à soumettre à l'impôt :

3° dans le cas d'emploi de substances sucrées qui auraient déjà été antérieurement soumises à l'accise, à régler le taux à retenir pour la liquidation du droit;

4° d'une manière générale à déterminer et à réglementer les travaux qui sont à considérer comme opérations de fabrication de bière donnant ouverture au droit et plus spécialement à régler les cas dans lesquels le droit est dû par les marchands, soutireurs ou préparateurs qui utilisent des substances sucrées pour le travail de la bière;

5° à fixer les conditions auxquelles est subordonnée l'exemption du droit d'accise en cas d'exportation des bières et à en déterminer le taux ».

Art. 24.

L'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des mêmes dispositions légales est remplacé par les dispositions suivantes :

« Toute soustraction ou manœuvre tendant à la soustraction de produits imposables à l'application du droit d'accise est punie d'une amende égale au décuple du droit que l'infraction avait pour but d'éluider, sans qu'elle puisse être inférieure à 10.000 francs pour chaque cas. Tombe notamment sous le coup de cette disposition, tout excédent supérieur à 5 p. c. du nombre d'hectolitres-degré de moûts déclaré ».

Art. 25.

Les bières importées sont soumises à un droit d'accise de 200 francs par hectolitre.

CHAPITRE III.

Modifications au régime fiscal
des boissons fermentées mousseuses indigènes.

Art. 26.

A l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 12 février 1937, modifiant le régime fiscal des boissons fermentées mousseuses, modifié par l'article 4 de la loi du 31 décembre 1947, les taux de 300, 1.200 et 2.400 francs sont remplacés respectivement par les taux de 150, 750 et 1.500 francs.

Art. 23.

Artikel 2 van dezelfde wetsbepalingen wordt door de onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 2. — De Minister van Financiën is gemachtigd :

1° om alle maatregelen te treffen ten einde de heffing te verzekeren van de bij artikel 1 gevestigde accijns en ten einde de bewaking te regelen van de brouwerijen alsmede van de inrichtingen van biestekers, bierbottelaars of bierebereiders;

2° voor de suikerspeciën gebezigd in om 't even welk stadium van de bierbereiding, om forfaitair, rekening houdende met de opbrengst van de speciën, het aan accijns te onderwerpen aantal hectolitergraden te bepalen;

3° bij gebruik van suikerspeciën waarop reeds vroeger accijns zou zijn betaald, om het bedrag te regelen dat in aanmerking dient genomen voor de heffing van de bieraccijns;

4° in 't algemeen, om de werkzaamheden, welke als belastbare bierbereiding dienen beschouwd, te bepalen en te reglementeren en, meer in 't bijzonder, om de gevallen te regelen waarin accijns verschuldigd is door biestekers, bierbottelaars of bierebereiders die suikerspeciën gebruiken bij het verwerken van bier;

5° om de voorwaarden van de vrijstelling van accijns bij uitvoer van bier te bepalen en om het bedrag daarvan vast te stellen ».

Art. 24.

Artikel 3, § 1, alinea 1, van dezelfde wetsbepalingen wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Elke onttrekking of list strekkend tot onttrekking van belastbare producten aan de toepassing van de accijns, wordt gestraft met een geldboete gelijk aan tienmaal het recht tot de ontdruiking waarvan het misdrijf werd begaan, zonder dat zij lager mag zijn dan 10.000 frank voor elk geval. Die bepaling is inzonderheid van toepassing op elke overmaat boven 5 t. h. van het aangegeven aantal hectolitergraden wort ».

Art. 25.

Ingevoerd bier is onderworpen aan een accijns van 200 frank per hectoliter.

HOOFDSTUK III.

Wijzingen in het fiscaal regime
der inlandse mousserende gegiste dranken.

Art. 26.

In artikel 2, § 1, van de wet van 12 Februari 1937, houdende wijziging van het fiscaal regime van gegiste schuimdranken, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 31 December 1947, worden de bedragen 300, 1.200 en 2.400 onderscheidenlijk vervangen door de bedragen 150, 750 en 1.500 frank.

CHAPITRE IV.

Régime fiscal des sucres.

SECTION I.

Bases et taux du droit.

Art. 27.

Le droit d'accise sur les sucres provenant de la betterave ou de la canne, fabriqués dans le pays, est établi sur le poids net et fixé ainsi qu'il suit, par 100 kg. :

- 1° Sucres bruts — hormis les sucres dits « poudres blanches de fabrique » — cassonades et vergoises ... fr. 177,—
- 2° Sucres liquides et sucres intervertis ... fr. 1,84
par pour cent de la richesse en sucre.
- 3° Sirops de raffinage ... fr. 46,—
- 4° Autres ... fr. 184,—
- 5° Mèlasses impropres à la consommation humaine :

Exemption.

Art. 28.

Les sucres et les produits additionnés de sucre, importés, sont soumis à un droit d'accise établi sur le poids net et fixé comme suit, par 100 kg. :

- 1° Sucres de betterave ou de canne et sucres analogues : Droit égal à celui fixé sur l'article 27, 1° à 4°.
- 2° Produits — hormis les liqueurs et autres boissons spiritueuses — additionnés de sucres de betterave ou de canne ou de sucres analogues, dans la proportion de :
 - a) 10 p. c. à 50 p. c. ... fr. 92,—
 - b) plus de 50 p. c. ... fr. 184,—
- 3° Mèlasses et tous autres produits impropres à la consommation humaine : Exemption.

Art. 29.

Pour le calcul du droit d'accise prévu par les articles 27 et 28, les fractions de kilogramme sont comptées pour un kilogramme.

Art. 30.

§ 1^{er}. — Exemption totale ou partielle du droit d'accise peut être accordée moyennant dénaturation préalable, pour les sucres et les sirops de raffinage destinés à des usages industriels ou à l'alimentation des animaux.

Le Roi détermine le montant de l'exemption d'après l'usage auquel les sucres ou les sirops de raffinage sont destinés.

L'emploi de sucres ou de sirops de raffinage dénaturés avec bénéfice de l'exemption du droit d'accise est subordonné à une autorisation préalable du Ministre des Finances.

HOOFDSTUK IV.

Fiscaal regime van suiker.

AFDELING I.

Grondslag en bedrag van het recht.

Art. 27.

De accijns op de hier te lande uit beetwortels of uit suikerriet vervaardigde suiker, wordt gevestigd op het netto-gewicht en wordt, per 100 kg., als volgt vastgesteld :

- 1° Ruwe suiker — met uitzondering van de zogenaamde witgedraaide ruwe suiker — en basterd ... fr. 177,—
- 2° Vloeibare suiker en invertsuiker ... fr. 1,84
per gehalte percent aan suiker.
- 3° Raffinagestroop ... fr. 46,—
- 4° Andere ... fr. 184,—
- 5° Melasse, ongeschikt voor menselijke consumptie :

Vrijstelling.

Art. 28.

Ingevoerde suiker en ingevoerde producten waaraan suiker is toegevoegd, zijn onderworpen aan een accijns gevestigd per 100 kg., als volgt wordt vastgesteld :

- 1° Beetwortelsuiker, rietsuiker en soortgelijke suiker : Dezelfde accijns als is vastgesteld bij artikel 27, 1° tot 4°.
- 2° Producten — met uitzondering van likeuren en andere alcoholische dranken — waaraan beetwortelsuiker, rietsuiker of soortgelijke suiker is toegevoegd in de verhouding van :
 - a) 10 t. h. tot 50 t. h. ... fr. 92,—
 - b) meer dan 50 t. h. ... fr. 184,—
- 3° Melasse en alle andere producten, ongeschikt voor menselijke consumptie : Vrijstelling.

Art. 29.

Voor de berekening van de accijns, bedoeld in de artikelen 27 en 28, worden gedeelten van een kilogram voor een geheel kilogram gerekend.

Art. 30.

§ 1. — Mits zij vooraf worden gedenatureerd, kan gehele of gedeeltelijke vrijstelling van accijns worden verleend, voor suiker en raffinagestroop bestemd voor industrieel gebruik of voor de voeding van dieren.

De Koning bepaalt het bedrag van de vrijstelling naar gelang van de bestemming van de suiker of de stroop.

Het gebruik van gedenatureerde suiker of stroop met vrijstelling van accijns wordt afhankelijk gesteld van een voorafgaande machtiging van de Minister van Financiën.

Le Ministre des Finances détermine :

- 1° les procédés de dénaturation;
- 2° la nature et la proportion des matières destinées à rendre les sucres ou les sirops impropres à la consommation humaine;
- 3° les conditions et formalités auxquelles est subordonné l'octroi de l'exemption.

§ 2. — Exemption totale du droit d'accise est accordée aux conditions déterminées par le Ministre des Finances :

- 1° en cas d'exportation de sucres, de sirops de raffinage ou de produits sucrés;
- 2° en cas de dépôt de ces sucres, sirops de raffinage et produits sucrés, en entrepôt public, sous réserve de la perception du droit dû, s'il y a lieu, à leur enlèvement.

Art. 31.

Pour les sucres qu'ils transforment dans leur usine en sucres intervertis, les fabricants de sucre interverti établis, dans le pays, au moment de la mise en vigueur du présent article, peuvent bénéficier d'une réduction du droit d'accise prévu par l'article 27 et par l'article 28.

Le montant et les conditions d'octroi de cette réduction sont fixés par le Ministre des Finances.

SECTION II.

Dispositions destinées à assurer la perception du droit.

Art. 32.

Le Ministre des Finances est autorisé :

- 1° à prendre toutes mesures pour assurer la perception du droit d'accise établi par les articles 27 et 28 et pour régler la surveillance des fabriques et des raffineries de sucre;
- 2° à spécifier les produits compris dans la catégorie des sirops de raffinage visés à l'article 27, 3°;
- 3° à fixer les conditions que doivent réunir les mélasses pour jouir de l'exemption prévue à l'article 27, 5°, et à l'article 28, 3°;
- 4° à réglementer la fabrication des sirops extraits des betteraves, après cuisson.

SECTION III.

Dispositions pénales.

Art. 33.

§ 1^{er}. — Toute soustraction ou manœuvre tendant à la soustraction de produits imposables à l'application du droit d'accise est punie d'une amende égale au décuple du droit que l'infraction avait pour but d'éluder, sans qu'elle puisse être inférieure à 50.000 francs pour chaque cas.

§ 2. — Tombent notamment sous l'application du § 1^{er} :

- 1° tout travail, sans déclaration préalable, soit d'extraction, de carbonatation, de saturation, de concentration de

De Minister van Financiën bepaalt :

- 1° de methodes van denatureren;
- 2° de aard en de hoeveelheid van de stoffen, welke dienen om de suiker of de stroop voor menselijke consumptie ongeschikt te maken;
- 3° de voorwaarden en formaliteiten waarvan het verlenen van de vrijstelling afhankelijk wordt gesteld.

§ 2. — Gehele vrijstelling van accijns wordt onder de door de Minister van Financiën bepaalde voorwaarden verleend :

- 1° in geval van uitvoer van suiker, raffinagestroop of suikerhoudende producten;
- 2° in geval van opslag van suiker, raffinagestroop of suikerhoudende producten in openbaar entrepot, behoudens de heffing van het recht dat eventueel bij het uitslaan verschuldigd is.

31.

Aan fabrikanten van invertsuiker, die op het tijdstip van de inwerkingtreding van dit artikel hier te lande zijn gevestigd, kan voor de suiker, welke zij in hun fabriek verwerken tot invertsuiker, een vermindering worden verleend van de accijns bedoeld in artikel 27 en in artikel 28.

Het bedrag van deze vermindering en de voorwaarden, waaronder deze wordt verleend, worden door de Minister van Financiën vastgesteld.

AFDELING II.

Bepalingen bestemd om in de heffing van het recht te voorzien.

Art. 32.

De Minister van Financiën is gemachtigd :

- 1° tot het treffen van alle maatregelen om te voorzien in de heffing van de accijns ingesteld bij de artikelen 27 en 28 en om de bewaking van de suikerfabrieken en raffinaderijen te regelen.
- 2° tot het bepalen van de producten begrepen in de categorie van de raffinagestroop bedoeld in artikel 27, 3°;
- 3° tot het bepalen van de voorwaarden waaraan melasse moet voldoen om de vrijstelling te genieten bedoeld in artikel 27, 5°, en in artikel 28, 3°;
- 4° tot het regelen van de fabricage van stroop uit vooraf gekookte beetwortelen.

AFDELING III.

Strafbepalingen.

Art. 33.

§ 1. — Elke onttrekking of list strekking tot onttrekking van belastbare producten aan de toepassing van de accijns, wordt gestraft met een geldboete die gelijk is aan tienmaal het recht tot de ontduiking waarvan het misbedrijf werd begaan, zonder dat zij lager mag zijn dan 50.000 frank voor elk geval.

§ 2. — Paragraaf 1 is inzonderheid van toepassing op :

- 1° elke niet vooraf aangegeven verrichting, hetzij tot het winnen, het carbonateren, het satureren, het indikken

jus, de cuisson, de turbinage de sirops ou de raffinage de sucres, soit d'extraction de sucres de mélasses;

2° le détournement de jus, de sucres, sirops ou mélasses avant la prise en charge des produits fabriqués;

3° tout enlèvement de sucres, sirops ou mélasses, sans déclaration, de l'usine ou des magasins d'un fabricant ou d'un raffineur de sucre;

4° l'existence clandestine dans une fabrique ou dans une raffinerie de sucre ou dans les dépendances de ces usines, de tuyaux, cuves, chaudières ou autres vaisseaux quelconques propres soit à la conduite de jus ou sirops, soit à la préparation ou au raffinage des sucres ou à l'extraction du sucre des mélasses;

5° tout bris de scellés, plombs, cadenas ou autres dispositifs éventuellement apposés conformément aux arrêtés pris en exécution de l'article 32, 1°;

6° le refus de laisser pénétrer les agents de l'administration des douanes et accises dans l'établissement ou dans les divers locaux ou dépendances de l'usine;

7° tout manquant ou tout excédent constaté par les recensements éventuellement prescrits, dans les fabriques et les raffineries de sucre en vertu de l'article 32, 1°, et qui dépasse les limites fixées;

8° tout emploi illicite de sucres ou de sirops de raffinage dénaturés ou destinés à être dénaturés avec exemption du droit d'accise en application de l'article 30, ainsi que toute régénération de sucres ou sirops de raffinage dénaturés.

§ 3. — Sans préjudice de l'amende fixée par le § 1^{er}, le délinquant encourt un emprisonnement de quatre mois à un an quand le fait de fraude est commis :

1° dans une usine clandestine;

2° dans une usine régulièrement établie, mais ailleurs que dans les locaux où se trouvent les appareils déclarés.

En outre, dans chacun de ces cas, les cours et tribunaux prononceront la confiscation des ustensiles et appareils employés pour la fraude ainsi que celle des produits fabriqués et des matières premières employées ou destinées à la fabrication.

§ 4. — Toute contravention aux mesures prises en vertu de l'article 32 qui n'est pas prévue par une autre disposition de la présente loi, est punie d'une amende de 5.000 à 25.000 francs.

§ 5. — En cas de deuxième infraction constatée dans les trois ans, les peines d'amende et d'emprisonnement édictées par les §§ 1^{er}, 3 et 4, sont doublées, alors même que le contrevenant aurait été admis à arrêter par transaction les suites du premier procès-verbal.

§ 6. — Indépendamment des amendes comminées par le présent article, le paiement des droits que l'infraction avait pour but d'éluder est toujours exigible.

SECTION IV.

Disposition générale.

Art. 34.

Les dispositions de la loi générale du 26 août 1822, de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude en

van sap, het koken, het turbineren van stroop of het raffineren van suiker, hetzij tot het winnen van suiker uit melasse;

2° het afleiden van sap, suiker, stroop of melasse, vóór de inlasmening van de vervaardigde producten;

3° elke niet aangegeven uitslag van suiker, stroop of melasse, uit de fabriek of uit de magazijnen van een suikerfabrikant of van een suikerraffineur;

4° het heimelijk bestaan in een suikerfabriek of suikerraffinerij of in de aanhorigheden van die fabrieken, van buizen, kuipen, ketels of andere om 't even welke vaten, welke kunnen dienen, hetzij als sap- of stroopleiding, hetzij tot het bereiden of het raffineren van suiker of tot het winnen van suiker uit melasse;

5° elke verbreking van de zegels, loden, hangsloten, enz., welke eventueel zijn aangebracht overeenkomstig de ter voldoening aan artikel 32, 1°, genomen besluiten;

6° elke weigering om de beambten van het bestuur der douanen en accijnzen toegang te verlenen tot de inrichting of tot de onderscheidene lokalen of aanhorigheden van de fabriek;

7° elk onderwicht of overwicht dat wordt vastgesteld bij de opnemingen, eventueel krachtens artikel 32, 1°, voorgeschreven in suikerfabrieken en suikerraffinerijen en dat de vastgestelde grenzen overschrijdt;

8° elk ongeoorloofd gebruik van suiker of raffinagestroop gedenuceerd of bestemd voor denaturering met vrijstelling van accijns bij toepassing van artikel 30, alsmede het regenereren van gedenuceerde suiker of raffinagestroop.

§ 3. — Onverminderd de in § 1 gestelde geldboete, wordt de overtreder gestraft met een gevangenisstraf van vier maanden tot één jaar, wanneer de bedrieglijke handeling gepleegd wordt :

1° in een geheime fabriek;

2° in een regelmatig gevestigde fabriek, doch buiten de lokalen waar de aangegeven toestellen zich bevinden.

In elk van deze gevallen spreken de hoven en rechtbanken daarenboven de verbeurdverklaring uit van het gereedschap en van de toestellen gebruikt voor de fraude, alsook van de vervaardigde producten en de voor de vervaardiging gebruikte of bestemde grondstoffen.

§ 4. — Elke overtreding van de krachtens artikel 32 genomen maatregelen, waarover door deze wet niets anders is bepaald, wordt gestraft met een geldboete van 5.000 tot 25.000 frank.

§ 5. — Bij vaststelling van een tweede misdrijf binnen de drie jaar, worden de bij §§ 1, 3 en 4 bepaalde geldboeten en gevangenisstraffen verdubbeld, ook indien de overtreder het eerste proces-verbaal door schikking heeft mogen beëindigen.

§ 6. — Onverminderd de bij onderhavig artikel bepaalde geldboete, is het recht tot de ontduiking waarvan het misdrijf werd begaan, steeds opvorderbaar.

AFDÉLING IV.

Algemene bepaling.

Art. 34.

De bepalingen van de algemene wet van 26 Augustus 1822, van de wet van 6 April 1843 op de bestraffing van

matière de douane, de la loi du 4 mars 1846 relative aux entrepôts de commerce, modifiée par l'arrêté du Régent du 17 août 1948, de la loi du 6 août 1849 sur le transit, modifiée par les lois des 3 mars 1851 et 1^{er} mai 1858, sont applicables aux fabricants et raffineurs de sucres, ainsi qu'aux bénéficiaires de l'une des exemptions prévues à l'article 30.

Art. 35.

§ 1^{er}. — Les magasins dans lesquels les sucres sont déposés en attendant leur mise en consommation peuvent être cédés ou loués à des tiers qui assument vis-à-vis de l'Etat toutes les obligations des fabricants et des raffineurs de sucres.

§ 2. — Les tiers auxquels les magasins visés au § 1^{er} ont été cédés ou loués sont aptes à délivrer des warrants et des cédules par application de l'article 1^{er}, § 3, de la loi du 18 novembre 1862 portant institution des warrants.

CHAPITRE V.

Modifications au régime fiscal des tabacs.

Art. 36.

L'article premier, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 31 décembre 1947 relative au régime fiscal du tabac, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 1^{er}, § 1^{er}. — Les tabacs fabriqués, indigènes ou étrangers, sont soumis à un droit d'accise fixé comme suit :

A. Cigares à bout fermé,) pesant 3 1/2 kg ou plus par) 1.000 pièces ... 27 p. c.)	du prix de vente au détail, d'après un barème établi, avec éventuellement un prix de vente minimum à la base, par le Ministre des Finances.
B. Autres cigares 33 p. c.)	
C. Cigarettes ... 62 p. c.)	
D. Tabac à fumer, tabac) à priser et tabac à macher) vendu à l'état sec . 40 p. c.)	

E. Tabac à macher humide... 1 franc par kilogramme.

Pour les tabacs fabriqués étrangers, le droit d'accise est indépendant du droit fixé par le tarif des droits d'entrée.

§ 2. — Le Ministre des Finances spécifie les produits compris dans chacune des catégories visées au § 1^{er}.

Il détermine, en outre, ce qu'il y a lieu d'entendre par prix de vente au détail; ce prix doit notamment comprendre le montant du droit d'accise. »

Art. 37.

L'article 3 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 3. — Le droit d'accise est perçu au moyen de

de fraude in zake douanen, van de wet van 4 Maart 1846 op de handelsentrepots, gewijzigd door het besluit van de Regent van 17 Augustus 1948, van de wet van 6 Augustus 1849 op de doorvoer, gewijzigd door de wetten van 3 Maart 1851 en 1 Mei 1858, zijn toepasselijk op de suikerfabrikanten en raffinadeurs, alsook op hen die een van de in artikel 30 bedoelde vrijstellingen genieten.

Art. 35.

§ 1. — De magazijnen waarin de suiker is opgeslagen in afwachting van de inverbruikstelling, mogen worden afgestaan of verhuurd aan derden die, tegenover de Staat, al de verplichtingen opnemen van de suikerfabrikanten en raffinadeurs.

§ 2. — De derden aan wie de in § 1 bedoelde magazijnen werden afgestaan of verhuurd zijn er toe bevoegd warrants en cedels af te leveren bij toepassing van artikel 1, § 3, van de wet van 18 November 1862 houdende instelling van de warrants.

HOOFDSTUK V.

Wijzigingen in het fiscaal regime van tabak.

Art. 36.

Artikel één, §§ 1 en 2, van de wet van 31 December 1947, betreffende het fiscaal regime van tabak, wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 1, § 1. — Inlandse of uithèemse gefabriceerde tabak is onderworpen aan een als volgt vastgestelde accijns :

A. Sigaren met dichtge-) werkte kop, wegende per) 1.000 stuks 3 1/2 kg of meer)	van de kleinhandels-) prijs, volgens een schaal) welke, eventueel met) een minimumprijs als) grondslag, door de Mi-) nister van Financiën) wordt vastgesteld.
B. Andere sigaren 33 t. h.)	
C. Sigaretten ... 62 t. h.)	
D. Rooktabak, snuif en) droge pruimtabak . 40 t. h.)	

E. Natte pruimtabak ... 1 frank per kilogram.

Voor uithèemse gefabriceerde tabak is de accijns onafhankelijk van het door het tarief van invoerrechten vastgestelde recht.

§ 2. — De Minister van Financiën bepaalt welke producten onder elk van de in § 1 bedoelde categorieën vallen.

Hij bepaalt tevens wat onder kleinhandelsprijs dient verstaan; in die prijs moet inzonderheid het bedrag van de accijns begrepen zijn. »

Art. 37.

Artikel 3 van dezelfde wet wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

« Artikel 3. — De accijns wordt geheven door middel

bandelettes fiscales apposées par le fabricant ou l'importateur sur chaque emballage.

Toutefois, en ce qui concerne les cigares, le Ministre des Finances détermine les cas où les bandelettes doivent être apposées sur chaque pièce.

Le Ministre des Finances règle aussi le mode de perception du droit d'accise sur les tabacs indigènes réservés à la consommation des planteurs. »

CHAPITRE VI.

Suppression du droit d'accise sur certaines marchandises.

Art. 38.

Sont supprimés les droits d'accise sur le café, sur le benzol, sur la margarine et les autres graisses préparées, sur les glucoses, maltoses et sirops, sur les eaux minérales et les limonades gazeuses ou mousseuses.

En conséquence, sont abrogées les dispositions ci-après relatives à la perception du droit d'accise :

1° sur le café :

l'article 3 de la loi du 30 décembre 1939 concernant les accises et les douanes, modifiée par l'article 2 de la loi du 3 avril 1945;

2° sur le benzol :

a) l'article 8 de la loi du 30 décembre 1939 concernant les accises et les douanes;

b) l'arrêté royal du 3 avril 1940 relatif au régime fiscal du benzol et des produits similaires indigènes;

3° sur les margarines et les autres graisses préparées :

a) l'arrêté royal n° 265 du 28 mars 1936, relatif au régime fiscal de la margarine et des graisses préparées fabriquées en Belgique, confirmé par la loi du 4 mai 1936;

b) l'article 2 de la loi du 26 mars 1937 relative à la production et au commerce des margarines, oléo-margarines et graisses alimentaires préparées, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 19 juin 1937;

4° sur les glucoses, maltoses et sirops :

a) la loi du 19 mai 1898 relative à la fabrication des glucoses, des sirops et du sucre interverti, modifiée par l'article 16 de la loi du 10 avril 1933, par l'article 2 de l'arrêté royal n° 83 du 16 janvier 1935 confirmé par la loi du 4 mai 1936, et l'article 18 de la loi du 10 juin 1947;

b) l'arrêté royal n° 230 du 16 décembre 1935 relatif au régime fiscal des glucoses, confirmé par la loi du 4 mai 1936;

5° sur les eaux minérales et les limonades gazeuses et mousseuses :

l'arrêté royal n° 44 du 28 septembre 1939 concernant le régime fiscal des eaux minérales et limonades confirmé par la loi du 16 juin 1947 et modifié par l'article 15 de la loi du 10 juin 1947.

van fiscale bandjes aangebracht door de fabrikant of de importeur op elke verpakking.

Nochtans, wat sigaren betreft, bepaalt de Minister van Financiën in welke gevallen de bandjes stuksgewijze op elke sigaar moeten worden aangebracht.

De Minister van Financiën regelt ook de wijze van heffing van de accijns op de inlandse tabak welke de planters voor eigen gebruik behouden. »

HOOFDSTUK VI.

Afschaffing van de accijns op sommige goederen.

Art. 38.

Afgeschaft worden de accijnzen op koffie, op benzol, op margarine en andere bereide vetten, op glucose, maltose en stroop, op mineraalwater en gashoudende of schuimende limonade.

Dienvolgens worden opgeheven onderstaande bepalingen betreffende de heffing van de accijns :

1° op koffie :

artikel 3 van de wet van 30 December 1939 betreffende accijnzen en douanen, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 3 April 1945;

2° op benzol :

a) artikel 8 van de wet van 30 December 1939 betreffende accijnzen en douanen;

b) het koninklijk besluit van 3 April 1940 betreffende het fiscaal regime van inlands benzol en gelijkaardige inlandse producten;

3° op margarine en andere bereide vetten :

a) het koninklijk besluit n° 265 van 28 Maart 1936 betreffende het fiscaal regime van in België vervaardigde margarine en bereide vetten, bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936;

b) artikel 2 van de wet van 26 Maart 1937 betreffende het vervaardigen en verhandelen van margarine, oleo-margarine en toebeide voedingsvetstoffen, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 19 Juni 1937;

4° op glucose, maltose en stroop :

a) de wet van 19 Mei 1898 betreffende de fabricatie van druivensuiker, stroop en invertsuiker, gewijzigd door artikel 16 van de wet van 10 April 1933, door artikel 2 van het koninklijk besluit n° 83 van 16 Januari 1935 bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936, en door artikel 18 van de wet van 10 Juni 1947;

b) het koninklijk besluit n° 230 van 16 December 1935 betreffende het fiscaal regime van de druivensuiker, bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936;

5° op mineraalwater en gashoudende of schuimende limonade :

het koninklijk besluit n° 44 van 28 September 1939 betreffende het fiscaal regime van mineraal water en gashoudende of schuimende limonade, bekrachtigd bij de wet van 16 Juni 1947 en gewijzigd door artikel 15 van de wet van 10 Juni 1947.

CHAPITRE VII.

Dispositions générales.

Art. 39.

§ 1^{er}. — En vue de l'application anticipée des changements qui doivent être apportés d'urgence aux droits d'accise, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prescrire toutes mesures y compris le versement provisoire des droits qui seront établis par la loi.

Le Roi saisira les Chambres législatives, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur plus prochaine session, d'un projet de loi tendant à apporter aux droits d'accise, les changements en vue desquels des mesures ont été prescrites par application de l'alinéa 1^{er}.

§ 2. — Toute infraction aux mesures prises en vertu du § 1^{er} est punie d'un emprisonnement de quinze jours à trois mois et d'une amende de 10.000 à 50.000 francs.

La confiscation des marchandises faisant l'objet de l'infraction est en outre prononcée.

§ 3. — Tout refus d'exercice, toute manœuvre qui met obstacle au recensement des marchandises prescrit en application du § 1^{er}, sont punis d'une amende de 20.000 à 200.000 francs, indépendamment de l'emprisonnement prévu au paragraphe précédent.

Art. 40.

Sauf en cas d'application de l'article 41, le droit d'accise établi sur les marchandises importées est acquitté au bureau de dédouanement au moment de la déclaration pour l'importation définitive. Cette déclaration est faite suivant les règles et sous les sanctions applicables en matière de droits de douane.

Art. 41.

Le Ministre des Finances peut, aux conditions qu'il détermine, accorder des délais pour le paiement des droits d'accise.

Art. 42.

Le Roi peut coordonner les dispositions encore en vigueur sur les droits d'accise, avec les modifications expresses ou implicites qu'elles auront subies au moment où les coordinations seront réalisées.

A cette fin, il peut :

1^o modifier l'ordre et la numérotation des titres, chapitres, sections et articles des lois à coordonner et les regrouper sous d'autres divisions;

2^o modifier les références contenues dans les lois à coordonner en vue de les mettre en concordance avec la numérotation nouvelle;

3^o modifier la rédaction des textes en vue d'assurer une terminologie uniforme.

HOOFDSTUK VII.

Algemene bepalingen.

Art. 39.

§ 1. — Met het oog op de vervroegde toepassing van de wijzigingen welke bij hoogdringendheid in de accijnzen moeten worden aangebracht, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, alle maatregelen voorschrijven, met inbegrip van de voorlopige storting van de accijnzen welke door de wet zullen worden vastgesteld.

De Koning zal bij de Wetgevende Kamers dadelijk, zo zij vergaderd zijn, zoniet bij de opening van de eerstvolgende zittingstijd, een ontwerp van wet indienen strekkende tot het aanbrengen in de accijnzen van de wijzigingen, met het oog waarop bij toepassing van het eerste lid maatregelen zijn genomen.

§ 2. — Elke overtreding van de krachtens § 1 getroffen maatregelen wordt gestraft met een gevangenisstraf van vijftien dagen tot drie maanden en met een boete van 10.000 tot 50.000 frank.

Bovendien wordt de verbeurdverklaring uitgesproken van de koopwaren welke het voorwerp uitmaken van de overtreding.

§ 3. — Elke verhindering van werkzaamheden, elke list welke de bij toepassing van § 1 voorgeschreven opneming van de koopwaren belemmert, worden gestraft met een boete van 20.000 tot 200.000 frank, onverminderd de in voorgaande paragraaf bedoelde gevangenisstraf.

Art. 40.

Behoudens in geval van toepassing van artikel 41, wordt de accijns, geheven op ingevoerde goederen, in het kantoor van inkleding betaald bij de aangifte voor definitieve invoer. Deze aangifte geschiedt volgens de regelen en onder de strafmaatregelen toepasselijk inzake douanerechten.

Art. 41.

De Minister van Financiën kan, onder voorwaarden die hij bepaalt, termijnen toestaan voor de betaling van de accijnzen.

Art. 42.

De Koning kan de nog geldende bepalingen over de accijnzen samenordenen met de uitdrukkelijke of stilzwijgende wijzigingen welke in deze bepalingen zullen zijn aangebracht op het ogenblik waarop de samenordening geschiedt.

Daartoe kan hij :

1^o de volgorde en nummering der titels, hoofdstukken, afdelingen en artikelen van de samen te ordenen wetten wijzigen en ze volgens andere indelingen hergroeperen;

2^o de verwijzingen die voorkomen in de samen te ordenen wetten wijzigen ten einde ze met de nieuwe nummering te doen overeenstemmen;

3^o met het oog op eenvormigheid in de terminologie, de redactie der teksten wijzigen.

CHAPITRE VIII.

Abrogations.

Art. 43.

Sont abrogés :

1° la loi du 15 avril 1896 relative à la fabrication et à l'importation des alcools, à l'exception des articles 6 à 12, tels que ces articles sont modifiés par l'article premier de la loi du 28 juillet 1902 et par l'article 3 de la présente loi;

2° l'article 7 de la loi du 28 juillet 1902, modifiant la législation relative à la fabrication et à l'importation des alcools;

3° la loi du 21 août 1903 relative à la fabrication et à l'importation des sucres;

4° l'article 8 de la loi du 28 décembre 1904 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1905;

5° l'article 9 de la loi du 24 décembre 1906 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1907;

6° l'article 5 de la loi du 29 décembre 1909 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1910 ainsi que des dispositions relatives au droit de patente, au tarif des douanes, au transit, aux installations des distilleries et à la garantie des matières d'or, d'argent, etc.;

7° les articles 6 à 14, 26 et 27 de la loi du 12 décembre 1912 abolissant le droit de licence pour les débits de boissons alcooliques et établissant des taxes spéciales sur les eaux-de-vie indigènes et étrangères, ainsi qu'une taxe d'ouverture sur les débits de boissons spiritueuses ou fermentées;

8° les articles 3 à 6 de la loi du 28 décembre 1912 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1913, ainsi que diverses dispositions relatives aux procès-verbaux en matière fiscale, à la fabrication des alcools, au service postal des comptes courants, chèques et virements, au fonds communal et au fonds spécial;

9° les articles 3 à 8 de la loi du 30 décembre 1913 contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1914, ainsi que diverses dispositions relatives au droit de patente des employés, à la taxe sur les revenus et profits réels, au méthylène, à l'alcool méthylique, aux sucres, au timbre sur les titres étrangers, registres, conversion de titres et certificats d'obligations et au fonds communal;

10° la loi du 26 juillet 1924 modifiant le régime fiscal des eaux-de-vie;

11° l'article 8 de la loi du 7 juin 1926 modifiant le tarif des douanes ainsi que certains droits d'accise et établissant ou revisant des taxes de consommation;

12° l'article 6 de la loi du 13 juillet 1930 concernant les douanes et accises;

13° les articles 20, 25 et 26 de la loi du 10 avril 1933 portant modification provisoire de certains droits de douane, d'accise et taxes spéciales de consommation, et instituant de nouvelles mesures pour empêcher la fraude;

14° les articles 2 et 3 de l'arrêté royal n° 24 du 27 octobre 1934 concernant les droits de douane, les droits d'accise et les taxes de consommation, confirmé par la loi du 4 mai 1936;

15° l'arrêté royal n° 83 du 16 janvier 1935 relatif au crédit en matière de droits d'accise et de taxe de consommation, confirmé par la loi du 4 mai 1936;

HOOFDSTUK VIII.

Opheffingen.

Art. 43.

Opgeheven worden :

1° de wet van 15 April 1896 betreffende de fabricatie en de invoer van alcohol, met uitzondering van de artikelen 6 tot 12, zoals deze artikelen zijn gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 28 Juli 1902 en bij artikel 3 van deze wet;

2° artikel 7 van de wet van 28 Juli 1902 waarbij gewijzigd wordt de wetgeving betreffende de vervaardiging en de invoer van alcohol;

3° de wet van 21 Augustus 1903 betreffende het vervaardigen en invoeren van suiker;

4° artikel 8 van de wet van 28 December 1904 inhoudende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1905;

5° artikel 9 van de wet van 24 December houdende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1907;

6° artikel 5 van de wet van 29 December 1909 houdende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1910 alsmede bepalingen voor het patentrecht, het toltarief, de doorvoer, de inrichtingen der stokerijen en de waarborg der stoffen van goud, van zilver, enz.;

7° de artikelen 6 tot 14, 26 en 27 van de wet van 12 December 1912 waarbij het vergunningsrecht op de slijterijen van alcoholhoudende dranken wordt afgeschaft en bijzondere taxes op de binnen- en buitenlandse brandewijn, alsmede een openingstaxe op de slijterijen van geestrijke of gegiste dranken worden vastgesteld;

8° de artikelen 3 tot 6 van de wet van 28 December 1912 houdende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1913, alsmede verscheidene bepalingen betreffende de processen-verbaal in fiscale zaken, de alcohol-fabricage, de postdienst der lopende rekeningen, checks en overdrachten, het gemeentefonds en het bijzonder fonds;

9° de artikelen 3 tot 8 van de wet van 30 December 1913 inhoudende de begroting van 's Lands middelen voor het dienstjaar 1914, alsmede verscheidene bepalingen betreffende het patentrecht der bedienden, de taxe op de werkelijke inkomsten en baten, het methyleen, de methyl-alcohol, de suikers, het zegel op de buitenlandse titels, op de registers, op de vervanging van titels en certificaten van obligatiën en het gemeentefonds;

10° de wet van 26 Juli 1924 tot wijziging in het fiscaal stelsel van de brandewijn;

11° artikel 8 van de wet van 7 Juni 1926 tot wijziging van het toltarief en van sommige accijnsrechten en tot vestiging of herziening der verbruikstaxes;

12° artikel 6 van de wet van 13 Juli 1930 betreffende de douanen en accijnzen;

13° de artikelen 20, 25 en 26 van de wet van 10 April 1933 houdende voorlopige wijziging van sommige douanerechten, accijnzen en bijzondere verbruikstaxes en invoering van nieuwe maatregelen om de sluikhandel te beletten;

14° de artikelen 2 en 3 van het Koninklijk besluit n° 24 van 27 October 1934 betreffende de douanerechten, accijnsrechten en verbruikstaxes, bekrachtigd door de wet van 4 Mei 1936;

15° het koninklijk besluit n° 83 van 16 Januari 1935 betreffende het krediet in zake accijnsrechten en verbruikstaxes, bekrachtigd door de wet van 4 Mei 1936;

16° l'arrêté royal du 23 juillet 1935 concernant le régime fiscal des eaux-de-vie;

17° l'arrêté royal n° 229 du 16 décembre 1935 relatif au régime fiscal des sucres, confirmé par la loi du 4 mai 1936;

18° les articles 1^{er} à 5, 16 et 17 de la loi du 10 juin 1947 concernant les accises et les douanes;

19° la loi du 5 septembre 1947 concernant les accises;

20° l'article 2 de la loi du 31 décembre 1947 concernant les douanes et accises;

21° les articles 1^{er}, 3 et 4 de la loi du 10 août 1948 concernant les accises.

CHAPITRE IX.

Dispositions transitoires.

Art. 44.

Les alcools indigènes ou étrangers, se trouvant, à la date de la mise en vigueur du présent article, sous le régime de la consommation, soit dans les établissements des distillateurs, des rectificateurs, fabricants de liqueurs, d'essences ou de produits pharmaceutiques, commissionnaires, dépositaires et commerçants, soit en cours de transport à destination de toute personne, donnent lieu au remboursement d'une somme calculée comme suit :

1° produits logés en bouteilles, cruchons et autres récipients ne contenant pas plus de 2 litres : 1.500 francs par hectolitre, sans distinction de degré;

2° produits logés autrement : 2.150 francs par hectolitre à 50 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade.

Ce remboursement, dont les modalités sont déterminées par le Ministre des Finances, n'est accordé, à chaque bénéficiaire, que pour autant que la quantité détenue dépasse :

a) pour les produits visés sub 1° : 20 litres;

b) pour les produits visés sub 2° : 15 litres à 50 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés du thermomètre centigrade.

Art. 45.

En ce qui concerne l'année au cours de laquelle les dispositions de l'article 22 de la présente loi auront été mises en vigueur, les quantités de matières premières visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, les dispositions relatives au régime fiscal des bières, coordonnées le 21 novembre 1938, ainsi que les nombres d'hectolitres-degré indiqués au dit article 22 sont éventuellement réduits proportionnellement à la période pendant laquelle les régimes établis par les dits articles 1^{er} et 22 sont applicables.

A titre transitoire et pendant une durée de douze mois à partir de la date de la mise en vigueur de l'article 22 de la présente loi, les deux premiers paliers d'imposition prévus par l'article 1^{er} des mêmes dispositions, modifié par ledit article 22, sont fixés comme suit :

1° pour les premiers 60.000 hectolitres-degré Fr. 24,80
2° de 60.001 à 1.250.000 hectolitres-degré ... Fr. 29,70

16° het koninklijk besluit van 23 Juli 1935 betreffende het fiscaal regime van brandewijn;

17° het koninklijk besluit n° 229 van 16 December 1935 betreffende het fiscaal regime van de suiker, bekrachtigd bij de wet van 4 Mei 1936;

18° de artikelen 1 tot 5, 16 en 17 van de wet van 10 Juni 1947 betreffende accijnzen en douanen;

19° de wet van 5 September 1947 in zake accijnzen;

20° artikel 2 van de wet van 31 December 1947 in zake douanen en accijnzen;

21° de artikelen 1, 3 en 4 van de wet van 10 Augustus 1948 in zake accijnzen.

HOOFDSTUK IX.

Overgangsbepalingen.

Art. 44.

Inlandse of uitheemse alcohol, welke bij inwerkingtreding van dit artikel onder verbruiksregime voorhanden is, hetzij in de inrichtingen van stokers, overhalers, fabrikanten van likeuren, van essences of van pharmaceutische producten, commissionnaires, depothouders en handelaars, ofwel onderweg met bestemming naar om 't even welk persoon, geeft aanleiding tot de terugbetaling van een som berekend als volgt :

1° producten in flessen, kruiken en andere recipiënten met een inhoud van hoogstens 2 liter : 1.500 frank per hectoliter, zonder onderscheid van graad;

2° anders verpakte producten : 2.150 frank per hectoliter aan 50° van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius.

De terugbetaling, waarvan de Minister van Financiën de modaliteiten bepaalt, wordt aan ieder rechthebbende slechts toegestaan voor zover de hoeveelheid in zijn bezit groter is dan :

a) voor de sub 1° bedoelde producten : 20 liter;

b) voor de sub 2° bedoelde producten : 15 liter aan 50° van de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius.

Art. 45.

Voor het jaar gedurende hetwelk het bepaalde in artikel 22 van deze wet in werking zal treden, worden de hoeveelheden grondstoffen bedoeld in artikel 1, § 1, van de op 21 November 1938 samengeordende wetsbepalingen inzake het fiscaal regime van bier, alsmede de hoeveelheden in hectolitergraden aangeduid in gezegd artikel 22, eventueel verminderd naar evenredigheid van de tijd gedurende dewelke de door genoemde artikelen 1 en 22 ingestelde regimes toepasselijk zijn.

Bij wijze van overgang en gedurende twaalf maanden te rekenen van de datum waarop artikel 22 van deze wet in werking treedt, worden de eerste twee schalen van het tarief bepaald bij het door genoemd artikel 22 gewijzigd artikel 1 van dezelfde wetsbepalingen, vastgesteld als volgt :

1° voor de eerste 60.000 hectolitergraden... Fr. 24,80
2° van 60.001 tot 1.250.000 hectolitergraden. Fr. 29,70

Art. 46.

Les boissons fermentées — à l'exclusion de la bière — rendues ou devenues mousseuses dans le pays et détenue sous le régime de la consommation à la date de la mise en vigueur du présent article, par les fabricants, négociants et détaillants, donnent lieu au remboursement de la différence entre le droit d'accise auquel elles ont été soumises et le droit résultant de l'application des taux fixés par l'article 26 de la présente loi.

Ce remboursement, dont les modalités sont déterminées par le Ministre des Finances, n'est accordé, à chaque bénéficiaire, que pour autant que la quantité détenue dépasse :

- 1° pour le cidre et le poiré : 300 litres;
- 2° pour les boissons non visées au 1°, fabriquées au moyen de fruits autres que des raisins frais et des raisins secs : 100 litres;
- 3° pour les autres boissons fermentées mousseuses : 50 litres.

Art. 47.

§ 1^{er}. — Sont soumis à un complément de droit d'accise, les sucres provenant de la betterave ou de la canne se trouvant, sous le régime de la consommation, à la date de la mise en vigueur du présent article :

1° dans les établissements des fabricants et raffineurs de sucre, des fabricants de produits sucrés, de sucres intervertis, de miel artificiel ou de boissons sucrées, des brasseurs, soutireurs et préparateurs de bières, des négociants en gros, demi-gros et détaillants;

2° en cours de transport à destination des dits établissements :

Le complément de droit d'accise est perçu, d'après les taux suivants, par 100 kg. (poids net) et dans la mesure où la quantité dépasse le maximum indiqué ci-après :

	Quantités exonérées (poids net)
a) sucres bruts — hormis les sucres dits « poudres blanches de fabrique » — cassonades et vergeoises :	Fr. 117 500 kg.
b) sucres liquides et sucres intervertis : Fr. 1,24 par pour cent de la richesse en sucre	500 kg. à 100 p. c. de richesse
c) sirops de raffinage :	Fr. 16 4.000 kg.
d) autres sucres :	Fr. 124 500 kg.

Les quantités exonérées peuvent être cumulées.

§ 2. — Ne sont pas imposables les sucres dénaturés avec décharge de l'accise, en vue de servir à des usages industriels, ainsi qu'à l'alimentation des animaux.

§ 3. — Le complément de droit est dû par celui qui, à quelque titre que ce soit, détient la marchandise, c'est-à-dire par celui chez qui elle se trouve à la date visée au § 1^{er}.

Pour les marchandises en cours de transport, l'impôt est dû par le destinataire.

Art. 46.

Voor de gegiste dranken — met uitsluiting van bier — hier te lande mousserend gemaakt of vanzelf mousserend geworden, welke bij inwerkingtreding van dit artikel onder verbruiksregime voorhanden zijn bij fabrikanten, groot- en kleinhandelaars, wordt het verschil terugbetaald tussen de op die dranken betaalde accijns en de accijns voortvloeiende uit de toepassing van de bij artikel 26 van deze wet vastgestelde bedragen.

Die terugbetaling, waarvan de Minister van Financiën de modaliteiten bepaalt, wordt aan ieder rechthebbende slechts toegestaan voor zover de hoeveelheid in zijn bezit groter is dan :

- 1° voor appeldrank en perendrank : 300 liter;
- 2° voor de dranken niet vallende onder 1°, vervaardigd uit andere vruchten dan druiven, krenten of rozijnen : 100 liter;
- 3° voor andere mousserende gegiste dranken : 50 liter.

Art. 47.

§ 1. — Wordt onderworpen aan een aanvullende accijns, de uit beetwortels of uit suikerriet vervaardigde suiker, welke bij inwerkingtreding van dit artikel onder verbruiksregime :

1° voorhanden is in de inrichtingen van suikerfabrikanten en raffinadeurs, van fabrikanten van suikerwaren, van invertsuiker, van kunsthonig of van gesuikerde dranken, van brouwers, biestekers of bierbereiders, van groot- en kleinhandelaars;

2° onderweg is met bestemming naar genoemde inrichtingen :

De aanvullende accijns wordt geheven tegen de volgende bedragen, per 100 kg. (netto-gewicht) in de mate dat de hoeveelheid het hieronder aangeduid vrijgesteld maximum overtreft :

	Vrijgestelde hoeveelheden (netto-gewicht)
a) ruwe suiker — met uitzondering van de zogenaamde witgedraaide ruwe suiker — en basterd :	Fr. 117 500 kg.
b) vloeibare suiker en invertsuiker : Fr. 1,24 per gehalte percent aan suiker	500 kg. aan 100 t. h. gehalte
c) raffinagestroop :	Fr. 16 4.000 kg.
d) andere suiker :	Fr. 124 500 kg.

De vrijgestelde hoeveelheden mogen samengevoegd worden.

§ 2. — Is niet belastbaar de met accijnsvrijstelling gedatureerde suiker bestemd voor industrieel gebruik of voor de voeding van dieren.

§ 3. — De aanvullende accijns is verschuldigd door al wie, te welken titel ook, de koopwaar in zijn bezit heeft, dat wil zeggen door de persoon bij wie zij zich bevindt op de in § 1 bedoelde datum.

Voor onderweg zijnde koopwaren, is de belasting verschuldigd door de geadresseerde.

Art. 48.

Les cigares, les cigarillos, le tabac à fumer, le tabac à priser et le tabac à mâcher vendu à l'état sec, se trouvant à la date de la mise en vigueur du présent article, sous le régime de la consommation, dans les établissements des fabricants, négociants et détaillants, donnent lieu au remboursement de la différence entre le droit d'accise auquel les produits ont été soumis et le droit résultant de l'application des taux fixés par l'article 36 de la présente loi.

Ce remboursement, dont les modalités sont déterminées par le Ministre des Finances, n'est accordé, à chaque bénéficiaire, que pour autant que la quantité détenue dépasse 100 cigares ou 200 cigarillos ou 2 kg. d'autres produits (tabac à fumer, tabac à priser et tabac à mâcher sec).

Art. 49.

Les glucoses et les maltoses se trouvant, à la date de la mise en vigueur du présent article, sous le régime de la consommation, dans les établissements des fabricants, des négociants en gros ou demi-gros, des brasseurs, des chocolatiers et des confiseurs, donnent lieu au remboursement du droit d'accise sur la base de 45 francs par 100 kg. de glucoses ou de maltoses, à 100 p. c. d'extrait sec.

Ce remboursement, dont les modalités sont déterminées par le Ministre des Finances, n'est accordé à chaque bénéficiaire, que pour autant que la quantité détenue dépasse 1.000 kg. à 100 p. c. d'extrait sec.

Art. 50.

Les eaux minérales, naturelles ou artificielles, les eaux gazéifiées ou stérilisées, ainsi que les limonades gazeuses ou mousseuses, se trouvant, à la date de la mise en vigueur du présent article, sous le régime de la consommation, dans les établissements des fabricants, négociants et détaillants — à l'exception des débits de boissons à consommer sur place — donnent lieu au remboursement du droit d'accise représenté par les signes fiscaux (capsules ou bandelettes) dont les récipients sont pourvus.

Ce remboursement, dont les modalités sont déterminées par le Ministre des Finances, n'est accordé, à chaque bénéficiaire, que pour autant que la quantité détenue dépasse 500 litres, quelle que soit la capacité des récipients.

CHAPITRE X.

Entrée en vigueur.

Art. 51.

Le Ministre des Finances fixe la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Il peut, s'il est nécessaire, en mettre les dispositions en vigueur à des dates différentes.

Donné à Bruxelles, le 16 janvier 1951.

PAR LE PRINCE ROYAL :

Le Ministre des Finances,

Art. 48.

Voor de sigaren, sigarillo's, rooktabak, snuif en droge pruimtabak, welke bij inwerkingtreding van dit artikel onder verbruiksregime voorhanden zijn in de inrichtingen van fabrikanten, handelaars en slijters, wordt het verschil terugbetaald tussen de op die producten betaalde accijns en de accijns voortvloeiende uit de toepassing van de bij artikel 36 van deze wet vastgestelde bedragen.

Die terugbetaling, waarvan de Minister van Financiën de modaliteiten bepaalt, wordt aan ieder rechthebbende slechts toegestaan voor zover de hoeveelheid in zijn bezit 100 sigaren of 200 sigarillo's of 2 kg. andere producten (rooktabak, snuif en droge pruimtabak) te boven gaat.

Art. 49.

Voor de glucose en de maltose, welke bij inwerkingtreding van dit artikel onder verbruiksregime voorhanden zijn in de inrichtingen van fabrikanten, van groot- en kleinhandelaars, van brouwers, van chocoladefabrikanten en van suikerbakkers, wordt de accijns terugbetaald tegen 45 frank per 100 kg. glucose of maltose van 100 t. h. droog extract.

Die terugbetaling, waarvan de Minister van Financiën de modaliteiten bepaalt, wordt aan ieder rechthebbende slechts toegestaan voor zover de hoeveelheid in zijn bezit 1.000 kg. van 100 t. h. droog extract te boven gaat.

Art. 50.

Voor het natuurlijk of kunstmatig mineraalwater, gashoudend of gesteriliseerd water en de gashoudende of schuimende limonade, welke bij inwerkingtreding van dit artikel, onder verbruiksregime voorhanden zijn in de inrichtingen van fabrikanten, handelaars en slijters — met uitzondering van slijterijen van ter plaatse te verbruiken dranken — wordt terugbetaald de accijns vertegenwoordigd door de fiscale kentekens (capsules of bandjes) waarvan de recipiënten zijn voorzien.

Die terugbetaling, waarvan de Minister van Financiën de modaliteiten bepaalt, wordt aan ieder rechthebbende slechts toegestaan voor zover de hoeveelheid in zijn bezit 500 liter te boven gaat, welke ook de inhoud van de recipiënten zij.

HOOFDSTUK X.

Inwerkingtreding.

Art. 51.

De Minister van Financiën bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze wet.

Zo nodig kan hij haar bepalingen op verschillende data in werking stellen.

Gegeven te Brussel, de 16 Januari 1951.

BAUDOUIN.

VANWEGE DE KONINKLIJKE PRINS :

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.